WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

SINGENER

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

Umbau der August-Ruf-Straße startet S. 3

Oberzellerhau startet Projekt in Gartenstadt S. 16

FC Singen 04 spielt gegen Tabellenführer S. 16

Die beste Sichelhenke in Bohlingen S. 19

Weltmeister Lau geht zum BGC Singen S. 20

29. AUGUST 2012 | WOCHE 35 | SI/AUFLAGE 32.309 | GESAMTAUFLAGE 83.228 | SCHUTZGEBÜHR 1,20 €



In der Ferienzeit wöchentlich mit jeder Menge Freizeittipps!

Museumsbahn in einem Jahr bis nach Singen

Giorgio Behr will zum Geburtstag über den Volksbank-Kreisel fahren

Singen (of). Seit vielen Jahren liegen die Pläne in den Schubladen, doch nun ist die Zeit der Umsetzung gekommen. »Ich feiere im kommenden Jahr meinen 65. Geburtstag, und dazu würde ich gerne mit der Museumsbahn nach Singen fahren können«, sagt Giorgio Behr, der Vorsitzende der Stiftung Museumsbahn Etzwilen-Singen, der in Stein am Rhein wohnt und in Buchtalen 90-prozentiger Besitzer des Unternehmens BBC, unter anderem auch Mäzen und Vorsitzender des Schaffhauser Handballclubs »Kadetten« ist.

Und das ist kein Scherz. Am Montag hat Giorgio Behr im Singener Rathaus zusammen mit Bürgermeister Bernd Häusler und seinem zweiten Stiftungsvorsitzenden Christoph Brändli den Pachtvertrag über die Bahnstrecke zwischen der Gemarkungsgrenze zu Rielasingen und dem Singener Bahnhof unterzeichnet. Seit letztem Jahr fährt ja die Museumsbahn bereits wieder zwischen Etzwilen/Stein am Rhein und Rielasingen, nun soll sie wieder auf der ganzen Strecke von fast 15 Kilometern nach Singen fahren können.

Das war von Anfang an das Ziel der Stiftung Museumsbahn, die die Schweizer Strecke von den Schweizer Bundesbahnen für einen symbolischen Franken übernommen hatte und die über eine zweite Stiftung, der Christoph Bändli vorsteht, auch die berühmte Eiffel-Brücke über den Rhein aus dem Jahr 1874 gekauft hat und in Schuss hält.



Giorgio Behr und Christoph Brändli von der Stiftung Museumbahn Etzwilen-Singen unterzeichneten am Montag den Pachtvertrag für die Gleise der Museumsbahn auf Singener Gemarkung. *swb-Bild: of*

Zunächst musste aber der rechtliche Weg nach Deutschland, sprich Rielasingen geebnet werden, nun soll bis in einem Jahr die Bahn auch wieder zum Singener Bahnhof fahren können.

Dafür muss nun freilich noch gebaut werden. Denn als der Kreisverkehr an der Volksbank zwischen Güter- und Georg-Fischer-Straße gebaut wurde, ist die Strecke unterbrochen worden. Diese Lücke soll nun quer durch den Kreisverkehr wieder geschlossen werden. Das wird rund 120.000 Euro kosten und von der durch Giorgio Behr finanziell gut ausgestatten Stiftung übernommen. »Der Kreisverkehr wurde damals schon so gebaut, dass wieder Gleise eben durch die Straße geführt werden«, sagte Bürgermeister Bernd Häusler bei der Vertragsunterzeichnung. Deshalb sind die Kosten auch vergleichsweise gering.

Mit Behinderungen werde für die Autofahrer kaum zu rechnen sein, betonte Giorgio Behr. Züge werden meist sonntags an den Fahrtagen fahren und dann drei Mal am Tag erst mal zwischen Singen und Etzwilen/Stein pendeln. Eine Schranke wird es nicht geben. »Wir haben im Verein viele ehrenamtliche Kräfte, die die Verkehrsregelung wie in früheren Zeiten gerne übernehmen«, sagt Giorgio Behr.

Die Stiftung befindet sich derzeit auch in Verhandlungen, um einen Schienenbus aus damaligen Zeiten zu erstehen, der im Volksmund auch »Ferkeltaxe« hieß, und der alte Zeiten wieder lebendig machen soll. Auch soll der Museumsbahnbetrieb, für den man immer Dampfloks von anderen Vereinen ausleiht, durch eine 50 Jahre alte dieselelektrische Lok komplettiert werden.

DARÜBER SPRICHT MAN



Hilfreich für Ilayda

Am Sonntag findet die Typisierungsaktion für die sechsjährige Ilayda aus Singen statt, für die dadurch ein möglicher Stammzellenspender gefunden werden soll. Das kann ein großer Tag der Hilfe werden und vielleicht kann damit wirklich die heimtückische Leukämie besiegt werden, die das Leben des so lebenslustigen Mädchens bedroht. Die Organisatoren haben sich wahnsinnig ins Zeug gelegt. Ganz viel Aktionen wurden durchgeführt, unzählige Kuchen gebacken, jede Menge Schweißtropfen auf Fußballplätzen und Bühnen vergossen, um auch die Spenden zusammen zu bekommen, die nötig sind. Doch jetzt sind erst mal die Menschen gefordert am Sonntag mitzumachen. Mehr auf Seite 3 und 19 dieser Ausgabe. Oliver Fiedler

fiedler@wochenblatt.net

»Singen bekommt ein neues Gesicht

OB Ehret zu aktuellen Planungen für die Innenstadt

Singen (of). OB Oliver Ehret zieht Bilanz nach sieben Jahren Amtszeit. In der letzten Ausgabe des WOCHENBLATT ging es um die großen Punkte wie Hegau Tower, Stadthalle, Hotel und Bildungsakademie. Doch die Stadt Singen steht vor vielen weiteren Aufgaben, um ihre Position als Zentrum einer Region zu sichern und auszubauen. Die Umgestaltung des Bahnhofsplatzes, die mit der Einrichtung eines großen Shoppingcenters als Nachfolge des Holzer-Bau neben Karstadt angekündigt wird, ist ein großer Baustein, die Umgestaltung der Fußgängerzonen wie das Sanierungsprogramm östliche Innenstadt sind weitere Punkte, die schon seit Jahren diskutiert werden.

Wochenblatt: Die Erneuerung der Fußgängerzonen war ein Thema, das durch die Finanzkrise 2009 nach hinten verschoben wurde. Jetzt soll zumindest ein erster Teil davon Umgesetzt werden. Welche Vorteile bekommt Singen dadurch als Einkaufsstadt?

Ehret: Wir wollen ihr durch verschiedene Themenbereiche ein neues Gesicht geben. Dazu gehören auch neue Bäume. Die Aufenthaltsqualität soll verbessert werden. Deshalb werden wir neben Steinelementen auch mit Holz arbeiten. Ich denke, dass es der Stadt insgesamt auch mit dem neuen Beleuchtungskonzept ein neues Gesicht gibt.

Wochenblatt: Wie weit ist die Stadt Singen mit der Beseitigung des Schandflecks Conti?

Ehret: Wir kaufen seit ich OB bin Wohnungen und haben einen Großteil der Wohnungen. Es fehlt noch eine Gewerbeeinheit. Wenn uns alles gehört können wir weiter planen.

Wochenblatt: Es wird in verschiedenen Verbänden darüber diskutiert, dass die Singener Innenstadtsatzung nicht mehr zeitgemäß ist und hier übergreifende regionale Konzepte entwickelt werden müssen.



Die August-Ruf-Straße, hier beim Martinimarkt, soll ab nächster Woche modernisiert werden.

Ehret: Ein Problem ist sicher, dass Konstanz zwar ein Oberzentrum ist, aber das aufgrund seiner Lage nicht erfüllen kann. Die Diskussion, ob nicht ein gemeinsames Oberzentrum Konstanz-Singen gebildet werden sollte, könnte in den nächsten Jahren sicher sehr zielführend sein. Das gäbe uns ganz andere Möglichkeiten für großflächigen Einzelhandel, für den wir auch die Flächen hätten. Da ist auch der nun gebildete Gesundheitsverbund ein Signal, dass beide Städte enger zusammenrücken. Gut für die Stadt Singen ist weiterhin, dass es ein definiertes Sortiment gibt, das auch in die Innenstadt gehört.

Wochenblatt: Wie geht es konkret bei Bauhaus weiter?

Ehret: Das Regierungspräsidium wird wegen des Einzugsbereichs sicher noch einige kleinere Abstriche machen, aber der Rahmen steht. Ich denke dass wir Ende des Jahres das Grundstück an den Investor verkaufen können und Bauhaus im kommenden Jahr mit Bauen beginnen kann. (Langfassung unter www.wochenblatt.net).

Kurz notiert

Der Tierschutzverein lädt ein zur Begegnung bei Kaffee und Kuchen auf Sonntag, 2. September, von 14 bis 18 Uhr ins Tierheim Singen. In einer Raritätenecke finden Schnäppchenjäger gebrauchte Utensilien für die private Tierhaltung gegen eine Spende für die Heimtiere.

Zum Seniorenkino lädt das Cineplex Singen in Kooperation mit Stadtseniorenrat und Hospizverein am Montag, 3. September, ab 15 Uhr, ein. Gezeigt wird der Film »Lachsfischen im Jemen«.





Hochwertige Küchen und Geräte – 50%
www.lagerkuechen.de

Börse im Beha-Haus

Kinderkleider und Spielzeug

Singen (swb). Am Samstag, 22. September, werden im Kardinal-Bea-Haus Herbst- und Winterbekleidung in den Größen 50 bis 176 sowie Babyausstattung und Spielsachen zum Verkauf angeboten. Anmeldung ist ab Montag, 10. September, bei Bettina Nestlen unter 07731/782644 (ab 14 Uhr).Der Verkauf findet von 14 bis 15.30 Uhr statt.

Kleine Ritter auf Entdeckungstour

Rielasingen-Worblingen (swb). Ausgestattet mit Schwert und Schild begaben sich 18 jungen Teilnehmer aus Rielasingen-Worblingen auf eine Zeitreise ins mittelalterliche Ravensburg. Es gab viel Interessantes zu entdecken und die Stadt vor fremden Eindringlingen zu schützen. Mühelos erklommen die jungen Ritter die 214 Stufen eines der Wahrzeichen Ravensburgs, dem Blaserturm. Auch von dem heutigen Ravensburg mit seinen verschiedenen Spielmöglichkeiten innerhalb der Stadt wurde reichlich Gebrauch gemacht. Ein wirklich lohnenswerter Tagesausflug, organisiert und begleitet vom Team des Bildungswerks der Seelsorgeeinheit Aachtal.



Einen tollen 3. Platz erkämpften sich die Damen 40 des TC Singen in der höchsten Spielklasse. Für den TC Singen spielten (hinten): Gudrun Küster, Isolde Hepp-Schwarz, Ulrike Dowideit, Ute Franziskus, Gabi Joachimski und Regina Meyer-Stoll. Vorne: Beate Berghold, Claudine Ferralli und Sandra Hopfner.

Geschenke- & Bastelstube
Bastelartikel Schreibwaren Geschenkartikel
Inh. Michael Ziegner
10 Jahre in Rielasingen
Wir gehen ins 10. Jahr und bedanken uns über das ganze Jahr mit Monatsangeboten zu Niedrigpreisen:
Alles für die Schule !
Hauptstr. 49 · 78239 Rielasingen · Tel. 07731/18 62 40

Radikal Reduziert!
Sonder-aktion
SB-Mode Markt Konstanz Macairestraße 3
Sonder-aktion
Jede Langarm-Bluse nur 4.95 €
%
SB-Mode Markt Singen Scheffelstraße 13
%
Nur gültig vom 29.August bis 5.September 2012
Nur gültig vom 29.August bis 5.September 2012
Nur gültig vom 29.08. bis 05.09.2012

DENZEL'S Metzgerei & Partyservice
Qualität aus der Region
Über 100 Jahre täglich frische Herstellung aus eigener Schlachtung in bester Metzgerqualität.

Grill-Aktion Hähnchenkeulen auch gewürzt 100 g € 0,49	immer beliebter Schweinerücken auch mariniert 100 g € 0,99	Aktion! Aktion! Aktion! Gulasch gemischt, mager 100 g € 0,79
die beliebte Vesperwurst Hauseigene Ringsalami ITALIA 100 g € 1,59	lecker zu Brot Lyoneraufschnitt 100 g € 0,99	alles Gute für die Suppe Rippstück zart und saftig 100 g € 0,79
natürlich hausgemacht Geflügelsalat 100 g € 1,29	den mögen alle Fleischkäse auch als Brät 100 g € 0,89	der Klassiker Kalbsbratwurst Schweizer Art – bei uns täglich kesselfrisch 100 g € 0,89

Karosserie & Lack Thomas Tetzner Steißlingen - 07738 5090
Qualitätslack für's Auge.

CLEVER GEMACHT: SENSATIONELL SPAREN IM REDDY
SOMMER-SCHLUSS-VERKAUF
Siehe unsere heutige Beilage im Wochenblatt
BIS ZU 1000.- €*
BIS 23.09.2012
*BEIM KAUF EINER NEU GEPLANTEN KÜCHE
IN DER KÜCHE ALLES REDDY
Georg-Fischer-Str. 33
78224 Singen
Tel. 07731/143221
Fax 07731/143422
www.singen.reddy.de
REDDY KÜCHEN

WOCHENBLATT

mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 07731/8800-0
Telefax 07731/8800-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 07731/8800-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 07731/8800-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 07731/8800-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 44 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST BVDA ADA

Wir kaufen: Altgold, Zahngold, Platin, Palladium, Münzen, Diamanten
Altsilber, Silberbesteck, Briefmarken, Militaria;
Wir nehmen auch Ihr altes versilbertes Besteck und Zinn!!
Goldankauf Süd-West
Goldankauf Singen
Scheffelstr. 24
im Kabel-BW / neben Eiscafe Portofino
Mo. - Fr. 09:30 - 17:30, Sa. 09:30 - 13:00
Achtung!! Manche Mitbewerber werben mit hohen Goldpreisen, die sie dann nur für das erste Gramm bezahlen! Unsere Preise gelten vom ersten bis zum letzten Gramm! Deshalb unser Tipp an Sie: Vergleichen lohnt sich immer !!
Bitte Ausweis mitbringen
Tel. 07425/9511070 GASW GmbH & Co. KG Hauptstr. 18 78647 Trossingen www.gasw.de Fax 07425/9511071

NOTRUFE / SERVICEKALENDER

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall: 110
Polizeirevier Singen: 07731/888-0
Krankentransport: 19222
Ärztlicher Notfalldienst: 01805/19292-350
Giftnotruf: 0761/19240
Feuerwehr: 112
Telefonseelsorge: 08 00 / 11 10 111
08 00 / 11 10 222
thüga Energie: 0800/7750007*
Tierschutzverein: 07731/65514
Tierrettung: 07732/941164
(Tierambulanz) 0160/5187715
Frauenhaus Notruf: 07731/31244
Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen:
Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504
Gottmadingen-Hilzingen- Hegau-West 07734/934355
Kabel-BW: 0800/8888112

(*kostenfrei)

ENGEN
Polizeiposten: 07733/94 09 0
Bereitschaftsdienst der Engener Stadtwerke: 07733/94 80 40

TENGEN
Wasserversorgung:
Pumpwerk Binningen: 07739/309, 07736/7040
Am Wochenende/nachts: 0172/740 2007

GOTTMADINGEN
Wasserversorgung: 07731/908-0
(Anrufbeantw. m. Notrufnummer)
tagsüber: 07731/908-125
Polizeiposten: 07731/1437-0
thüga Energie: 0800/7750007*
Polizei SH: 0041/52/6242424

HILZINGEN
Wasserversorgung: 0171/2881882
thüga Energie: 0800/7750007*
Stromversorgung: 07733/946581
Schlatt a. R.: 0041/52/6244333

GAILINGEN
Wasserversorgung: 07731/908-0
(Anrufbeantw. m. Notrufnummer)
tagsüber: 07731/908-125
Strom: 0041-52/6244333

MÜHLHAUSEN
Wassermeister Werner Faaß (Mühlhausen-Ehingen): 07733/8392

AACH
Wassermeister Marcel Haas: 07774/433
Elektrizitätswerk Aach, Störungsstelle Tuttlingen: 07461/7090
thüga Energie: 0800/7750007*
Gemeinschaftsantenne, Störungsstelle: 07731/820284

STEISSLINGEN
Polizeiposten: 07738/97014
Gemeindeverwaltung: 92930
Wassermeister: 245

Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

Liste der nächstgelegenen Notdienst-Apotheken
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

Do., 30.08.: Bären-Apotheke, Friedrich-Ebert-Platz 2, Singen

Fr., 31.08.: Hegau-Apotheke, Lange Str. 12, Steißlingen und Hochrhein-Apotheke, Rosenstr. 1, Gailingen

Sa., 01.09.: Bahnhof-Apotheke, Poststr. 2, Gottmadingen

So., 02.09.: AVIE-Apotheke im real Singen, Georg-Fischer-Str. 15

Mo., 03.09.: Apotheke Böhringen, Bodenseestr. 6 b, Radolfzell (Böhringen) und Stadt-Apotheke Tengen, Marktstr. 7, Tengen

Di., 04.09.: Scheffel-Apotheke, Alemannenstr. 5, Radolfzell

Mi., 05.09.: Aachtal-Apotheke, Bärenloh 3, Volkertshausen

TIERÄRZTL. NOTDIENST

01.09./02.09.:
Dr. Ulrike Roczyn, Staufenstr. 10, Singen, Tel. 0 77 31 / 94 70 23

24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)
07731/83080 gew.

FLEISCHTHEKE
bratfertige Cordon bleu, Schnitzel, vom Schwein 100 g 1,00
Schaschlikspieß, auch mariniert 100 g 0,98
Schweinefilet, enthäutet, Filetspieß, gewürzt 100 g 1,40
Suppenfleisch, Brust, Rippe, Wade 100 g 0,78
Schweinehals, auch mariniert 100 g 0,84
HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN
Kalter Braten, vom Schwein 100 g 1,40
gekochte Rinderzunge 100 g 1,70
Schinkenkrakauer, mager, mit grünem Pfeffer 100 g 1,28
Spanferkelschinken, auch mit Rosmarin 100 g 1,85
Hausmachervesper 100 g 0,80
Kotelettspeck, geschnitten 100 g 1,50
Wurst der Woche: Bratwurst, Thüringer Art, Lammbratwürste, Merguez 100 g 0,98
FISCHTHEKE
Lachsforellen – Lachssteak Forellenfilet 100 g 1,88
KÄSETHEKE
Königskäse 50 % Fett i. Tr. 100 g 1,59
SALATTHEKE
Wurstsalat, auch mit Käse 100 g 0,85
www.metzgerei-hertrich.de
Spanferkel – Sonderpreise
Für Ihren Vorrat – Hausmacherdosenwurst – auch in Gläsern
Scheffelstube Mittagessen ab 4,90 €
Hohentwieler Spezialitäten seit 1907
HERTRICH METZGEREI
...bargeldlos bezahlen!
Scheffelstr. 23 · Singen





In einer Informationsveranstaltung für die Anlieger wurden die anstehenden Baumaßnahmen für die Modernisierung der August-Ruf-Straße in Singen vorgestellt.
swb-Bild: of

Start in Fußgängerzone

Anlieger über Bauzeitenplan informiert

Singen (of). Bereits Ende dieser Woche erfolgt die Baustelleneinrichtung für die Modernisierung der August-Ruf-Straße und ab dem 3. September sollen auch erste Arbeiten beginnen. Darüber informierten in einer Informationsveranstaltung für die Anlieger am Café »Mocca« der Leiter des Fachbereichs Bauen, Axel Goedicke, Waldtraud Fuchs von der Stadtplanung und Michael Spreizer, der die Baustelle vor Ort betreuen wird. Große Sperrungen seien mit der Baumaßnahme nicht zu befürchten, sagte Michael Spreizer. Das Pflaster bleibt im Wesentlichen bestehen und wird gereinigt. Die Lampen werden ausgetauscht, ein Kiosk rückgebaut und auch das Hochbeet vor dem Geschäft »More&More« werde verschwinden. Die bisherigen Sitzgelegenheiten würden durch Steinquader ersetzt, die mit einem Holzaufsatz versehen sind um auch kälteren Tagen für Komfort zu sorgen, informierte Waltraud Fuchs. Damit hat die Stadt auf Beschwerden aus der oberen August-Ruf-Straße reagiert, wo reine Steinquader platziert wurden. Auch werden im Verlauf des ersten Bauabschnitts zwischen Ekkehard- und Hadwigstraße Unterflur-Müllcontainer eingebracht, mit denen für mehr Sauberkeit gesorgt werde.
Die größte Baumaßnahme, so Michael Spreizer betreffe dabei nicht einmal den Umbau der Fußgängerzone, denn im Rahmen der Baumaßnahmen will die Thüga eine Leitung von der Schwarzwaldstraße bis zum Gebäude »McDonalds« eine Leitung zu der dort im Keller befindlichen Trafostation erneuern. Auf der Höhe des Modehauses Heikorn soll ein Trinkbrunnen und ein Kletterohr mit einer Höhe von 3,50 Metern entstehen, um neben weiterem Spielgerät für Kinder für mehr Attraktivität zu sorgen.
Inwieweit die in die Jahre gekommenen Robinien ersetzt werden müssen und dann durch kleinere Eschen ersetzt werden, die dem Stadtquartier gerechter wären, werde erst ein Gutachten zeigen, das nach der Sitzungspause im Gemeinderat vorgestellt wird, betonte Axel Goedicke. Hier reagiert die Stadt auf Einwendungen der Fraktion der Grünen.
Dr. Artur Sauter als einer der früheren Kämpfer für die Fußgängerzone beklagte einerseits, dass die Bäume in seinem Geschäftshaus »in die Fenster reinwachsen«, wollte aber auf der anderen Seite die Weihnachtsbeleuchtung gesichert sehen.
»Bis zum verkaufsoffenen Sonntag am Martinimarkt werden alle Arbeiten abgeschlossen sein«, versprach Axel Goedicke. Der Martinimarkt findet in diesem Jahr am 11. November statt.



Die »Gems« wird 100

Wechselvolle Geschichte im Theater

Rielasingen-Worblingen (of). Ihren 100. Geburtstag kann die »Gems« in Arlen im September feiern. Und eigentlich könnte es sogar der 200. Geburtstag sein, denn eine Gaststätte hatte an diesem Standort schon seit dem Jahr 1812 das Tavernenrecht. Doch dieses Gasthaus brannte im Jahr 1910 nieder und wurde damals dann von Pius Schwarz als Arlener Gems mit seinem schmucken Saal wieder neu erbaut. Bewegt ist die Geschichte, denn mehrmals wurde das Gasthaus verkauft. Es erreichte besonders ab dem Jahr 1978 eine überregionale Bedeutung, als ehemalige Marburger Studenten den Kulturverein G.E.M.S. gündeten und aus dem Gasthaus mit seinem Saal einen der Vorreiter sozio-kultureller Zentren für das ganze Land machten. Nach dem Umzug der G.E.M.S. nach Singen kaufte die Gemeinde das Gebäude, nachdem es unter Denkmalschutz gestellt wurde, gründete sich auch ein Förderverein um das Gebäude für die Zukunft zu sichern. 2002 konnte die Arlener Gems in der Kombination mit dem »Kulturpunkt Arlen« als gute Stube der Gemeinde Rielasingen-Worblingen nach einer behutsamen Sanierung durch die örtliche kommunale Entwicklungsgesellschaft (KEG) wieder eröffnet werden. Und nun wird gefeiert. Unter der Federführung von Bernd Caldart von der KEG und Monika de Sombre und der Mitwirkung von Lioba Knapp, Bernd Uelzhöfer, Gerald Gmeinwieser, Susanne Breyer und den aktuellen Wirten des Gasthauses wurde das Programm für ein Jubiläumswochende zusammengestellt, das die bewegte Geschichte des Gasthauses in vielen Facetten würdigt.
Am 22. und 23. September wird die Theatergruppe »Pralka« von Susanne Breyer diese 100 Jahre in einem Theaterstück auf die Bühne bringen. Basis dafür ist unter anderem die ausführliche Darstellung der Chronistin Gertrud Streit. Zwischen den Szenen gibt es dazu ein letztes Wiedersehen mit den legendären Arlener »Partysängern«. Karten für das Theater gibt es ab sofort im Büro der KEG im Rielasinger Rathaus. Durch verschiedene Kontakte ist es zudem gelungen, einen Filmbeitrag de SWR über die Gems aus dem Jahr 1981 zu organisieren, der die damals junge Soziokultur in Arlen portraitiert. Der Film wird am 20. und 27. September um 20 Uhr gezeigt. Am Samstag. 22. September wird dazu von 13 bis 19 Uhr ganz groß vom Frühschoppen mit dem Tanzorchester Hans Huber und der »6 Zentner Band« gefeiert. Der Maler Martin Wellingerhof wird das ganze Jubiläum mit einer besonderen Ausstellung begleiten, denn er hat alte Ansichten mit verschiedenen Techniken künstlerisch überarbeitet.



Die Kinder der Kindergartengruppe Hausen mit ihren Helfern nach der erfolgreichen Pfandsammelaktion im Singener Stadtteil. Die Aktion erbrachte über 600 Euro für das kleine Mädchen Ilayda. *swb-Bild: of*



▶ SPEEDWEEK

Ab in den Osten hieß es vom 9. bis 12. August für »H-Quadrat« und die »Hontes-Drudä-Geitschter« Ziel war die 15. Speedweek in Oschersleben, die größte Motorrad- und Seitenwagenveranstaltung Deutschlands. Das Highlight war der Auftritt auf der Start-Ziel-Geraden, wenige Minuten vor dem Start des Acht-Stunden-Rennens der Endurance Weltmeisterschaft. Mehr Informationen unter www.heuluecher.de oder www.hdg-singen.



▶ SANDALENPARTY

Bei einem Gläschen Pinot Grigio und wunderbarem Wetter konnten sich viele Damen am vergangenen Freitag bei Christine Ruf »energy&beauty« in Arlen handgefertigte Capri-Sandalen ansehen und hatten die Qual der Wahl, denn ein Modell war schöner als das andere. Natürlich gab es zu den Sandalen auch die passenden handgefertigten Gürtel und Taschen.
Außerdem konnte man sich über das vielfältige Programm von Christine Ruf mit ihrem »energy & beauty« informieren.

Saubere Räder für Ilayda

Kita an der Aach mit Putz-Aktion

Singen (swb). Vor einigen Tagen riefen die Kinder der Kindertagesstätte An der Aach Nachbarn, Eltern und Bekannte dazu auf, ihre Räder zum Putzen in der Kindertagesstätte vorbeizubringen.
Mit viel Freude und Elan wurden auf diese Weise einen ganzen Tag lang in der selbstgebauten Waschanlage die Räder von Kindern, Eltern und Erzieherinnen auf Hochglanz poliert.
Ein Kuchenstand, organisiert von den Eltern der Kindertagesstätte An der Aach, brachte zusammen mit der Fahrradputzaktion der Kinder eine stolze Summe von 318,35 Euro ein.
Mit der Spende möchten die Kinder der KiTa An der Aach Ilayda und die DKMS unterstützen.
Für die große Typisierungsaktion am 2. September in der Singener Stadthalle drücken sie alle ganz fest die Daumen.
Sie hoffen, dass sehr viele Menschen kommen, damit ein lebensrettender Stammzellenspender für Ilayda gefunden werden kann.



Emsig waren die Kinder der KiTa an der Aach einen Tag mit Fahrradputzen beschäftigt. Der Erlös der Aktion wird für die Typisierung von Ilayda zur Verfügung gestellt.
swb-Bild: Wunderlich

Pfand vom ganzen Dorf

Kindergruppe in Hausen sammelt für Ilayda

Singen (of). Die Kinder der Kindergartengruppe Hausen unter der Leitung von Julia Kraus haben sich mit einer großen Pfandflaschenaktion für die Typisierungsaktion für das kleine Mädchen Ilayda engagiert, die am kommenden Sonntag, 2. September, in der Stadthalle Singen stattfindet. Die Initiative kam mit von Dagmar Wick, die ein Kind in der Gruppe hat. Spontan waren auch viele weitere Eltern bereit dabei zu helfen. Gemeinsam mit den Kindern ging es letzten Mittwoch, bewaffnet mit einigen Leiterwagen durch den Singener Ortsteil, in dem die Bürger dazu aufgerufen waren, ihre Pfandflaschen vor die Haustüren zu stellen. Die »Ernte« war beachtlich. Viele Säcke mit Plastikflaschen kamen zusammen, dazu einige Kisten mit Glasflaschen. Gespannt waren alle, was am Schluss bei der Abgabe an den Pfandautomaten herauskommen würde. Es waren beachtliche 455,11 Euro Pfand! Dazu kamen noch einmal 176 Euro an Spenden. Das ermöglicht immerhin 12 Typisierungen, da eine rund 50 Euro kostet. Dagmar Wick rief beim Gruppenbild nochmals dazu auf, an der Typisierung am kommenden Sonntag teilzunehmen. Denn je mehr Menschen daran teilnehmen, desto größer werden auch die Chancen, einen möglichen Knochenmarkspender für das an Leukämie erkrankte Mädchen zu finden, dessen Leben davon abhängt.

Über 100 Kuchen für Ilayda

Singen (swb). Mit der Aktion »Wir für Ilayda und gemeinsam im Kampf gegen Leukämie« unter der Schirmherrschaft des Oberbürgermeisters Oliver Ehret aus Singen haben die engagierten Mitarbeiter des »real«-Marktes, an der Georg-Fischer-Straße 15 zum Kuchenverkauf eingeladen.
Die Mitarbeiter Denis Singh, Hannelore Horstmann und Stefan Horstmann erklärten sich bereit, in Ihrer Freizeit den Kuchenverkauf zu organisieren. Am Freitag und Samstag gab es alles was das Kuchenherz begehrt. Das Angebot konnte sich sehen lassen: Kaffee und Kuchen wurden eigens von den real-Mitarbeitern und -Mitarbeiterinnen zubereitet und für einen kleinen Obolus allen Kunden und Gästen angeboten.
Insgesamt erzielten die sozial engagierten Mitarbeiter einen Erlös von 3.000 Euro, der nun in voller Höhe der Initiativgruppe »Wir für Ilayda und gemeinsam im Kampf gegen Leukämie« und der DKMS Deutsche Knochenmarkspenderdatei zu Gute kommt. »Wir freuen uns sehr, dass wir einen so hohen Erlös mit unserer Aktion erzielen konnten«, so real-Geschäftsleiter Andreas Torreiter.



VEREINSNACHRICHTEN!

ANSELFINGEN

TG
»Den Rücken stärken« bietet die TG Welschingen als Kurs ab Mi., 12.9., 19.30 Uhr, unter Leitung von Lara Baumgärtl im Bürgerhaus Anselfingen an. Info/Anmeldung unter Tel. 07733/8434 oder 07733/504717.

TISCHTENNISVEREIN
Sommerferienprogramm bietet der Tischtennisverein Anselfingen am Fr., 31.8., von 16-19 Uhr im Bürgerhaus Anselfingen an.

BIETINGEN

SIEDLERGEMEINSCHAFT
Teilnahme der Siedlergemeinschaft am Ferienprogramm ist am Fr., 31.8., um 14 Uhr im Siedlerheim Gottmadingen.

DUCHTLINGEN

VEREINE
Das Hördöpfelfest der Duchtlinger Vereine findet am So., 9.9., statt.

GOTTMADINGEN

AWO
Einen Flohmarkt rund um die AWO-Begegnungsstätte führt die Ortsgruppe Gottmadingen am Sa., 8.9., durch.

KLEINTIERZUCHTVEREIN
Eine Jungtierschau in der Zuchtanlage mit Frühschoppen führt der Kleintierzuchtverein am So., 2.9., ab 10 Uhr durch.

NATURFREUNDE
Die Kindergruppe »Junge Familien« trifft sich zur Abfahrt in die Familienfreizeit im Naturfreundehaus »Donautal« am So., 2.9., um 11 Uhr an der Eichendorffhalle.
Zu einer Radtour zur Kartause Ittingen (CH) mit Rückfahrt über den Iselisberg (ca. 65 km) treffen sich die Naturfreunde am So., 9.9., um 9.30 Uhr am Feuerwehrhaus.

SCHWARZWALDVEREIN
Zur Wanderung am Hohenkarpfen trifft sich der Schwarzwaldverein Gottmadingen am So., 2.9., um 9 Uhr am Feuerwehrhaus.
Die Radgruppe trifft sich am Do., 6.9., (Ausweichtermin 13.9.) um 14 Uhr bei der Firma Heinemann. Die Tour führt rund um den Stoffel, ca. 45 km. Gäste wilkommen. Führung/Infos: Irmtraud Rath, Tel. 07731/72874.

TENNIS-CLUB
Sein traditionelles Mixed-Turnier veranstaltet der Tennis-Club am Sa./So., 8./9.9., ab 10 Uhr auf dem Tennisplatz Gottmadingen. Zuschauer willkommen.

TUS
Folgende Kurse bietet der TuS Gottmadingen Gesundheitssport an: »Rücken Well - Fitness«, Mo., 9-10 Uhr, Beginn: 10.9., und Mi., 18.30-19.30 Uhr, Beginn: 12.9., Leitung: Anita Riester. »Gesunder Rücken 50 Plus«, Mo., 10-11 Uhr, ab 10.9., Leitung: Anita Riester. »Pilates I Bodyfeeling für Einsteiger«, Mo., 17.30-18.30 Uhr, ab 10.9., und Mi., 9.45-10.45 Uhr, ab 12.9., Leitung: Anita Riester. »Pilates II Bodybalance Fortgeschrittene«, Mi., 17.30-18.30 Uhr, ab 12.9., Leitung: Anita Riester. »Gesunder Rücken - besser leben«, Mo., 18.30-19.30 Uhr, ab 10.9., Leitung: Anita Riester. »Gesunder Rücken«, Di., 8.30-9.30 Uhr, 9.45-10.45 Uhr, 18-19 Uhr, 19.15-20.12 Uhr, ab 18.9., Leitung: Annaliese Bronner. Alle Kurse finden in der Rosenеggstr. 15 in Gottmadingen statt. Bezuschussung der Kurse durch Krankenkasse möglich. Fragen/Anmeldung bitte per E-Mail an Info@tus-gottmadingen.de oder bei TuS-Geschäftsstelle, Tel. 07731/976100.
AROHA, ein effektives und unkompliziertes Ganzkörpertraining für jedes Alter und jeden Trainingszustand wird beim TuS ab Fr., 14.9., 20 Uhr in der Hebelhalle Gottmadingen angeboten. Leitung: Lilo Raible, AROHA-Instruktorin. Info/Anmeldung bei TuS-Geschäftsstelle, 07731/976100 oder bei Lilo Raible, 07731/74546.
Kindersportschule KISS - Angebot in den Ferien: Übungs- bzw. Schnupperstunden starten wie folgt: Mo., 3.9., von 14-15 Uhr; Mi., 5.9., von 14-15 Uhr jeweils in der Goldbühlhalle. Schnupperkinder willkommen. Info bei KISS-Leiterin Anita Riester, 07731/73423.
Gruppeneinteilung Mädchenturnen ab September: 1. Klasse: Di., 15-16 Uhr, Hebelhalle, Übungsleiterin: Elke Speicher; 2. Klasse: Di., 15-16 Uhr, Hebelhalle, Elke Speicher; 3.+4. +5. Klasse: Mi., 14.45-17.15 Uhr, Hebelhalle, Bettina Hahn, 6. Klasse: Di., 16-17 Uhr, Hebelhalle, Elke Speicher. Das Turnen für die 1. und 2. Klasse beginnt erst am Di., 18.9., in der Hebelhalle. Der Termin für das Turnen ab Klasse 7 wird noch rechtzeitig bekannt gegeben.
Einen Thai Chi Ch'uan-Einführungskurs (chinesische Bewegungskunst) bietet der TuS ab Mi., 12.9., von 14-15.30 Uhr in der Roseneggstr. 15 an. Er ist Basis für die Aufbaukurse 1, 2 und 3. Übungsleiterin: Lucia Wunderlich, dipl. Thai Chi Ch'uan-Lehrerin, klassischer Yang-Stil.
Anmeldung: 07731/976100, info@tus-gottmadingen.de.

VDK
Zum Ausflug in den Schwarzwald trifft sich die VdK-Ortsgruppe Gottmadingen am Mi., 12.9., um 8 Uhr an der Eichendorffhalle und am Feuerwehrhaus.

HILZINGEN

HAUS-/GARTENVEREIN
Zum Garagenfest bei den Siedlergaragen (Schwimmbadparkplatz) lädt der Haus- und Gartenverein Hilzigen am So., 2.9., ab 11.30 Uhr ein.

MUSEUMSVEREIN
Das Museum in Hilzingen ist am So., 2.9., von 14-17 Uhr geöffnet.

MÜHLHAUSEN

HANDWERKSBURSCHEN
Scheunenfest der Lustigen Handwerksburschen und Landwirte ist von Fr., 7.9., - So., 9.9.

SINGEN

BETREFF
Folgende Programmpunkte werden angeboten: Mi., 29.8., 18 Uhr Theater und BeTon Projekt (feste Gruppe); kein BeTreff. Mo., 3.9., kein Rehasport. Di., 4.9., kein BeTreff. Mi., 5.9., 18 Uhr Theater und BeTon Projekt (feste Gruppe); kein BeTreff. Info: Tel. 07731/822809-0, www.lebenshilfe-singen.de.

BRIEFMARKENVEREIN
Zum Tausch mit Informationsgesprächen trifft sich der Briefmarken- und Münzensammlerverein Singen am So., 2.9., ab 9.30 Uhr im Vereinsheim FC Magrigos, Haselbusch 14.

DRK
Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag: 10.15-11.15 Uhr »Seniorengymnastik«, Begegnungsstätte Schwarzwaldstr. 44; ab 15.30 Uhr »Yoga für Senioren«, Aufenthaltsraum Betreutes Wohnen, Waldstr. 6, Singen; ab 14.15 Uhr »Krafttraining für Senioren«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.15 Uhr »Tanzvergnügen für alle«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 17 Uhr »Männersportgruppe«, Waldstr. 6, Betreutes Wohnen. Jeden Dienstag: 10 Uhr »Tanz für Junggebliebene«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 18.45 Uhr »Tanz in Bohlingen«, im Rathaus. Jeden Mittwoch: 10.30-11.15 Uhr »Seniorengymnastik«. Jeden Freitag: 14 Uhr »Seniorentanz« (Osteoporose), DRK-Heim, Hauptstr. 29.

LICHTBILDNERGRUPPE
Nächste Zusammenkunft ist am Do., 6.9., um 20 Uhr im Vereinsheim »Schanzstuben«, Singen, Leimdölle 1. Thema: »Wasser kreativ«.

NATURFREUNDE
Die Seniorengruppe der Naturfreunde trifft sich am Do., 6.9., 14 Uhr, am Hallenbad zur Fahrt zum Bootshaus der Naturfreunde Radolfzell zu Kaffee, Kuchen und Grillen.

SCHWARZWALDVEREIN
Von Heiligenberg nach Betenbrunn (Einkehrmöglichkeit beim Dorffest) und zurück über die Amalienhöhe führt die Rundwanderung, ca. 3,5 Std., am So., 2.9.; alternativ ist Schlossführung möglich. Geänderter Treffpunkt: 8.45 Uhr Bahnhof Singen; Führung: Hans Maier, Tel. 49009. Gäste willkommen.

TENGEN

SCHWARZWALDVEREIN
Von Zollhaus-Randen-Blauer Stein nach Kommingen führt die Wanderung des Schwarzwaldvereins Tengen am So., 2.9.; Treffpunkt: 13.30 Uhr an der Randenhalle.
Führung: Willi Keller.

TENNISCLUB
Das Finale der Clubmeisterschaften im Tennis - Erwachsene und Jugend - findet am So., 9.9., auf den Tennisplätzen in Tengen statt.

WELSCHINGEN

TG
Folgende Gesundheitskurse beginnen: »Rücken fit«, Beginn: Mi., 12.9., 8.30 Uhr und 9.30 Uhr im Gymraum Kiga Welschingen, Leitung: Claudia Glavan Storch.
»Den Rücken stärken« ab Mi., 12.9., 16 Uhr, mit schonender Hockergymnastik, Gymraum Kiga, Leitung: Hanne Böttcher. »Den Rücken stärken«, ab Mi., 12.9., 17 und 18 Uhr, effektives Programm für alle Altersgruppen, Gymraum Kiga, Leitung: Hanne Böttcher. »Den Rücken stärken« in Anselfingen ab Mi., 12.9., 19.30 Uhr, im Bürgerhaus, Leitung: Lara Baumgärtl. »Qigong«, ab Do., 20.9., 18 Uhr, Gymraum Kiga, bitte Anmeldung, begrenzte Teilnehmerzahl, Leitung: Martha Matuttis-Nutz. »Power-Walking«, für Fortgeschrittene, ab Di., 11.9., 18 Uhr, Treff: »Hohe Eiche« (Welschinger Wald Richtung Weiterdingen), Leitung: Peter Neumann. »Walking«, ab Mi., 12.9., 18 Uhr, Treff: »Hohe Eiche«, Leitung: Peter Neumann. »Nordic-Walking«, ab Do., 13.9., 8.30 Uhr und 18 Uhr, Stöcke leihbar, Treff: Schützenhaus Welschingen, Leitung: Andrea Born.
»Nordic-Walking plus 60«, ab Do., 13.9., 8.30 Uhr, Treff: Schützenhaus Welschingen, Leitung: Ingrid Riede. Infos, Fragen oder Anmeldung: Tel. 07733/8434 oder 07733/504717.
Fitness- und Aerobic-Kurse bei den TG: »Bodyforming«, ab Mo., 10.9., 19 Uhr, Hohenhewenhalle, Leitung: Andrea Born.
»Bauch-Beine-Po-Gymnastik«, ab 12.9., 10.30 Uhr, Gymnastikraum Kiga Welschingen, Kurs ausgebucht, »Step-Aerobic and more«, ab Mi., 12.9., 19 Uhr, Hohenhewenhalle,
Leitung: Tanja Fluk. »Power-Mix«, ab Mi., 12.9., 20 Uhr, Hohenhewenhalle, Leitung: Isabell Hupfeld.
Infos, Fragen oder Anmeldung: Tel. 07733/8434 oder 504717.

KURZ & BÜNDIG!

AWO Gottmadingen: Schuldnerberatung durch die Finanzfachleute Margarete Fingerle-Thomaier, Tel. 07731/836569 u. Hermann Weber, Tel. 07731/72385 jeweils dienstags von 9-11 Uhr oder nach Vereinbarung in der AWO Gottmadingen.
Sommernachtszauber am 30.8. und 31.8. jeweils 17-22 Uhr, in der Galerie Bucherart, Hauptstr. 50 in Hilzingen.
Taiji und Qigong-Training für Jeden immer dienstags 10-11 Uhr, Eichenhain/Stadtgarten (gegenüber Gems) in Singen.
Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort jeden Samstag von 9-15.30 Uhr für Führerscheinbewerber aller Fahrschulklassen, außer C, CE, C1 und D. Amtlicher Sehtest in den Pausen, Anmeldung nicht erforderlich. Johanniter-Unfall-Hilfe e.V., Zelglestr. 6, Singen, Tel. 07731/99830.

BSK Selbsthilfe Körperbehinderte Singen-Hegau e.V. und Sozialstammtisch Singen e.V. treffen sich zur Monatsveranstaltung am Sa., 1.9., ab 14 Uhr im Vereinsheim »Hammer«, Mühlenstr. 21 in Singen. Gäste sind willkommen! Info u. Anmeldung: Tel. 07731 / 47576 oder email: info@bsk-singen.de
Sozialverband VdK - Ortsverband Singen: Stammtisch am Mo., 3.9., in der Lochmühle in Eigeltingen! Treff zur Fahrgemeinschaft an der Begegnungsstätte der Naturfreunde in der Hadwigstr. 19 (neben AOK) in Singen um 14.30 Uhr.
AWO-Clubprogramm: 30.8.-5.9.
Programm für Menschen mit seelischen Problemen: Do., 13-16 Uhr, Kreatives Angebot; Fr., 10-12 Uhr, Frühstücksclub; Di., 13-14 Uhr, Gedächtnistraining/kognitives Training, 14-15.30 Uhr, Clubprogrammgestaltung für Oktober; Mi., 14-17 Uhr Schwimmen (Start: 13.30 Uhr). Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos unter Tel. 07731/9580-44.
Jahrgang 1924/1925 trifft sich am Do., 30.8., um 15 Uhr im Restaurant »Zum Goldenen Löwen« in Singen zu einem gemütlichen Beisammensein.
Sprechstunde des Stadtseniorenrats am Di., 4.9.12., im Rathaus Singen, Zimmer 012, von 10-11.30 Uhr.

Evangelische Kirchen: Gottesdienste 01.09./02.09.2012.:
»Überlingen a.R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Wein), (Pfr. Weimer). Fahrdienst: 07732/2698 bitte anmelden!
»Singen«: Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl. **Lutherkirche:** So., 10 Uhr Gottesdienst. Ev. Südstadtgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst in der Markuskirche. Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst.
»Ev. Kirchengemeinden Hilzingen und Tengen«:
»Hilzingen«: Paul-Gerhardt-Kirche: kein Gottesdienst. »Tengen«: ev. Gemeindehaus: kein Gottesdienst.
»Steißlingen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst (Prädikant Neubauer).
»Eigeltingen«: Schlosskapelle Langenstein: So., 10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Prädikant Neubauer).
»Rielasingen«: Ev. Johannesgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl.
»Gottmadingen«: Ev. Kirchengemeinde Gottmadingen: So., 10.30 Uhr Gottesdienst in besonderer Form.
»Engen«: So., 10 Uhr Gottesdienst.
»Gailingen«: Friedenskirche: So., 10.30 Uhr Gottesdienst.
»Büsingen«: Dorfkirche: So., 10 Uhr Gottesdienst.

Katholische Kirchen: Gottesdienste 01.09./02.09.2012:
»Singen«: St. Elisabeth: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. Herz-Jesu: So., 9.30 Uhr Eucharistiefeier. St. Josef: So., 10 Uhr Eucharistiefeier. Kroatische Gemeinde in St. Josef: So., 12 Uhr Eucharistiefeier. **Italienische Gemeinde** in der Theresienkapelle: So., 9 Uhr Eucharistiefeier. **Liebfrauen:** Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier, So., 11 Uhr Eucharistiefeier. **St. Peter und Paul:** So., 19 Uhr Eucharistiefeier.
»Seelsorgeeinheit Hohenstoffeln-Hilzingen«:
»Binningen«: St. Blasius: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier.
»Duchtlingen«: St. Gallus: keine Eucharistiefeier.
»Hilzingen«: St. Peter und Paul: Sa., 19 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend.
»Riedheim«: St. Laurentius: keine Eucharistiefeier.
»Schlatt a.R.«: St. Philippus & Jakobus: So., 9 Uhr Eucharistiefeier .
»Weiterdingen«: St. Mauritius: So., 9 Uhr Wortgottesfeier.
»Seelsorgeeinheit Gottmadingen«:
»Gottmadingen«: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier.
»Gailingen«: Sa, 18.30 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend.
»Randegg«: So., 9 Uhr Eucharistiefeier.
»Seelsorgeeinheit Engen, Mühlhausen-Ehingen und Aach«:
»Engen«: So., 10.15 Uhr Gottesdienst.
»Anselfingen«: So., 10.15 Uhr Gottesdienst.
»Bargen«:So., 10.15 Uhr Gottesdienst.
»Biesendorf«: kein Gottesdienst.
»Bittelbrunn«: kein Gottesdienst.
»Neuhausen«: kein Gottesdienst.
»Stetten«: So., 10.15 Uhr Gottesdienst.
»Welschingen«: So., 8.45 Uhr Gottesdienst.
»Zimmerholz«: Sa., 18.30 Uhr Gottesdienst.
»Aach«: So., 8.45 Uhr Gottesdienst.
»Ehingen«: Sa., 18.30 Uhr Gottesdienst. »Mühlhausen«: So., 10.15 Uhr Gottesdienst.



BESTE UNTERHALTUNG UND GESELLIGKEIT VOM 1. BIS 3. SEPTEMBER



Ganz Blumenfeld heißt seine Gäste zum Städtlefest vom 1. bis 3. September willkommen. swb-Bild: mu

Ein rundes Fest

Mit viel Musik, Theater und Kunst

Blumenfeld (mu). Alle zwei Jahre herrscht im Sommer emsige Betriebsamkeit im malerischen Flecken Blumenfeld. Der Tengener Ortsteil mit dem imposanten Deutschordenschloss bereitet sich dann auf sein traditionelles Städtlefest vor, das Besucher aus der ganzen Region anlockt. Die Ortseingänge zieren große Banner mit der Ankündigung für den 1., 2. und 3. September und das Festkomitee hat alle Hände voll zu tun.

Eingebunden in die Organisation sind der Männergesangverein Blumenfeld-Tengen, die freiwillige Feuerwehr Abteilung Blumenfeld und der Narrenverein Kistenfeger. Gemeinsam wird geplant und organisiert, bis die letzte Bude dekoriert ist. In diesem Jahr werden neben dem großen Festzelt auf dem Schlosshof und den Wein- und Wurst-Buden auch die Kaffee-Scheune und Ludwigs Vesperscheune die Besucher empfangen. »Wir wollen die traditionelle Form des Festes wieder lebendig werden lassen«, erklärt Benno Wezstein vom Festausschuss.

Dafür ist ihnen auch kein Aufwand zu groß. Denn für den kleinen Ort Blumenfeld hat das Städtlefest eine ganz eigene Bedeutung. Das Fest zeige, so Wezstein, dass in einem kleinen Ort wie Blumenfeld Tradition gewahrt und Kultur gelebt werde.

Programm

Samstag, 1. September
19 Uhr: Freilichttheater »Der Brandner Kaspar«
20.30 Uhr: Städtlefest-Party mit den Allgäuer Partyjägern

Sonntag, 2. September
10.30 Uhr: Festgottesdienst, mit den Sängerfreunden Thayngen, dann Frühschoppenkonzert mit dem Mühlbach-Quintett
16 Uhr: 2. Theateraufführung »Der Brandner Kaspar«, anschließend unterhält die Stadtkapelle Tengen im Festzelt

Montag, 3. September
14 Uhr: Unterhaltungsnachmittag mit den Pflegeheimen
19 Uhr: Bierabend mit den Musikvereinen Watterdingen und Bargen

Wenn Brandner Kaspar gaunert…

Hintersinnige Komödie der Theatergruppe in Blumenfeld

Blumenfeld (mu). Die Geschichte genießt Kultstatus, verspricht beste Unterhaltung und wird wohl ein weiteres Erfolgsstück in der Karriere von Jürgen Zimmermann und der Theatergruppe Blumenfeld-Büßlingen werden: Die Geschichte des »Brandner Kaspar und das ewig' Leben«, nach einer Erzählung von Franz von Kobell wird am Städtelefest in Blumenfeld am Samstag, 1. September, um 19 Uhr und am Sonntag, 2. September, 16 Uhr, vor der Kirche St. Michael aufgeführt.

Regisseur Zimmermann verwirklicht mit dieser Inszenierung einen langgehegten Traum: »Jetzt habe ich mich endlich dran gewagt, dieses Stück reizt mich schon lange.« Seine Bedenken kommen nicht von ungefähr: Der Aufwand für die Aufführung vor der beeindruckenden Kulisse der Blumenfelder Kirche St. Michael ist wesentlich größer als bei den bisherigen Theateraufführungen. 40 Schauspieler, Musiker und Komparsen lassen die Geschichte vom Brandner Kaspar lebendig werden und bringen einen Touch bayrische Bauernschläue in den Hegau. Denn dem Brandner Kaspar gelingt es, dem Tod – in Gestalt des Boandlkramers – ein Schnippchen zu schlagen. Mit Kirschgeist und Kartentricks gaunert er dem Sensemann einige weitere Jährchen ab und bringt damit den ganzen Weltenplan durcheinander… Die beiden Hauptrollen sind mit bekannten Gesichtern aus Büßlingen bestens besetzt: Edwin Klopfer scheint die Rolle des grantigen Brandner Kaspar ebenso auf den Leib geschneidert zu sein wie Martin Ritzi die des Boandlkramer. Michaela Scheu als Findeltochter Fanny, Marianne Fluck als Kaspars Base Babette, Tobias Beck als Anderl, dem Knecht und Andreas Ritzi als Severin, der Förster sowie Tobias Scheu, Florian Ritzi und Tanja Fluck, die Jagdhornbläser aus Büßlingen, der Körbeltal-Express und eine himmlische Engelschar machen den imposanten Kreis der Mitwirkenden perfekt. Hinzu kommen noch die vielen Helfer hinter den Kulissen wie Ingrid Schmid und Monika Kunen (beide Maske) sowie Matthias Weber und Timo Schilling (Ton und Licht). Das Bühnenbild stammt aus der Feder von Jürgen Zimmermann, den besonders die neue barrierefreie Rampe an der Blumenfelder Kirche begeistert. »Die Rampe passt ideal zum Stück und erweitert die Kulisse vor der Kirche«, freut sich der Theaterregisseur aus Leidenschaft. Seit Anfang Juli sind die Akteure mit den Proben beschäftigt und langsam steigt auch das Lampenfieber. Denn die Freilichttheater in Blumenfeld erfreuen sich immer größerer Beliebtheit. Vor zwei Jahren sorgte Kleists köstliche Komödie »Der zerbrochene Krug« für volle Ränge.

Nun hoffen Jürgen Zimmermann und seine Truppe auf ähnlichen Erfolg mit dem Brandner Kaspar, dem bauernschlauen Bayern, der den Tod überlistet.



Sie üben schon vor Ort in Blumenfeld: die rührige Theatergruppe und ihr Regisseur Jürgen Zimmermann (2. v. li). swb-Bild: mu

WEZ STEIN BAUUNTERNEHMEN
Baubetreuung
Schlüsselfertiges Bauen
Benno Wezstein GmbH
Dipl.-Ingenieur (FH)
Kalkgrube 18
78250 Tengen
Telefon: 0 77 36/97 11-1
Mobil: 01 71/2 71 30 31
info@wezstein-bau.de
www.wezstein-bau.de

Ihr kompetenter Partner für Malerarbeiten
Klaus Schuhwerk
Malerbetrieb
78250 Tengen-Blumenfeld, Breitenstraße 4
Tel. 07736/7116, Fax 922890

Aus der Region, für die Region


M.S Bauunternehmen
Mike Schultheiss
Am Nussbaumplatz 10
Tel.: 0 77 36/72 39
78250 Blumenfeld
Fax: 0 77 36/87 70
www. Schultheissbau.de
info@Schultheissbau.de

Edwin Keller
Kachelofenbau • Fliesenbeläge
Meisterbetrieb
Hohentwielstr. 18
78250 Tengen
Tel. 0 77 36/ 78 54
Fax 86 44
www.keller-kachelofenbau.de
Wir bauen außergewöhnlich schöne Kachelöfen und Kamine für Leute, die das Beste wollen!
Termine nach Vereinbarung

Max Homburger Landmaschinen
Meisterbetrieb, Postagentur, Scharr - Flaschengas
DOLMAR Verkauf Reparatur
Motorsägen - Kettensägeöl - Ketten schärfen
- Schutzkleidung - Zweitaktmischungsöl
Max Homburger, Ludwig-Gerer Str. 61, 78250 Tengen
Tel.-Nr. 07736/7827, max.homburger@t-online.de

Beate's Obschtlädele

Montag	
Büßlingen	15.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch	
Welschingen	09.00 - 12.30 Uhr
Donnerstag	
Watterdingen	08.00 - 10.00 Uhr
Kommingen	10.30 - 11.30 Uhr
Büßlingen	15.00 - 18.00 Uhr
Freitag	
Blumenfeld	10.00 - 12.30 Uhr
Neuhausen	15.00 - 17.00 Uhr
Samstag	
Watterdingen	08.00 - 10.00 Uhr
Welschingen	11.00 - 12.30 Uhr
Weil	13.00 - 14.00 Uhr

Inhaberin: Beate Dor
Randenstraße 6, 78250 Blumenfeld
Tel. 07736/7476 · tägl. ab 17 Uhr

Ihr Fachhandel vor Ort !
küderle werkzeuge + tierzuchtgeräte
Küderle e.K. Werkzeuge & Tierzuchtgeräte
78250 Blumenfeld Römerstraße 3 – 5
Telefon : 07736/356 Fax: 07736/7797
E-mail: info@kuederle-ek.de
Internet: www.kuederle-ek.de

Landmaschinen
GEISINGER
Landmaschinen Meisterbetrieb
Reparaturen • Metallverarbeitung
78250 Tengen · Buckstraße 15 · Tel. 07736/7720

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT

Talgarage
Kfz-Meisterbetrieb
Marco Fluck • Randenstr. 3a • 78250 Blumenfeld
Tel 0 77 36 - 9 21 98 00 • mobil 0173 230 08 68

Zweckverband Pflegeheime
Schloss Blumenfeld
Schloßstraße 10, 78250 Tengen
Telefon 07736 / 9230-0
Telefax 07736 / 7048
Tagespflege ▪ Kurzzeitpflege ▪ Stationäre Pflege
Besuchen Sie während des Städtlefestes am Sonntag unseren Infostand im Haus der Therapie!
Am Montag laden wir ab 14:00 Uhr ins Festzelt zum Schlagernachmittag ein. Viel Spaß beim Mitmachen und Mitsingen!

Elektrotechnik SCHRÖDL
Inh. Benno Schrödl
E-CHECK – Gütesiegel nur vom Innungsfachbetrieb geprüfte Sicherheit für Ihre elektrischen Anlagen und Geräte
Tengen und Gailingen
Tel. 0 77 36 / 92 80-0 – Fax 0 77 36 / 92 80-50

Viel Vergnügen ...

Karin Lenz
Tel. 07731/8800-27
k.lenz@wochenblatt.net
3 von 4
DREI VON VIER LESEN DAS WOCHENBLATT
... beim Städtlefest in Blumenfeld.



Nun geht ein lang gehegter Wunsch der Welschinger Vereine in Erfüllung: Mit dem Spatenstich am Montag Nachmittag fiel der Startschuss zur Erweiterung und energetischen Sanierung der Hohenhewenhalle. Rund 584.000 Euro wird das Vorhaben kosten, das bis in einem Jahr abgeschlossen sein soll. Ein Zuschuss von 105.000 Euro entlastet die Stadtkasse. Natürlich werden die Welschinger Vereine kräftig mitanpacken; sie waren auch an der Planung mit dem Städtischen Bauamt beteiligt. Besonders engagiert für die Sache haben sich UWV-Stadträtin Irene Völlinger 3.v.re) und Norbert Launer (re) neben Bürgermeister Moser. Im Bild von links: Bernd Keller, Vereinsvertreter, Ingrid Bantel und Matthias Distler vom städtischen Bauamt. *swb-Bild: mu*

Open-Air auf der Freilichtbühne

Engen (swb). Das Mobile Kino Ludwigsburg und die Stadt Engen zeigen am Samstag, 1. September den Film »Dein Weg« als Open-Air-Erlebnis auf der Freilichtbühne hinter dem Rathaus.
Als Sitzmöglichkeit stehen die Freilichtbühne (Stein) und Bierbänke zur Verfügung. Gerne können auch eigene Stühle mitgebracht werden. Bei Regen wird die Vorstellung in die Stadthalle Engen verlegt.
Einlass ist ab 20 Uhr. Beginn ist um 20.45 Uhr.
Ausweisinhaber eines Sozialpasses erhalten Ermäßigung. Für das leibliche Wohl sorgt das Mobile Kino.



▸ 55.555. GAST

Auch wenn das Wetter am Freitagvormittag gar nicht so badefreundlich war, Armin Scheufele und seine Partnerin Simone Hangarter waren trotzdem zum Schwimmen nach Gottmadiongen gekommen, weil das einfach fast jeden Tag zu ihrem Fitnessprogramm dazu gehört. Für diesen Besuch wurden sie auch besonders gelobt, denn sie waren die 55.555. Badegäste der laufenden Saison im Höhenfreibad. Bürgermeister-Stellvertreter Georg Ruf (li) übergab mit Schwimmmeister Guido Schäfer (2. v. re) und seinem Gehilfen Stephan Funke einen Gutschein der Gemeinde.

Kronensaal wackelt zum letzten Mal

Engen (swb). Wenn die Stammtischfreunde Anselfingen feiern, ist für beste Stimmung garantiert. Dies gilt sicher auch für den einjährigen Geburtstag ihres Oldie Kult Pubs »Stadtkrone Engen«, der am Samstag, 8. September ab 19 Uhr ganz besonders gefeiert wird. Letztmalig kehren sie dann aber zu ihren Ursprüngen in den kultigen Kronenpalast nach Anselfingen zurück, bevor dieser der Vergangenheit angehört. Als musikalischer Leckerbissen konnte das unplugged Trio »Berg(t)werk« gewonnen werden. Das Trio sind Manuel und Kurt Bergt sowie Julian Wüst. Kurt ist der Onkel von Manuel und hat schon auf den großen Bühnen im Vorprogramm von Meat Loaf, Scorpions und Uriah Heep gespielt. Nach ihren letzten begeisterten Auftritten in der »Stadtkrone Engen« und an der Gewerbeshow freuen sie sich nun im tollen Ambiente des Kronensaales in Anselfingen zu spielen. Zusätzlich hat sich die Band »Calypso«“ an diesem Abend angesagt. Kurt Bergt ist auch die Stimme von Calypso. Die Band bietet einen Querschnitt durch die größten Hits der Musikgeschichte. Für die Eröffnung der Veranstaltung konnte der Fanfarenzug Engen gewonnen werden, umrahmt mit einer Spendenübergabe für die Anschaffung einer neuen Trommel. Aufgrund der begrenzten Platzzahl findet für einen Teil der Karten ein Vorverkauf statt. Ein Euro des Eintritts geht an die Radio 7 Drachenkinder; weitere Spendenschweinchen stehen bereit. Vorverkaufsstellen sind bei Schreibwaren Körner in Engen und der Volksbank in Engen.

Mit Bravour bestanden

Fünf Auszubildende bei der Sparkasse Engo

Hegau (swb). Nach zwei- bzw. zweieinhalbjähriger Ausbildung bei der Sparkasse Engen-Gottmadingen legten Catherine Aschmann, im Januar 2012 und Tobias Krüger, Nadine Moßbrugger, Gino Pace und Lisa Benitz im Juli 2012 die Prüfung zur Bankkauffrau/zum Bankkaufmann mit gutem Erfolg ab.
Die vier Letztgenannten sind aufgrund der Ergänzungsprüfung »Allfinanz« berechtigt, zusätzlich die Berufsbezeichnung »Finanzassistent/in Schwerpunkt Banken« zu führen. Ein Auszubildender erhielt für die sehr guten Leistungen in der Berufsschule einen Preis; vier Auszubildende erhielten ein Lob. Der Vorstandsvorsitzende Jürgen Stille gratulierte zusammen mit Personalleiter Siegfried Weber, Ausbildungsleiter Roland Fahr und Personalentwicklerin Claudia Laucht-Böres zu den guten Prüfungsergebnissen und überreichte neben den Abschlusszeugnissen auch ein Geschenk. Aufgrund der guten Leistungen bei der Prüfung und während der praktischen Ausbildung im Betrieb, wurden alle fünf Auszubildende in das Angestelltenverhältnis übernommen.
Am 1. August dieses Jahres wurden fünf neue Auszubildende bei der Sparkasse eingestellt. Insgesamt sind dann elf Azubis, davon eine DHBW-Studentin, bei der Sparkasse beschäftigt.
Auch in 2013 bietet die Sparkasse Engen-Gottmadingen wieder Ausbildungsplätze an. Interessierte, junge Menschen, sollten sich jetzt ausschließlich in digitaler Form unter: www.sparkasse-engo.de > Junge Leute > Karriere, bewerben.



Die fünf erfolgreichen Azubis der Sparkasse.



Friedenskreis lädt ein zum Gebet

Engen (swb). Die meisten Menschen konnten in den Ferien Sonne und Natur genießen und sich erholen. Viel mehr Menschen aber litten und leiden in diesem Sommer unter Bomben und Terror, flohen vor Krieg und Tod und hoffen auf eine Rückkehr im Frieden.
Der ökumenische Friedenskreis in Engen lädt dazu ein, sich einmal im Monat eine halbe Stunde lang auf Friedensgedanken einzulassen und im Gebet auf die Seite der Elenden und Flüchtlinge zu stellen.
Das Friedensgebet findet immer am ersten Mittwoch im Monat, diesmal also am 5. September um 18.15 Uhr in der evangelischen Auferstehungskirche Engen statt.

Herbstmarkt in Engen

Engen (swb). Buntes Markttreiben wird wieder am Montag, 3. September in Engen herrschen, wenn der traditionelle Herbstmarkt in der Altstadt stattfindet. Die Händler bieten an diesem Tag eine große Auswahl ihres Warensortiments in der Peterstraße an. Die Stadtverwaltung Engen bittet die Anwohner, ihre Fahrzeuge an diesem Tag außerhalb der Altstadt zu parken um so den Zugang zum Markt zu erleichtern.



▸ EINFACH TOLL

Überraschung für Familie Maier aus Volkertshausen: Mit ihren beiden Kindern Lukas und Isabelle waren sie als 50.000. Besucher ins Erlebnisbad Engen gekommen und freuten sich über die Gratulation von Bürgermeister Johannes Moser und Bademeister Roland Kapitel und über die Saisonkarte für die ganze Familie für die kommende Badesaison. Familie Maier kommt oft ins Erlebnisbad nach Engen: »Es ist einfach eine tolle, gepflegte Anlage und es gefällt uns in Engen immer sehr gut«.

Geschichten vom Siebenschläfer

Engen (swb). Bobo Siebenschläfer ist bei vielen kleinen Kindern sehr beliebt. Die schönen Alltagsgeschichten des lustigen Siebenschläfers werden am Montag, 17. September um 15 Uhr in der Stadtbibliothek vorgelesen.
Eltern mit Kindern ab zwei Jahren sind herzlich willkommen. Bobo planscht im Meer und geht in ein Aquarium, um den Fischen zuzuschauen. Auf dem Spielplatz erlebt er viele kleine Abenteuer. Im Anschluss wird ein Windspiel gebastelt.
Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, wird um eine Anmeldung in der Bibliothek Engen oder unter Telefon 07733-501839 gebeten.

Veganes Grillvergnügen

Engen-Neuhausen (swb). Zu einem veganen Sommerfest wird am Samstag, 1. September, ab 15.30 Uhr nach Engen–Neuhausen auf das Gartengelände bei Ulrich Jäck, Lindenstr. 33 eingeladen.
Neben leckeren Salaten wird auch auf rein pflanzlicher Basis gegrillt. Entsprechendes Grillgut ist vorhanden.
Neben Gesprächsmöglichkeiten mit bereits langjährig lebenden Veganern und Vegetariern gibt es ein reichhaltiges Angebot an Büchern und Infomaterialien für Neu–Interessierte. Ferner wird über geplante Aktivitäten der Regionalgruppen des Vegetarierbunds, des Bunds für vegane Lebensweise und des Aktionkreises »Frieden und Freundschaft zwischen Mensch und Tier« vorgestellt.
Informationen bei Reiner Degen, Stockach, unter der Telefonnummer 07771/914102 oder per E-Mail bei reiner.degen@gmx.de.

Ein Pfad für alle Sinne

Neuer Garten am Haus am Mühlebach in Mühlhausen

Mühlhausen-Ehingen (swb). Mit großen Augen steht ein kleines Grüppchen Kinder am Rand der Baustelle – wirklich aufregend diese Ferien: Lauter Bagger, LKW, Erdstampfer und allerlei interessante Werkzeuge sind auf dem Gelände der Heimsonderschule Haus am Mühlebach im Einsatz. Hier entsteht in den großen Ferien ein Natur- und Sinnespfad für Kinder mit Handicap, die im Haus am Mühlebach lernen und leben.
Garten- und Spielplatzbauer erwecken das bisher brach liegende Wiesenstück zu neuem Leben. Dank der finanziellen Unterstützung verschiedener Aktionen und Stiftungen kann hier der langgehegte Wunsch eines behindertengerechten Natur- und Sinnespfads realisiert werden.
An fünf Sinnesstationen zu den Themen Sehen, Hören, Schmecken, Riechen und Fühlen können die Kinder ihre häufig eingeschränkten Sinneswahrnehmungen spielerisch schulen. Weitere Highlights werden der umfangreiche Sand- und Matschbereich sowie ein von den Kindern gestalteter Barfußpfad sein.
Der Pfad wird offiziell mit einem »Tag der Sinne« am 6. Oktober eingeweiht, zu dem alle Interessierten herzlich ins Haus am Mühlebach eingeladen sind.
Weitere Informationen gibt es unter www.haus-am-muehlebach.de.



Die Kinder staunen nicht schlecht über die Bauarbeiten zu ihrem neuen Sinnespfad.



Meditation durch Musik

Stockach (swb). Am Samstag, 8. September, findet um 18 Uhr im Stadtgarten Stockach ein Meditationskonzert statt. Der Musiktherapeut Markus Löhr wird eine Vielzahl an wohlklingenden Instrumenten mitbringen, die er für diesen Anlass spielen wird. Bei schlechtem Wetter wird das Konzert um eine Woche verschoben, und die Veranstaltung ist kostenlos.

Informatives über Bienen

Mühlingen (swb). Am Samstag, 1. September, um 19.30 Uhr referiert der Imkermeister Heinrich Widenhorn aus Sipplingen am Lehrbienenstand in Mühlingen-Zoznegg über das Thema »Varroabehandlung und Einwinterung«. Und am Samstag, 6. Oktober, steht um 19.30 Uhr am Lehrbienenstand die Filmvorführung »Das Geheimnis des Bienenstandes« an.

Römische Einblicke

Eigeltingen (swb). Wie lebten die alten Römer? Eine Führung über den römischen Gutshof bei Eigeltingen am Sonntag, 9. September, gibt Auskunft darüber. Um 11 und 14 Uhr können Besucher Interessantes über das wohl im zweiten Jahrhundert nach Christus gegründete Anwesen erfahren, das bis zum Ende der römischen Herrschaft im Hegau gegen 260 nach Christus bestand. Die etwa ein Hektar große Freilichtanlage hat ein Haupthaus, das mit einer schützenden Humusschicht bedeckt ist, ein Nebengebäude, dessen Grundmauern von 2005 bis 2007 konserviert und teilweise wieder aufgemauert wurden, und einen rekonstruierten Weihestein. Tafeln bieten Infos und Bilder zum Leben der Bewohner. Am Sonntag, 9. September, gibt es außerdem Spannendes durch den archäologischen Führer Klaus Hauschild.

Homöopathie für die Familie

Stockach (swb). Über »Homöopathie für die ganze Familie« referiert Dr. Markus Wiesenauer am Mittwoch, 5. September, im Bürgerhaus »Adler Post« in der Hauptstraße in Stockach. Der Arzt für Homöopathie in Stuttgart wird ab 19.30 Uhr über die wichtigsten homöopathischen Arzneimittel und deren Anwendungsmöglichkeiten sprechen. »Dabei erfahren Sie, wie Sie bei vielen Alltagsbeschwerden und Erkrankungen helfen können«, verrät der Ankündigungstext. Der Referent, der auf Einladung der Apothekerin Annette Feldmann nach Stockach kommt, gilt als Kapazität auf seinem Gebiet, ist Verfasser vieler Fachbücher und hat soeben das Werk »Homöopathie bei chronischen Beschwerden« veröffentlicht. Einlass ist ab 19 Uhr, der Eintritt ist frei. Um eine Anmeldung wird unter der Telefonnummer 07771/70 21 gebeten.



Dr. Markus Wiesenauer gilt als Experte auf dem Gebiet der Homöopathie.

swb-Bild: Veranstalter

Inliner werden gesucht

Stockach (sw). Die »Goldäckerschule« in Stockach ist eine bewegte Schule, die immer in Bewegung ist und großen Wert auf eine sportliche Betätigung ihrer Schüler legt. Darum sucht sie Inliner, Schoner, Helme und Eishockey-Schläger, damit die Jugendlichen damit üben können. Wer solche Sportgeräte hat und sie der Schule schenken möchte, kann sie ab der letzten Ferienwoche, also ab Montag, 3. September, zwischen 9 und 14 Uhr an der »Goldäckerschule« in der Conradin-Kreutzer-Straße in Stockach abgeben.

Landwirtschaft stellt sich vor

»Gläserne Produktion« in Mühlingen

Mühlingen (swb). Sie lassen sich über die Schulter schauen. Die Familie Traber in Mühlingen-Hecheln lädt am Sonntag, 2. September, im Rahmen der Reihe »Gläserne Produktion« auf ihren Milchviehbetrieb ein. Bei diesem Tag der offenen Tür wird von 10 bis 18 Uhr viel geboten. Der Tag beginnt um 9 Uhr mit einem Wortgottesdienst in der St. Wendelin-Kapelle in Hecheln, danach eröffnet Bürgermeister Manfred Jüppner um 10 Uhr den Aktionstag. Ab 11 Uhr gibt es eine Fleckviehschau der Zuchtvereine Hegau-Bodensee und Sigmaringen, und ganztägig können sich Besucher über Angebote wie Führungen, Maschinenausstellung, Motorsägekunst oder den Selbstbedienungs - Milchautomaten freuen.

Informative Ausflugsfahrt

Stockach (swb). Die Klosterkirche Birnau ist ein Ziel der betreuten Ausflugsfahrt der Stockacher Malteser am Donnerstag, 13. September, zu der ältere Mitbürger herzlich eingeladen sind. Nach einer Führung durch die Kirche geht es weiter nach Unteruhldingen, wo ein Besuch des Reptilienhauses ansteht. Nach Zeit für eigene Erkundungen erfolgt die Rückfahrt gegen 18 Uhr. Anmeldungen werden bis Freitag, 7. September, von der Geschäftsstelle der Malteser in der Kaufhausstraße 46 in Stockach, montags bis freitags von 9 bis 12 Uhr unter der Telefonnummer 07771/87 75 03, entgegen genommen.

Es wird gewandert

Stockach (swb). Da läuft wieder einiges. Die Wandergruppe des TV Jahn Zizenhausen beteiligt sich am Samstag, 1., und Sonntag, 2. September, an den IVV-Wandertagen in Oberzell und Blumberg. Startzeiten sind in Oberzell am Samstag von 7 bis 14 Uhr und in Blumberg von 8 bis 14 Uhr. Am Sonntag gelten für beide Veranstaltungen die Zeiten von 7 bis 13 Uhr. Die IVV-Wandertage in Fischbach sind am Wochenende vom 8. und 9. September. Startzeiten sind am Samstag von 11 bis 16 Uhr und am Sonntag von 7 bis 13 Uhr. Und noch ein Termin zum Vormerken: Das Herbstfest des Vereins in und um die Jahnhütte steht am Sonntag, 30. September, ab 10 Uhr bei jeder Witterung an.



Ein Bad in warmen Fluten

Stockach (swb). Die nächste Badefahrt der Malteser Stockach in das Thermalbad nach Bad Saulgau steht am Donnerstag, 6. September, an. Abfahrt ist um 14 Uhr an der Geschäftsstelle in der Kaufhausstraße 46. Zusteigemöglichkeiten gibt es am Brunnen beim ehemaligen Gasthaus »Adler« in Zoznegg um 14.10 Uhr und am Rathaus in Liggersdorf um 14.20 Uhr. Die Rückfahrt erfolgt gegen 18 Uhr ab Thermalbad, Ankunft ist gegen 19 Uhr. Anmeldungen und Infos bei der Malteser-Geschäftsstelle unter der Rufnummer 07771/87 75 03.

Freunde unter freiem Himmel

Stockach (swb). Filmgenuss open-air! Am Freitag, 31. August, wird im Freibad Stockach im Osterholz der Edel-Streifen »Ziemlich beste Freunde« gezeigt. Einlass ist ab 20.15 Uhr, der Film beginnt gegen 20.45 Uhr, und der Kartenvorverkauf ist im Freibad zu den üblichen Öffnungszeiten bereits angelaufen. Die Veranstaltung findet, laut Stadtwerken als Betreiberin des Freibads, auch bei leichtem Nieselregen statt. Sitzkissen und eine angepasste Kleidung sollten zu dem Event mitgebracht werden.



Familientag mit Spielenachmittag

Gottmadingen (swb). Das Höhenfreibad in Gottmadingen lädt am Sonntag, 2. September zum Familientag mit einem unterhaltsamen Spielenachmittag ein. In der Zeit von 14 bis 16 Uhr werden Spiele im Wasser und auf der Wiese angeboten. Die Mitarbeiter des Höhenfreibades hoffen auf schönes Wetter und freuen sich über zahlreichen Besuch.
Bei unsicherer Witterung am 2. September wird unter der Telefon-Nr. 07731/73232 Auskunft erteilt. An diesem Tag veranstaltet der Förderverein Höhenfreibad Gottmadingen e.V. auch die Preisverleihung des Malwettbewerbs. Infos unter www.foerderer-hoehenfreibad.de.

Tauschmarkt in Hilzingen

Hilzingen (swb). Der Tauschmarkt »Second Hand für Kids« findet am Freitag, 21. September, und am Samstag, 22. September, in der Hegauhalle in Hilzingen statt. Annahme ist am Freitag von 14 Uhr bis 16 Uhr. Angenommen wird nur saubere, gut erhaltene Winterbekleidung von Größe 56 bis 182, maximal drei Paar Schuhe sowie Umstandsmode, Babyausstattung, Kinderwagen und Spielzeug. Pro Anbieter ist die Anzahl der Teile auf 40 Stück begrenzt. Es werden ausschließlich Artikel angenommen, die bereits mit Preis, Größe und mit einer ausgegebenen Nummer ausgezeichnet sind. Die Nummern können am Montag 10. September und Dienstag 11. September 2012 ab 8 Uhr bei folgenden Personen erfragt werden: B. Hengge, Telefon-Nr. 07731/62323, V. Jentner, 07731/64847, R. Springmann, 07731/65840. Verkauf ist am Samstag, 22. September von 10 bis 11.30 Uhr. Für Kaffee und Kuchen während der Verkaufszeit ist gesorgt.
Rückgabe der nicht verkauften Artikel und Auszahlung ist nur am Samstag von 15.30 bis 16 Uhr. Nicht abgeholte Gegenstände und Beträge werden gespendet. Zehn Prozent des Umsatzes fließen einem gemeinnützigen Zweck innerhalb der Gemeinde zu.

Altersheim bleibt bei der Gemeinde

Thayngen (of). Die Thaynger Stimmbürger haben am Sonntag darüber entschieden, dass das Alterswohnheim in der Hand der Gemeinde bleiben soll und nicht etwa von einer Stiftung übernommen werden könnte. Die Mehrheit war dabei klar: 1.581 Stimmbürger hatten sich für die Gemeindelösung entschieden, 723 Vortierten in Gegenfrage für die Stiftung, die die Gemeinde für die anstehenden Investitionen stark hätte entlasten können, welche immerhin rund 25 Millionen Franken betragen. Dafür hatten sich der im Mai zurückgetretene Gemeindepräsident Bernhard Müller wie auch sein Nachfolge Philippe Brühlmann stark gemacht. Erst im Juli hatte sich in der Gemeinde ein Kommitee gebildet, das sich gegen die Stiftungslösung aussprach. Die Konsequenzen müssen nun vermittelt werden. Bei der Abstimmung am Sonntag wurde zudem für den nötigen Baukredit von 25 Millionen Franken gestimmt.

Geschichte in neuem Licht

Neue Ausgrabungen in Watterdingens Gewerbegebiet Breitenplatz

Tengen-Watterdingen (swb). Vor wenigen Tagen wurden die archäologischen Ausgrabungen einer Alamannensiedlung im Gewerbegebiet von Tengen-Watterdingen abgeschlossen. Anlass war die archäologische Voruntersuchung eines Baugrundstücks, auf dem eine neue Produktionshalle für Dreh- und Frästechnik der Firma Konrad Preter gebaut werden soll.
Seit der Kreisarchäologe Dr. Jürgen Hald im Sommer 2009 die ersten archäologischen Fundstellen im neuen Gewerbegebiet »Breitenplatz« in Tengen-Watterdingen entdeckt hat, rückten die Archäologen immer wieder an.
»Es hat sich schon bei den ersten archäologischen Untersuchungen gezeigt, dass wir hier eine hochkarätige Fundstelle vor uns haben, die nicht nur die Geschichte von Watterdingen in einem neuen Licht erscheinen lässt, sondern auch von überregionalem historischen Interesse ist«, äußert sich der Kreisarchäologe begeistert über die jüngst gewonnenen Ausgrabungsergebnisse.
Das inzwischen weitgehend überbaute Gelände des ersten Abschnitts des Gewerbegebietes war schon vor über 1600 Jahren ein beliebter Siedlungsplatz gewesen. Die Archäologen konnten die Reste einer über zwei Hektar großen Siedlung der Alamannen freilegen. Etwa 1800 Einzelfundstellen erlauben es, die Grundrisse von Wohnhäusern, Speicherbauten und Handwerkerhütten zu rekonstruieren.
Schon seit dem 4. Jahrhundert n. Chr. bestanden an diesem Platz immer wieder weilerartige Siedlungen aus mehreren Bauerngehöften. Die Siedlung dürfte eine der Keimzellen des späteren Watterdingens gewesen sein. Großflächige Einblicke in eine gut erhaltene Alamannensiedlung sind auch landesweit bisher nur selten möglich gewesen, so dass die Untersuchungen hier in Watterdingen auch überregional auf wissenschaftliches Interesse stoßen, meint Hald. Die ältesten Siedlungsspuren reichen allerdings noch wesentlich weiter zurück.
Schon vor etwa 3000 Jahren müssen hier Bauern der späten Bronzezeit erste Häuser errichtet haben.



Kreisarchäologe Dr. Jürgen Hald mit seinem Team Florian Schmidt, Armin Höfler, Björn Schleicher, Benjamin Höpfer und Max Herrmann (von rechts) vor einer 3000 Jahre alten Feuergrube der Bronzezeit. *swb-Bild: LRA*



Schöne Melodien im wunderschönen Garten des Riederhofs genossen die zahlreichen Besucher beim Tag der offenen Gartentür.

Blumenpracht und Melodien

Hilzingen (swb). Die Seele baumeln lassen und einfach genießen – das erlebten fast 1.400 Besucher beim Tag der offenen Gartentür auf dem Riederhof zwischen Gottmadingen und Hilzingen.
Seit vier Jahren organisiert Zita Lang vom Riederhof mit dem Vokalensemble Klangfarben dieses Erlebnis und jedes Jahr strömen mehr Besucher aus der weiten Umgebung in den Bauerngarten.
Was Zita Lang im Laufe der Jahre auf dem Riederhof geschaffen hat, kann man durchaus als Gesamtkunstwerk bezeichnen.
Wer sich von der begeisterten Hobbygärtnerin durch ihre Gärten führen ließ, konnte sofort spüren, welch umfassendes Fachwissen sich bei ihr mit gärtnerischer Leidenschaft vereinigt hat.
Die Besucher erfuhren eine Menge über die unzähligen Stauden, Blumen und Gemüse. Zwischen Blumen-, Farb- und Duftkompositionen, aufgeteilt in Sonnen- und Schattenbeete konnten die Besucher auf einladenden Gartenbänkchen Platz nehmen und den Blick in die grüne Ferne aus Obstwiesen, Feldern und Riederbachtal schweifen lassen.
Doch nicht nur die Ruhe und die wunderbare Landschaft konnte man genießen, sondern auch die mitreißenden Gesangseinlagen des Vokalensembles Klangfarben aus Gottmadingen mit ihrem neuen Dirigenten Joachim Brenn.
Das Vokalensemble bot ein witzig-spritziges Programm und bewirtete die Gäste anschließend an einem selbstgemachten Tortenbuffet.
Klangfarben lädt zum nächsten Konzert am 10. November um 20 Uhr ins St. Georgshaus in Gottmadingen ein.

Flotte Tänze zu heißen Hits

Gailingen (hz). Die Kids waren sich einig: »Das war ganz schön aufgedreht und einfach verrückt«, meinte die elfjährige Lara und Linus lobte die Tanzlehrer: »Sie hatten wirklich alles im Griff und wir haben viel gelernt«. »Dance 4 Fans« hieß das Zauberwort, das im Rahmen des Gailinger Kinder- und Jugendferienprogramms auf Begeisterung stieß. 13 Kinder im Alter von 8 bis 12 Jahren lernten im Gymnastiksaal der Hochrheinhalle mit den Tanzlehrern Ina Schmidt und Fabio Caputo von der Tanzschule Seidel (VS-Villingen, Donaueschingen und Singen) verschiedene Choreografien und Moves zu den aktuellen Chart-Hits der Top Ten. Die Begeisterung der Kids wuchs von einer Choreografie zu der anderen.



Bei »Dance 4 Fans« waren die Kinder begeistert bei der Sache.

Weitere Topfavoriten, Ohrwürmer und Tanzkreationen waren »Hangover« und »Ai Se Eu Te Pego« . Tanzlehrerin Ina Schmidt verriet: »Mit unserem Engagement im Kinder- und Jugendferienprogramm möchten wir den Kindern, die nicht in die Ferien können, etwas Außergewöhnliches bieten. Wir haben Spaß daran. Die Kinder lernen schnell, sie passen gut auf und sind fleißig.«

Weinfest am Musikpavillon

Gailingen (swb). Zu seinem Traditionellen Weinfest, das im Wechsel mit dem Dorffest begangen wird, lädt der Förderverein des Musikverein Gailingen am kommenden Samstag, 1. September, ab 17.30 Uhr, an den Musikpavillon im Kurgarten ein. Wein vom Hochrhein, Bodensee, aus Baden und südlichen Gefilden wird gerne gereicht.
Musikalisch wird der Musikverein Essingen den Abend ab 17.30 Uhr munter einläuten. Ab etwa 20.15 Uhr, ist die Band »Die Shadoogies« mit Musik von den 1960er bis 1980er angekündigt.

Rat und Tat beim Thema Pflege

Gottmadingen (swb). Der Pflegestützpunkt im Landkreis Konstanz stellt sich am Mittwoch 5. September, um 19 Uhr im AWO-Café Gottmadingen, Hauptstraße 62 vor.
Der VdK, AWO und der Sozialkreis Gottmadingen mit Bürger Aktiv laden zu einem Vortrag für Angehörige von Menschen, die von Pflege oder Behinderung betroffen sind und interessierte Bürger ein. Frau Acker vom Pflegestützpunkt/Altenhilfeberatung im Landkreis Konstanz stellt dabei ihre Arbeit vor.
Das Thema Pflegebedürftigkeit wirft für die Betroffenen sehr viele Fragen auf.
Der Pflegestützpunkt fungiert hier als ein unbürokratischer Wegweiser für Betroffene und Angehörige im Dickicht der Pflegeangebote. Die Mitarbeiter stehen bei allen Themen im Bereich Älter werden und Pflege mit Rat und Tat zur Seite und informieren über Versorgungs- und Betreuungsangebote im Landkreis sowie über Angebote von Ehrenamtlichen und Selbsthilfegruppen.

Präsidenten wurden bestätigt

Ramsen/Dörflingen/ Thayngen/ Buch (swb/of). Im ersten Teil der Erneuerungswahl im Kanton Schaffhausen wurden die Gemeindepräsidenten Pentti Aellig (Dörflingen) und Eveline König (Ramsen) bestätigt. König erhielt 253 Stimmen von den Wählern. Matthias Steiner wurde mit 191 Stimmen zum neuen Schulpräsident gewählt.
Pentti Aellig wurde in Dörflingen mit 207 Stimmen für seine erste volle Amtszeit gewählt. Das Absolute mehr lag bei 144 Stimmen. Insgesamt 79 Stimmen entfielen auf andere Personen. Bei der Wahl der Schulpräsidentin gab es 245 Stimmen für Yvonne Furrer. Hier lag das absolute Mehr bei 132 Stimmen. 18 Stimmen gingen an andere Personen.
In Thayngen wurde, wenige Monate nach seiner ersten Wahl, der neue Gemeindepräsident Philippe Brühlmann mit 1650 bei deutlicher Mehrheit wiedergewählt. 714 Stimmzettel wurder jedoch leer abgegeben. Als Schulpräsidentin wurde Elisabeth Stamm-Bührer mit 1202 Stimmen bestätigt.
In Buch hatte sich Gemeindepräsident Ruedi Tappolett nach 25 Dienstjahren erneut zur Wahl gestellt und wurde ebenfalls bestätigt. Die Gemeinderatswahl findet am letzten Oktoberwochenende statt.

Täglich tief.



3,2-Megapixel-Kamera

MP3-Player

W-LAN

76.-

SAMSUNG

S 5260 STAR II ONYX-BLACK
Vertragsfreies Handy
. Art. Nr.1365750



4 GB interner Speicher

GHz Prozessor

5 Megapixel Kamera

9 mm schlankes Gehäuse

229.-

LG Electronics

P 700 OPTIMUS L7 BLACK
Vertragsfreies Handy
Art.-Nr. 1555976



16 GB interner Speicher

8 Megapixel Kamera

OLED Display

525.-

SAMSUNG

GALAXY S III WEISS
Vertragsfreies Handy
Art.-Nr. 1553967

All-Net Flat

€ 29.90[1] **Monatspaketpreis**

- Handy-Internet-Flat
- All-Net Flat
- Festnetz-Flat
- Telefonie-Flat in alle dt. Mobilfunknetze

Beratung und Vertragsabschluss nur in Ihrem Media Markt vor Ort

1) Einmaliger Anschlusspreis € 29,90. Gilt bei Abschluss eines mobilcom-debitel Kartenvertrags im Tarif mit Online-Rechnung im E-Plus Mobilfunknetz, 24 Monate Mindestlaufzeit, Anschlusspreis Euro 29,90. Der monatliche Paketpreis beträgt Euro 29,90 zuzüglich Euro 1,- für die load-Option. Ein monatlicher Zusatzpreis von Euro 10,- fällt an, wenn der Kunde ein preisgünstiges Handyangebot wünscht. Der Handypreis fällt separat an. Eine nachträgliche Buchung/Deaktivierung der Handyoption während der Vertragslaufzeit ist nicht möglich. Nationale Standardgespräche (ins dt. Festnetz, ins dt. E-Plus Mobilfunknetz, zur Mailbox und in andere dt. Mobilfunknetze) sind inklusive (außer z.B. Service- und Sondernummern). SMS kosten ab Euro 0,19 pro SMS. Taktung 60/60. Zusätzlich ist eine Handy Internet Flat im Tarif enthalten. Inklusivvolumen für die Internet-Nutzung gilt nur für die Nutzung im nationalen E-Plus Mobilfunknetz. Die Nutzung von VoIP ist nicht Gegenstand des Vertrags. Das Datenvolumen darf nur mit einem Handy ohne angeschlossenen oder drahtlos verbundenen Computer genutzt werden. Eine Nutzung mit Data Cards, Data-USB-Sticks, Surf-Boxen oder Embedded Notebooks ist nicht Gegenstand des Vertrages. Ab einem Datenvolumen von 500 MB wird die Bandbreite im jew. Monat auf max. 64 kbit/s (Download) und 16 kbit/s (Upload) beschränkt. Die Abrechnung erfolgt in 10-KB-Schritten. Am Ende jeder Verbindung, mind. jedoch einmal pro Tag, wird auf den begonnenen Datenblock aufgerundet.

+ MediaMarkt **300.-**[1] **Geschenkkarte**

mobilcom-debitel Flat Light 100

€ 19.90[2] **Monatspaketpreis**

- Handy-Internet-Flat
- SMS-Allnet-Flat 3000
- 100 Frei-Minuten in alle dt. Netze

Beratung und Vertragsabschluss nur in Ihrem Media Markt vor Ort

2) Gilt bei Abschluss eines mobilcom-debitel Kartenvertrags im Tarif Flat light 100 mit Online-Rechnung im Vodafone- oder E+-Mobilfunknetz, 24 Monate Mindestlaufzeit, Anschlusspreis € 29,90. Der mtl. Paketpreis beträgt € 19,90. Handypreis fällt zusätzlich separat an. Eine nachträgliche Buchung/Deaktivierung der Handyoption während der Vertragslaufzeit ist nicht möglich. Im Tarif inklusive sind ein 100 Minuten-Paket, eine SMS Allnet Flat 3000 und eine Handy Internet Flat für die Nutzung im Inland. Die monatlichen 100 Inklusiv-Minuten werden angerechnet auf Standard-Inlandsgespräche (außer z. B. Service-, Sondernummern, Videotelefonie, CallReturn und Rufumleitungen) in alle dt. Netze. Für Standard-Inlandsgespräche außerhalb des Minutenpakets fallen Kosten in Höhe von € 0,29/Min. an. Taktung 60/60. Die SMS Allnet Flat 3000 ermöglicht den SMS-Versand von bis zu 3000 SMS/Mon. in alle dt. Netze (außer Sondernummern, Mehrwert- oder Premiumdienste) über die SMS-Zentralnummern +491722270000 oder +491722270880. Darüber hinaus kostet jede Standard-SMS € 0,19/SMS. Die Handy Internet Flat ermöglicht unendliches Surfvergnügen im Vodafone- oder E+-Netz über den WEB- und WAP-APN. Nach Erreichen von 250 MB Datenvolumen in einem Abrechnungszeitraum wird die Datenübertragung auf GPRS-Geschwindigkeit reduziert. WLAN, VPN, VoIP, Instant Messaging, Business-Software-Zugriff, Filesharing / FTP, iTunes, Multiplayer-Onlinegames, Internet-Radio bzw. Internet-TV sind ausgeschlossen und werden nach dem zugrunde liegendem Tarif berechnet. Das Inklusivvolumen gilt nicht für Datenverkehre über den BlackBerry APN. Die Option unterstützt nur das Surfen mit einem geeigneten Mobiltelefon ohne angeschlossenem Computer.

+ MediaMarkt **250.-**[2] **Geschenkkarte**

Media Markt TV-HiFi-Elektro GmbH Singen
Im EKZ • Unter den Tannen 3 • 78224 Singen Tel.: 07731/793-0

Öffnungszeiten: Montag-Samstag 9-20 Uhr

Keine Mitnahmegarantie. **Alles Abholpreise.**

MediaMarkt®

www.mediamarkt.de

Ich bin doch nicht blöd.

KURZ & BÜNDIG!

AMSEL-Treffen mit Dünnele: Am Sa., 15.9., laden die Gruppenleiter die MS-Kontaktgruppe zum Dünnele-Essen auf den Fuchshof ein. Anmeldung (bis 12.9.) und weitere Infos bei Rita Otto, 07732/12612, oder Christa Schwarzenbach, 970316.

Infoabend für werdende Eltern an der Frauenklinik der Hegau Klinikum GmbH Singen mit Kreißsaalführung am Mi., 5.9., 19.30 Uhr im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen (Eingangshalle).

Alzheimergruppe Singen: Einen Neustart der Angehörigengruppe »Demenz und Alzheimer« macht die AWO mit dem ersten AWO-Angehörigenforum am 29.9. von 9.30-12.30 Uhr im Kardinal-Bea-Haus, Theodor-Hanloser-Str. 5 in Singen. Dr. med. Andreas Reich spricht über »Demenz aus ärztlicher Sicht - Krankheitsbild und Diagnose«. Anmeldung bei Reinhard Zedler, Tel. 07731/958011, zedler@awo-konstanz.de.

Gruppenausfahrten in schnittigen Autos: Die Freunde des Mercedes R129 SL Teams Bodensee treffen sich regelmäßig zu Ausfahrten in den Monaten April - Oktober. Interessierte sind jederzeit willkommen. Infos: Tel. 07731/1442021

Die Selbsthilfegruppe Borreliose u. FSME Konstanz-Singen trifft sich am Di., 11.9, um 18.30 Uhr in der Seniorenresidenz »Pro Seniore« in Radolfzell, Untertorstr. 24/26. Infos: www.borrelioseforum.de; Kontakte: Singen 07731/921333, Fendrich; Konstanz 07531/366914, Oswald.

Rheumaliga Singen: Das nächste Treffen findet am Do., 30.8., um 15 Uhr im Stadtgarten-Cafe Singen (beim Rathaus) statt. Info: Ingrid Zelck, Tel. 07733/7345.

Ferien mit dem CVJM

Singen (swb). Seit Montag bis einschließlich Freitag, 31. August, findet in den Jugendräumen und im Außengelände des Paulus-Gemeindezentrums eine Kinderferienwoche statt. Täglich von 14 bis 17 Uhr gibt es für Kinder im Alter von sechs bis zwölf Jahren tolle Aktionen, Spiele, Kreatives, Zirkus, Geschichten und vieles mehr. Am Freitag ist dann ab 16.30 Uhr die ganze Familie zu einem kleinen Fest eingeladen.

Organisiert und durchgeführt wird das Ganze vom CVJM Singen/Hohentwiel. 26 Menschen im Alter von 15 bis über 70 Jahren aus den unterschiedlichsten Konfessionen, der Evangelischen Landeskirche, der Katholischen Kirche und aus unterschiedlichen Freikirchen arbeiten dabei voller Elan mit, in aller Verschiedenheit verbunden durch Jesus Christus als ihre Mitte. Kinder, die noch mitmachen möchten, dürfen gerne vorbeikommen.



Die Vorstands- und Aufsichtsratsmitglieder haben zusammen mit dem Leiter des Fachbereichs Bauen, Axel Goedicke, den symbolischen Spatenstich für ein neues Wohnhaus vollzogen.swb-Bild: bgo

Start in Gartenstadt

BGO baut KfW-70 Mietshaus

Singen (swb). Die Singener Baugenossenschaft Oberzellerhau (BGO) hat mit der Erstellung eines Sieben-Familien-Hauses auf dem Grundstück Ecke Siedlungsweg/Worblinger Strasse in der Gartenstadt begonnen und den ersten Spatenstich symbolisch vollzogen.

Die sieben Drei-Zimmer-Wohnungen werden nach der Fertigstellung durch die BGO vermietet. Die jeweils rund 90 Quadratmeter großen Wohnungen mit Balkon oder Terrasse werden voraussichtlich im Herbst 2013 bezugsfertig sein, teilt die Genossenschaft mit. Alle Wohnungen sind barrierefrei und mit dem Aufzug erreichbar. Sie eignen sich somit für ältere Menschen wie auch Familien mit Kindern.

Durch ein modernes Energiekonzept ist das Wohnhaus zukunftsgerichtet ausgestattet und entspricht den Vorschriften des KFW Effizienzhaus 70 Standards. Informationen gibt es über www.bgo-singen.de.







WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

VOLLAUSGABE:

Sommer-Ski-Verkauf	
Polsterecke	€ 999,–
Amando Polsterecke	ab € 899,–
ab Montag online unter www.wochenblatt.net	

TEILAUSGABE:

PSST Bettenhaus
Edeka Baur
Klaiber GmbH & Co. KG
Pick & Pack Bodensee
Apotheke Dr. Braun
VFR Stockach
Autoschmiede
Reddy
A.T.U.

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN







FOTO WÖHRSTEIN - DIE FOTO-PROFIS
ZWISCHEN BODENSEE UND SCHWARZWALD

SOFORT
ZUM MITNEHMEN

XOBBOX® DIGITAL		XOBBOX® LABORBILDER		
SOFORTBILD High Quality Bilder 10 x 15 cm		PREMIUMPAPIER Für besonders brilliante, farbintensive Abzüge		NORMAL-PAPIER
bis 14 Bilder	-,27	9 er-Format	-,14	-,09
ab 15 Bilder	-,24	10 er-Format	-,16	-,11
ab 50 Bilder	-,22	11 er-Format	-,19	-,15
ab 100 Bilder	-,19	13 er-Format	-,24	-,20

PREISE IN EUR, GÜLTIG BIS 30.09.2012

xobbox® DIGITALBILD

10 x 15 xobbox®-SOFORTBILD AB 15 BILDER NUR €/ST. -,24

xobbox® BILDER sofort mitnehmen

xobbox® LABORBILDER preiswerte Premium-Qualität



GRATIS SOFTWARE BEI UNS IM HAUS

CEWE-FOTOBÜCHER
BEQUEM VON ZU HAUSE AUS BESTELLEN:
WWW.XOBBOX.DE

WWW.XOBBOX.DE



FOTO STUDIO wöhrstein e.K.

WWW.FOTO-WOEHRSTEIN.DE

FOTO WÖHRSTEIN
AUGUST-RUF-STR. 24
78224 SINGEN

FON 07731-69888
FAX 07731-60486
INFO@FOTO-WOEHRSTEIN.DE

Walken mit bester Aussicht

Bohlingen (swb/of). Sich in einer traumhaft schönen Landschaft bewegen, zur Ruhe kommen, die Seele baumeln lassen, genießen – das ist das Motto beim Genuss-Walken am Sonntag, 9. September, ab 10 Uhr in Singen-Bohlingen.

Das Walken dient im doppelten Sinne einem guten Zweck: denn ein Teil des Erlöses fließt der Sanierung des Bohlinger Kirchturms zu, zudem wird von jedem Stargeld ein Euro in ein Projekt für den Bau einer Schule in Nigeria fließen. Von dort stammt Pfarrer Dr. Blaise Emebo, der in den Sommerferien im der Seelsorgeeinheit Aachtal seit Jahren die Vertretung macht.

Über 8, 13 und 18 Kilometer reichen die Strecken mit herrlichen Aussichten, die man an diesem Tag unter dem Stichwort »Walken« bewältigen kann. Und nach dem Sport kommt der Genuss: Denn dann wird in den Garten des Gartenbauunternehmens Siegwart mit mancher kulinarischer Finesse eingeladen, für das die Frauengemeinschaft Bohlingen sorgt. Dazu Musik und noch so mancher Tipp für entspannte Fitness, gutes Körpergefühl und ein Gewinnspiel, bei dem es sogar ein Wochenende im Wellness-Hotell zu gewinnen gibt. Anmeldung und weitere Informationen unter www.genusswalken-bohlingen.de



Walken mit Aussicht und herrlichen Genüssen nach dem Sport gibt es in Bohlingen am 9. September.

swb-Bild: of

EMPFEHLUNG UNSERER REDAKTION:

Oldtimerbrunch mit Überraschung

Konstanz (ma). Das Oldtimerland Bodensee lädt am Sonntag, 2. September ab 10 Uhr in die Hafenstraße in Konstanz zum traditionellen Oldtimerbrunch ein. Die Besucher erwarten Dixie Klänge und eine automobile Augenweide. Ein reichhaltiges Buffet nebst Barbecue runden das Angebot ab. Die ersten 100 Besucher erhalten vor Ort ein Überraschungsgeschenk. Highlight ist sicher eine Hafenrundfahrt auf der historischen Fähre »Meersburg« aus dem Jahre 1928. Informationen und Anmeldung beim Stadtmarketing Konstanz unter 07531/28248-15, per E-Mail an info@oldtimerland-bodensee.de sowie auf www.oldtimerbrunch.com

Vorpremiere Cineplex Singen

Singen (swb). Die Vorpremiere zum neuesten Film »Doppelleben« des gebürtigen Konstanzer Regisseurs Douglas Wolfsperger findet am Freitag, 7. September um 20 Uhr statt. Zum Sektempfang wird ab 19 Uhr geladen, da die Hauptdarstellerin Marianne Schätzle selbst aus dem Hegau stammt. »Doppelleben« kratzt an der Oberfläche des Scheins und behandelt auch Themen wie u. a. Neuanfang und Persönlichkeitskrise auf unterhaltsame, aber nie oberflächliche Weise. Wer ist Angela Merkel - und ja, wie viele? Wer hätte gedacht, dass sich hinter einer Lübecker Hausfrau eine zweite Angie verbergen könnte? Oder dass eine badische Familienmutter aus ihrer Ähnlichkeit Profit schlagen würde.

Sehenswertes in Hilzingen

Hilzingen (swb). Die Geschichte von Hilzingen wird lebendig in einem fachkundig geführten Rundgang, der am Donnerstag, 6. September um 14 Uhr mit der Einführung im Bürgersaal des Rathauses beginnt. Nach einem Blick im Rathauskeller in den unterirdischen Gang zur Kirche geht es weiter mit einer kunsthistorischen Führung in die Barockkirche St. Peter und Paul. Die Besichtigung und Vorstellung der Orgel ist nicht nur für Kirchenmusikliebhaber interessant. Es schließt sich an ein Rundgang durch das Bürger- und Bauernmuseum, in dessen Remise auch die Geschichte des Hilzinger Bauernaufstandes aufbereitet ist, der an Kirchweih 1524 zum Bauernkrieg führte. Ein Aufstieg in die untere Glockenstube der Kirche mit Blick in den Kirchenspeicher runden das Programm dieses Nachmittags ab. Information und Anmeldung beim Museumsverein Hilzingen, Bürger- und Bauernmuseum im Schlosspark Hilzingen, Hauptstraße 36, Telefon 07731/38090 und unter www.museum-hilzingen.de

SOMMER im Wochenblattland



Abenteuer auf dem Feld

Schautag der Schlepperfreunde in Friedingen

Friedingen (of). Am 1. Septemberwochenende laden die Schlepperfreunde Friedingen bei Singen wieder einmal zum Schautag an Müllers Scheune am Ortsausgang in Richtung Beuren/Volkerthsausen ein. Für alle, die einmal Landwirtschaft aus vergangenen Zeiten erleben wollen, ist das eine tolle Gelegenheit die »gute alte Zeit« mit einigen Live-Demonstrationen zu sehen.

Das Festwochenende beginnt am Samstagabend, 1. September, mit dem charmantesten Duo unter'm Kabaretthimmel – dem Kabarett »idipfele«. Karten gibt es im Vorverkauf bei Elektro Riederer/ Postagentur in Friedingen.

Weiter geht es am Sonntagvormittag, 2. September, mit einem musikalischen Frühschoppen, allerlei Köstlichkeiten aus Topf und Pfanne sowie frisch gedämpften Kartoffeln von Herbert Sättele aus Steißlingen. Neben verschiedenen ländlichen Darbietungen wie Schaudreschen, wird das Wettmähen eine besondere Attraktion am Nachmittag sein, bei dem zum zweiten Mal der Friedinger Sensenmeister und zum ersten Mal die Friedinger Sensensmeisterin ermittelt werden soll.



Auch in diesem Jahr wird beim Schautag der Friedinger Schlepperfreunde wieder der örtliche Sensenmeister und erstmals die Sensenmeisterin ermittelt. Das ländliche Spektakel findet am Sonntag, 2. September, statt. *swb-Bild: pr*

Geführt über den Hohentwiel

Singen (of/swb). Der Hohentwiel hält für jeden Besucher unvergessliche Eindrücke parat: Schönste Aussicht in Baden-Württemberg, imposanter Vulkankegel, höchstgelegener Weinberg in Deutschland, romantische Ruine, einzigartige Flora und Fauna.

Das gesamte Gelände steht unter Naturschutz. Hier wachsen Orchideenarten, die nur am Schwarzen Meer und an der Rheinmündung gedeihen. Aus dem ehemaligen Klostergarten hat der Ysop-Stängel ausgewildert und wächst seit etwa tausend Jahren am Berg.

Um die zahlreichen Facetten des Hohentwiels kennenlernen zu können, bietet die Touristinformation Singen in Zusammenarbeit mit den Staatlichen Schlössern ein Programm mit regelmäßigen Führungen an.

Seit dem 1. Mai diesen Jahres gibt es an Sonntagen Führungen, an denen Einzelpersonen, Tagesgäste oder Einheimische, teilnehmen können. Beginn ist jeweils um 11 und 14 Uhr. Treffpunkt ist am Infozentrum bei der Domäne am Hohentwiel-Parkplatz. Die Führung dauert etwas länger als zwei Stunden. Man sollte sich etwas mehr Zeit nehmen weil es dort droben einfach zu viel zu sehen gibt.



Wie im vergangenen Jahr locken die Abendmärkte am Donnerstag mit ständig veränderten Mottos. Den Anfang machten am 28. Juni die Gläsbläser und Gaukler aus der Region. *swb-Bild: pud*

Abendlicher Altstadtflair

Noch zweimal Abendmärkte in Radolfzell

Radolfzell (gü). »Verweilen auf dem Markt nach Feierabend« – getreu diesem Motto eröffnete Dr. Peter Zinsmaier im Juli die mittlerweile fest im Radolfzeller Veranstaltungskalender verankerten Abendmärkte auf dem Marktplatz. Die Worte des Vorsitzenden der Aktionsgemeinschaft Radolfzell setzten gleich zahlreiche Besucher in die Tat um, die die insgesamt 18 Stände, drei mehr als im Vorjahr, umlagerten.

Neun der insgesamt elf Abendveranstaltungen gehören bereits der Vergangenheit an - zwei stehen noch vor der Türe: Am Donnerstag, 30. August, und eine Woche später am Donnerstag, 6. September, kann noch einmal über den abendlichen Marktplatz geschlendert und das ein oder andere Schnäppchen gemacht werden. Regionale Produkte sollen im Mittelpunkt stehen. Von 16 bis 20 Uhr kann nach Herzenslust an den Verkaufsständen gebummelt, geshoppt und flaniert werden.

Neu hingegen ist, dass bei jedem Abendmarkt ein handwerklicher oder kultureller Schwerpunkt gesetzt werden wird. Das macht Spaß, das scheint anzukommen, was die Besucherzahlen aus dem vergangen Jahr beweisen. Mehr Informationen und die genauen Daten und Themen finden Interessierte im Internet unter: www.herzlich-einkaufen.de.

HONDA
The Power of Dreams
Mehr drin als Sie erwarten.
Der Honda **Civic**: Jetzt das **Advantage-Angebot** sichern!



Der Honda Civic serienmäßig mit: 15-Zoll-Leichtmetallfelgen, Front-, Kopf- und Seitenairbags, elektronischem Stabilisierungsprogramm (VSA), Multiinformationsdisplay i-MID, Auto Stop (Start/Stop-Funktion) (in Verbindung mit Schaltgetriebe) und ECO Assist®, Sitzkonzept Magic Seats, Tagfahrlicht in LED-Technik, u.v.m.

Jetzt günstig finanzieren[1]:
0 € Anzahlung
0 % Zinsen
Schon ab
13.590 €[2]

Erleben Sie den neuen Honda Civic bei einer Probefahrt und erfahren Sie mehr bei uns.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 8,7–5,1; außerorts 5,2–3,7; kombiniert 6,4–4,2; CO_2-Emission in g/km: 150–110. (Alle Werte gemessen nach 1999/94/EG)

HONDA
FÜGEL
Im Eschle 13, 78333 Stockach
Tel.: 0 77 71/87 98-88, Fax: 0 77 71/87 98-89
E-Mail: verkauf@hondafugel.de, Internet: www.hondafugel.de
Mo.–Fr. von 8.00–18.00 Uhr und Sa. von 9.00–13.00 Uhr für Sie geöffnet
Kreditvermittler der Honda Bank GMBH

1) Bei einer Laufzeit von bis zu 48 Monaten und ohne Anzahlung und 0% effektiver Jahreszins. Ein Finanzierungsangebot der Honda Bank GmbH, Hanauer Landstraße 222-224, 60314 Frankfurt am Main.
2) Unverbindliche Aktionspreisempfehlung der Honda Deutschland GmbH für einen Honda Civic 1.4 S. Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 6,6; außerorts 4,7; kombiniert 5,4. CO_2-Emission in g/km: 128. (Alle Werte gemessen nach 1999/94/EG)
Angebote gültig für Privatkunden bis 30.09.2012. Bei teilnehmenden Händlern. Abb. zeigt Sonderausstattung.

Aus der Region, für die Region





114.000 Leser

3 von 4

DREI VON VIER
LESEN DAS
WOCHENBLATT

* Quelle: Leseranalyse Singener Wochenblatt 2011/2012, Czaia Marktforschung Bremen



SOMMER im Wochenblattland



Kinderträume am seidenen Faden

Singen (swb/of). Mit einer großen Kiste hölzerner Stars im Gepäck ist das Marionettentheater Cinderella-Bühne mit seinem bunten Theaterzelt derzeit auf Tournee.

Klassiker der Kinderliteratur stehen auf dem Spielplan des Marionetten-Theaters, das sein junges Publikum mit täglich wechselnden Aufführungen begeistert. Vom 5. bis 9. September, ist die Cinderella-Bühne mit ihrem Zelt in Singen auf dem Festplatz (per Zug mit dem »Seehas« über den Haltepunkt Singen-Landesgartenschau erreichbar) zu Gast. Schon Kult sind die Abenteuer von Pippi Langstrumpf, dem stärksten Mädchen der Welt mit ihrem Pferd »Kleiner Onkel« und ihrem Äffchen »Herrn Nielson«. Sie werdem am 9. September, um 11 und 15 Uhr gezeigt.

Auch der alte, etwas schrullige und umständliche Herr Pettersson und sein nerviger Kater Findus die den Widrigkeiten des Alltags auf ihre eigene Weise begegnen, gehören zu den Lieblingen aller Kinder. Sie gibt es am 5. September um 16 Uhr zu erleben.

Spannende Erlebnisse sind sicher, wenn sich Jim Knopf mit seinem besten Freund, Lukas, dem Lokomotivführer und der Lokomotive Emma am 8. September, 16 Uhr, auf eine gefahrvolle Reise zum bösen Drachen Frau Mahlzahn begibt.

Abwechslungsreiche Szenen sind garantiert, wenn Die kleine Hexe am 6. September, 16 Uhr, auf der Bühne erscheint, die eine gute Hexe ist, aber eigentlich eine böse Hexe zu sein hat, wie der Hexenrat befindet. Infotelefon: 0177 – 811 05 27



Schönstes Marionettentheater kann nicht nur Kinderherzen verzaubern.

Kanutour durchs Wollmatinger Ried

Konstanz (ma). Am Donnerstag, 30. August von 10 bis 13 Uhr veranstaltet der NABU Konstanz eine Vogelexkursion mit dem Kanu. Dabei können die Teilnehmer Natur pur entlang der Schutzgebietsgrenze des Wollmatinger Rieds erleben. Anmeldung unter Telefon 07531/78870. Der Treffpunkt wird bei der Anmeldung bekanntgegeben. Weitere Infos unter www.NABU-Wollmatinger-ried.de

Klosterkirche lädt zum Konzert

Diessenhofen (ma). Am Sonntag, 2. September um 17 Uhr findet in der Klosterkirche »St. Katharinental« ein besonderes Konzert am Ort der Stille und Begegnung statt. Es findet kein Vorverkauf statt, die Tageskasse ist in der Klinik St. Katharinental und ist 45 Minuten vor Konzertbeginn geöffnet.

Ein Blütenfeuerwerk der Dahlie

Die Insel Mainau – ein Paradies im Bodensee

Mainau (swb). Üppiger Blütenflor das ganze Jahr über, ein Park mit einem über 150 Jahre alten Baumbestand, die barocke Pracht von Schlossanlage und Kirche, dazu der mediterrane Charakter – das ist die Mainau, die Blumeninsel im Bodensee.

Sie ist ein Ort, der Dank der besonderen Lage im Bodensee und der abwechslungsreichen Gartenanlagen immer wieder zum Träumen einlädt und an dem man die Seele baumeln lassen kann. Die Blumeninsel bietet aber weit mehr als einen den Jahreszeiten folgenden Blütenreigen.

Eines der größten Schmetterlingshäuser Deutschlands, das Mainau-Kinderland, verschiedene Ausstellungen und glanzvolle Events sind beliebte Besuchermagnete.

Wenn sich der Sommer langsam dem Ende zu neigt, beginnt der Herbst ein Loblied auf die Dahlie zu singen: Vom Spätsommer bis zum ersten Frost zeigt die feurige Mexikanerin einen unglaublichen, monatelangen Blütenflor in allen Formen und denkbaren Farbschattierungen. Die traditionelle Dahlienschau gibt es schon seit über 60 Jahren und ist einer der Höhepunkte im Mainau-Blumenjahr.

Alljährlich entfalten über 12.000 Dahlien in mehr als 250 Sorten ein wahres Blütenfeuerwerk und kündigen farbenfroh den Herbst an. Sie wetteifern um die Gunst der Besucher, die vom 31. August bis 3. Oktober entscheiden, welche Sorte Mainau-Dahlienkönigin des Jahres wird.

Weitere Informationen im Mainau-Servicezentrum, Telefon: 07531–303–0, info@mainau.de und www.mainau.de



Blütenpracht auf der Mainau:12.000 Dahlien sind jetzt auf der Insel Mainau zu bewundern.



...UND GENIESSE DIE SCHÖNEN DINGE DES LEBENS.

Ein Automobil ist in jeder Hinsicht **etwas Besonderes.** Gönnen Sie sich eine Auszeit, verwöhnen Sie Ihr Auge, entspannen Sie Ihre Sinne, genießen Sie den Fahrspaß. Und das **365 Tage** im Jahr.

Das Auto.

Wir sind für Sie da.
Ihr Volkswagen Partner

moser
AUTOHAUS ROLF MOSER GMBH
JAHNSTR. 41, 78234 ENGEN, TEL. 07733/505010
WWW.MOSER-AUTOHAUS.DE



OPEL Wir leben Autos. CHEVROLET AUTO CREW

Ein Service. Alle Marken.

Rufen Sie uns jetzt an!

brecht GmbH

UNSER SPEZIAL TIPP

www.auto-brecht.de • Tel. 07731/8237-11 • Laubwaldstr. 6 • 78224 Singen

Der Peugeot ION bei Autohaus Reule

100% elektrisch zur Baustelle und zum Kunden

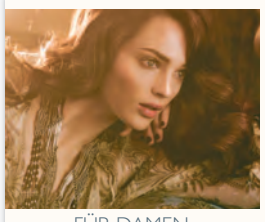
Der Peugeot ION, ein viersitziges Elektroauto neuester Generation, ist jetzt auch bei Autohaus Reule in Radolfzell erhältlich.
Michaela Reule-Dorell, Inhaberin von Autohaus Reule in der Robert-Gerwig-Str. 2 betont: „Der Peugeot ION beweist mit vier Türen, einem vollwertigen Kofferraum und umfangreicher Sicherheitsausstattung hohe Alltagstauglichkeit. Er bietet vier Erwachsenen komfortabel Platz. Seine Höchstgeschwindigkeit beträgt 130 km/h. Somit lassen sich auch kurze Autobahnetappen gut bewältigen.“ Umso mehr freut Sie sich, das erste reine Elektrofahrzeug an die Firma Solar System Haus in Singen übergeben zu dürfen.
Die Firma **Solar System Haus GmbH** mit ihren Geschäftsführern Bernhard Nägele und Alexander Kionka, spezialisiert auf energieoptimiertes Bauen setzt ein Zeichen mit der Wahl Ihres neues Firmenfahrzeuges, dem Peugeot ION. Alexander Kionka: „Wir steigen mit einem Lächeln aus – es ist ein völlig neues Fahrgefühl und wir genießen das ruhige Gleiten durch den Hegau. Trotz aller Ruhe ist der ION erstaunlich spritzig.“



Autohaus Reule ... fair fährt am besten
Peugeot-Citroën-Servicepartner
78315 Radolfzell · Robert-Gerwig-Straße 2
Tel. 07732/99750 · Fax 07732/997599

Land- und Biometzgerei Rimmele
Fleischerfachgeschäft • Partyservice
Schulstraße 8
78256 Steißlingen
Tel. 07738/38989
Singen
im Norma Fichtestr.
Tel. 07731/791939
www.metzgerei-rimmele.de

AUSDRUCK VON INDIVIDUALITÄT UND FEMININER MODE



NOA NOA
FÜR DAMEN



FÜR MÄDCHEN 3 – 12 J.

NOA NOA miniature

Neuer öffnung

Donnerstag, 6. September

Inh. Claudia Handmann
Scheffelstraße 9
78224 Singen
www.noanoa-singen.de

Öffnungszeiten:
MO-MI, FR 9 30 – 18 30
DO 9 30 – 19 00
SA 9 30 – 16 00

Mein Dank gilt den Firmen: Gründerschmiede, Sauter, Elektro Hohenberger, Malergeschäft F. Dietrich, Baitler Montage, Konzept Plus, Werbezentrum Bodensee und Handmann Werbung.

Nur noch eine Woche

Jetzt zuschlagen beim großen Reitsport Hegau

RÄUMUNGSVERKAUF

wegen Geschäftsaufgabe

Wir schliessen!
Jetzt bis zu reduziert 70%

REITSPORT Hegau

Gewerbestr. 31 • D-78244 Gottmadingen
Tel. +49(0)7731-791 3595
Fax +49(0)7731-791 3596
www.reitsport-hegau.de

Öffnunszeiten: Mo. – Fr., 10.00 – 19.00 Uhr und samstags 10.00 – 16.00 durchgehend, dienstags geschlossen

SOMMER im Wochenblattland





Die Band »Acoustical South« lädt am kommenden Samstag, 1. September, ab 21 Uhr, zu ihrer »End of Summer Party« in die Bisonstube nach Bodenwald (zwischen Liggeringen und Bodman auf dem Bodanrück) ein. Mit diesem Konzert endet die diesjährige Konzertsaison auf Bodenwald beim Bisongehege und wer schon mal dort war, weiß, dass diese Party nicht umsonst einen besonderen Kultstatus hat. Mehr auch unter www.acoustical-south.de

Greifvögel im Sturzflug

Tengen (swb). Greifvögel hautnah erleben: Am heutigen Mittwoch, 29. August, um 15.30 Uhr zeigt der Berufsfalkner Franz Ruchlak auf dem Sportplatz Tengen eine Greifvogel-Flugvorführung.

Die Besucher können dabei hautnah die Flugkünste der Jagdfalken im atemberaubenden Sturzflug aus mehreren hundert Metern Höhe auf Beute erleben, die der Falkner in seiner Hand hält.

Außerdem sind Weißkopfseeadler, Steppenadler, Harrishawk und Uhus mit dabei.

Alle Greifvögel werden in ihrer Art in kommentiertem Freiflug durch Franz Ruchlak vorgeführt. Die Besucher haben die Möglichkeit, einzelne Greifvögel selbst auf den Falkner-Handschuh fliegen zu lassen, und Kinder können einen Greifvogel sogar anfassen und streicheln.

Bei ungünstiger Witterung (Starkregen, Sturm) kann die Vorführung nicht stattfinden. Im Zweifelsfall gibt es akuelle Infos unter Telefon 0172-9985485.

Hören wird zum Genuss

Start der Stockacher Meisterkonzerte

Stockach (sw). Sechs Konzerte - ein Vergnügen. Die Stockacher Meisterkonzerte starten am Samstag, 8. September, in ihre 22. Saison und bieten bis Freitag, 8. März, Hörgenuss und Musikfreude. Die Preise sind laut Kulturamtsleiter Jörg Braun gleich geblieben, Abo-Karten sind je nach Kategorie für 75 und 60 Euro zu haben, und informieren können sich Klassik-Fans unter der neu eingerichteten Homepage www.stockacher-meisterkonzerte.de.

Das Programm, das Georg Mais von der Südwestdeutschen Mozartgesellschaft zusammengestellt hat, kann sich hören lassen. Am Samstag, 8. September, um 20 Uhr gestalten Norbert Anger am Violoncello und Mizuka Kano am Klavier einen kammermusikalischen Abend im Bürgerhaus »Adler-Post« in der Hauptstraße. Und Schubert, Schumann und Mendelssohn-Bartholdy erklingen am Sonntag, 21. Oktober, um 18 Uhr im Pestalozzi-Kinder- und -Jugenddorf in Wahlwies beim Auftritt des Klavierduos Björn Lehmann und Norie Takahashi. Mozart war eine Lichtgestalt am Musikhimmel, doch es gab auch private Sternstunden und Schattenseiten - um die Frauen in seinem Leben geht es am Samstag, 8. Dezember, um 20 Uhr im Bürgerhaus. Dann spannen Georg Mais als Sprecher und Autor sowie Sergey Markin am Klavier einen biographischen Bogen durch das Leben des Genies. Leichte Muse ohne schwere Kost prägt dann zu Jahresbeginn das musikalische Menü - beim Neujahrskonzert am Dienstag, 1. Januar, um 17 Uhr in der Jahnhalle führen die Junge Philharmonie aus der Ukraine und die Sopranistin Olga Miljuta auf einem fröhlichen Spaziergang durch die Welt von Johann Strauß.

Sie war musikalisch kein Spätzünder - Miao Huang spielte schon mit elf Jahren Mozart bei einem Klavierkonzert. Am Freitag, 22. Februar, um 20 Uhr präsentiert sie im Bürgerhaus Schumann, Ravel und Beethoven. Die Meisterkonzerte klingen am Freitag, 8. März, um 20 Uhr im Bürgerhaus mit einem kammermusikalischen Beethoven-Abend aus, der von Byol Kang an der Violine und Boris Kusnezow am Klavier dargeboten wird.

Karten für die Meisterkonzerte gibt es im Vorverkauf im Kulturzentrum »Altes Forstamt« in der Salmannsweilerstraße 1 in Stockach unter der Rufnummer 07771/80 23 00, der Faxnummer 07771/80 23 10 oder tourist-info@stockach.de .



Georg Mais ist für das Programm der Stockacher Meisterkonzert-Reihe verantwortlich.

swb-Bild: Veranstalter

Büsingen am Hochrhein

D Ex-/Enklave die deutsche Insel in der Schweiz CH

Ein Besuch der Exklave Büsingen ist immer ein ganz besonderes Erlebnis.
Sie sind herzlich eingeladen zu einer kleinen Wanderung auf unserem Exklavenweg.
Entdecken Sie dabei die verschiedenen »Exklavenverrücktheiten«.

Junkerstr. 86
D-78266 Büsingen
Tel. D: 0 77 34 / 93 02 - 0
Fax: 0 77 34 / 93 02 - 50

Junkerstr. 86
CH-8238 Büsingen
Tel. CH: 0 52 / 6 34 00 - 20
Fax: 0 52 / 6 34 00 25

e-mail: gemeinde@buesingen.de
Internet: http//www.buesingen.de

Fam. Rupf AG **Petersburg**

Ihr Einkaufserlebnis in Ramsen ,
auch sonntags von 9:00 Uhr bis 19:00 Uhr

MIGROS PARTNER Cafe Mocchito Vino BOUTIQUE WEINE + ACCESSOIRES

Fam. Rupf AG, Petersburg 416, 8262 Ramsen Tel: 052 742 80 20

Öffnungszeiten: Montag- Samstag 8:00 – 19:00 Uhr
Sonntag 9:00 – 19:00 Uhr



Norbert Anger eröffnet die Reihe der Meisterkonzerte am Samstag, 8. September, zusammen mit Mizuka Kano mit einem kammermusikalischen Abend.swb-Bild: Veranstalter

DIE BLUMENINSEL MAINAU IM BODENSEE

Insel Mainau

Dahlienblüte
&
Wahl der Mainau-Dahlienkönigin
vom 31. August bis 3. Oktober

Weiteres Herbst-Highlight:
„Die Speise der Götter" - Ausstellung über Schokolade im Palmenhaus vom 21. September bis 4. November

Tel.: +49 (0) 7531/303-0 | info@mainau.de | www.mainau.de

Kuony APOTHEKE Inh. Annette Felsmann und DHU

laden ein zum Infoabend
„Homöopathie für die ganze Familie"

Ein Vortrag von Dr.med. Markus Wiesenauer,
Arzt für Homöopathie

In seiner typisch kurzweiligen Art stellt Herr Dr. Wiesenauer die wichtigsten Homöopathischen Arzneimittel sowie deren Anwendungsmöglichkeiten vor.
Lassen Sie sich von den Möglichkeiten der Homöopathie begeistern!

Mittwoch, den 05.09.12
Einlass: 19Uhr Beginn: 19:30 Uhr
Bürgerhaus Adler-Post 78333 Stockach

EINTRITT FREI!
UM VORANMELDUNG WIRD GEBETEN!
Tel: 07771-7021

Die Fischerin vom Bodensee

Uhlingen-Mühlhofen (swb). Vom 2. bis 8. September dreht sich in Uhldingen-Mühlhofen alles um das Thema »Fisch« In dieser Woche werden kulinarische Fisch- Leckerbissen von Uhldinger Gastronomen und Berufsfischern in Form einer speziellen Fischkarte angeboten.

Auftakt zur 2. Uhldinger Fischwoche bildet am 1. September der traditionelle Uhldinger Fischerhock: Hier laden die Fischer ab 14 Uhr am Fischerhafen Unteruhldingen zu kulinarischen Fischköstlichkeiten ein.

Aber auch kulturell wird einiges geboten: Als ein Highlight gibt es Nostalgie pur beim Open Air-Kino »Die Fischerin vom Bodensee« mit Marianne Hold von 1956, der am Dienstag, 4. September, ab 21.30 Uhr, im Zelt am Fischerhafen gezeigt wird, Schon ab 18 Uhr gibt es dort Unterhaltung mit der Jürgen Waidele Band.

Während der Woche gibt es sogar die Gelegenheit einem Fischer bei der täglichen Arbeit über die Schulter zu schauen. Interessierte haben die Möglichkeit mit einem Fischer auf dem See auszufahren und ihn beim Netzauslegen sowie beim Netzeinholen zu begleiten. Anmeldung dazu bei der Tourist-Information unter 07556/92160.



Bei den Uhldinger Fischwochen kann man sogar mit den Fischern auf den See fahren.

wb-Bild: Tourist Information

LIDL

Lidl lohnt sich.

Landjunker Frische Hähnchen Spare Ribs

- Aus der Hähnchenoberkeule geschnitten
- Mariniert in den Sorten „BBQ“ oder „Chili BBQ“
- Zum Grillen
- 400-g-Pckg.
- 1 kg = 4.98



Aktion! 1.99*

Linessa Frisches Hackfleisch, gemischt

- Aus Schwein und Rind
- 10 % Fett, zum Braten
- 400-g-Packung
- 1 kg = 4.73



Aktion! 1.89*

Oldenländer Frische grobe Bratwurst

- Aus Schweinefleisch
- 400-g-Packung
- 1 kg = 3.48



-17%! 1.69 1.39*

Donnerstag, 30.8. bis Samstag, 1.9. Sparpreise fürs Wochenende!

Melitta Bella Crema

- In den Sorten La Crema, Espresso oder Speciale
- 1-kg-Packung

Inkl. DVD!



Aktion! 8.88*

Eduscho Gala Kaffee Nr. 1

- 500-g-Packung
- 1 kg = 7.98



1€ gespart! seit 27.8. 4.99 3.99

Dulano Geflügel-Buffet-Aufschnitt

- Versch. Sorten
- Spitzenqualität
- Je 80-g-Pckg.
- 100 g = 1.12



-10%! -.99 -.89

Fol Epi Scheiben

- In den Sorten Classic, Hauchfein Pfeffer u.a.
- Je 150-g-/120-g-/130-g-Packung
- 100 g = 1.06/1.33/1.23



-27%! 2.19 1.59*

Lovilio Mozzarella, gerieben

- 200-g-Packung
- 100 g = -.56



-13%! 1.29 1.11

Nestlé Lion/Kit Kat Chunky/Kit Kat

- Je 5x 42-g-/4x 48-g-/5x 45-g-Packung
- 100 g = -.71/-.78/-.67



-25%! seit 27.8. 1.99 1.49

Dulano Bayerischer Leberkäse

- In den Sorten Fein, Grob oder Geflügel
- Spitzenqualität
- 2x 200-g-Packung • 1 kg = 4.48



-10%! 1.99 1.79

Flüssigwaschmittel 35 Wäschen

- Optimal Color oder Black Velvet
- Reicht für ca. 35 Waschladungen (1 WL = -.16)
- Je 2,6-l-Flasche
- 1 l = 2.14

1 WL = -.16!



Aktion! 5.55*

Brunch Brotaufstrich

- Paprika Peperoni, Feine Kräuter u.a.
- Je 200-g-Becher
- 100 g = -.44



-31%! seit 27.8. 1.29 -.88

Leichte Butter

- Nur 39 % Fett
- Mit Buttermilch
- Je 250-g-Packung
- 100 g = -.32



-24%! seit 27.8. 1.05 -.79*

müller Froop – Frucht auf Joghurt/Fruchtsafari

- Jeweils in verschiedenen Sorten
- Je 150-g-Becher
- 100 g = -.20



-40%! -.49 -.29*

6er-Pack Pils

- 5,2 Vol.-% Alkohol
- Je 6x 0,5-l-Flasche zzgl. 1.50 Pfand
- 1 l = -.47



-17%! seit 27.8. 1.69 1.39



crivit esmara

Die Freizeit genießen

FÜR IHN

FÜR SIE



ESMARA®/CRIVIT®

Sweatjacke/-shirt

- In weicher, anschmiegsamer Baumwollqualität
- Damen: S (36/38)–L (44/46); Herren: M (48/50)–XL (56/58)

je 9.99*

FÜR IHN

FÜR SIE



Baumwollqualität

CRIVIT®

Fitness-Longtop

- Verschiedene Größen

je 5.99*

CRIVIT®

Sweathose

- Elastischer Bund mit Kordelzug
- Größen: M (48/50)–XL (56/58)

je 7.99*

(Abb. ähnlich)



3 Magnete, 1 Trockenschwamm sowie 1 Stift mit magnetischem Halter

UNITED OFFICE®

Magnettafel

- Im Hoch- oder Querformat montierbar
- Maße: ca. B 89,5 x H 59,5 x T 1,7 cm

17.99*

Organisation ist alles!



je 19.99*

LIVARNO® LUX

LED-Tischleuchte

- Hohe Lichtleistung bei geringer Wärmeentwicklung durch 21 sehr helle, energiesparende LEDs
- Höhe (Arm ausgestreckt): ca. 56 cm

Mit Teleskoparm für runde oder eckige Papierkörbe von ca. 28–41 cm Breite; auch in Silber



(Ohne Papierkorb)

UNITED OFFICE®

Aktenvernichter „UAV 150 A1“

- Zum schnellen Zerkleinern in 6-mm-Papierstreifen (Sicherheitsstufe 2, DIN 32757)
- Schneidet bis zu 5 Blätter DIN A4 (80 g/m²) auf einmal
- Energiesparend dank automatischer Start-/Stopp-Funktion

je 9.99*

...und viele weitere Aktionsartikel!

Artikel mit dem „Maus-Symbol“ sind ab sofort auch im Internet unter **www.lidl.de** oder telefonisch unter **01805/555 435** (€ 0,14/min. aus dem dt. Festnetz, Mobil max. € 0,42/min.) zum angegebenen Preis, inkl. Mwst., zzgl. Versandkosten, bestellbar.

*Dieser Artikel kann aufgrund begrenzter Vorratsmenge bereits im Laufe des ersten Angebotstages ausverkauft sein. Alle Preise ohne Deko. Für Druckfehler keine Haftung. Modelle tlw. nicht in allen Größen und Farben erhältlich. Lidl Dienstleistung GmbH & Co. KG, Rötelstr. 30, 74166 Neckarsulm

SINGEN.de
Firmenverzeichnis

Sport-Kalender

Fußball
Frauen, Regionalliga
Sonntag, 2. September, 13 Uhr:
Hegauer FV - SV 67 Weinberg
Oberliga Herren
Samstag, 1. September, 15.30 Uhr: FC Singen– SpVgg. Neckarelz
Landesliga
Freitag, 31. August, 18 Uhr:
SV Bermatingen – SV Denkingen
Freitag, 31. August, 18.15 Uhr:
Hegauer FV (Stadion Welschingen) – 1. FC Rielasingen-Arlen
Freitag, 31. August, 19 Uhr:
FC Bad Dürrheim – FC Furtwangen
Samstag, 1. September, 15.30 Uhr: SC Dettingen-Dingelsdorf – FV Tennenbronn
FC Überlingen – FC Radolfzell
SC Konstanz-Wollmatingen – DJK Donaueschingen
Sonntag, 2. September, 15 Uhr:
FC Villingen U23 2 – FC Neustadt
SV Worblingen – SC Pfullendorf 2
Triathlon
Triathlon Konstanz
Sonntag, 2. September, ab 12 Uhr, Start und Ziel an der Marktstätte, Infos unter triathlon-konstanz.de
Reiten
Freitag, 31. August, bis Sonntag, 2. September, jeweils ab 8 Uhr: Reitturnier auf der Dornermühle in Singen

Mit Geduld und Biss

FC Singen empfängt am Samstag den Liga-Primus aus Neckarelz

Singen (mu). Bevor sich der FC Singen in das Abenteuer »Oberliga« stürzte, forderte FC-Vorsitzender Roland Grundler in weiser Voraussicht »Geduld mit der jungen Aufsteigertruppe von Trainer Bobo Maglov«. Diese seltene Tugend scheint heute mehr gefragt als Grundler damals wohl ahnte. Denn die Fakten sprechen für sich: Nach der 0:1-Schlappe gegen Astoria Walldorf dümpeln die Hohentwieler nach drei Spielen und drei Niederlagen mit der roten Laterne auf dem letzten Platz der Oberliga.



Wird die SpVgg. Neckarelz dem FC Singen auch ein Bein stellen? Im Bild Fabian Wilhelmsen im Pokalspiel gegen den Kehler FV. *swb-Bild: ts/Archiv*

Einen weiteren Dämpfer fürs Singener Selbstvertrauen setzte die unglückliche Pokalpleite gegen den Kehler FV; 5:6 verloren die Singener im Elfmeterschießen und leisteten sich zwei »Fahrkarten«. Gelegentliche Hoffnungsschimmer waren spielerische Einzelleistungen und der kämpferische Einsatz. Doch wirklich überzeugen konnte die Maglov-Elf bisher nicht. Vor allem die eigentlichen Leistungsträger des Meister-Teams spielen mit angezogener Handbremse. Auch das kommende Spiel am Samstag zuhause gegen Tabellenführer und Titelaspirant SpVgg. Neckarelz zählt zum harten Auftaktprogramm gegen die Top-Teams der Liga und scheint kaum geeignet, die beginnende schwarze Serie des FC Singen zu beenden. Mit bisher 9:0 Punkten unterstreichen die Neckarelzer ihre ehrgeizigen Ambitionen eindrucksvoll und werden dem Frischling aus dem Süden kaum Welpenschutz gewähren.
Geduld ist also gefordert. Nicht nur von den Fans und Funktionären, die auf den ersten Sieg ihrer Mannschaft hoffen, sondern auch von Trainer und Spielern, die dringend ein Erfolgserlebnis brauchen. Dies kann zwar gegen den Liga-Primus aus Neckarelz möglich sein, ist aber gegen Gegner auf Augenhöhe wahrscheinlicher. Doch »einfache Spiele wird es in der Oberliga keine mehr geben«, prophezeite Trainer Maglov schon vor dem ersten Anpfiff.
Also hat er wenig Alternativen als auf einen gesunden Fatalismus zu setzen, einfach das Beste zu geben um das Bestmögliche zu erreichen. Und dafür liegen noch 31 Spieltage in der Oberliga voller Überraschungen und Möglichkeiten vor dem FC Singen.



▸ MAKELLOS

Zwei Kämpfe, zwei Siege: Das war die makellose Bilanz für Ralf Hasenohr mit seinen Kämpferinnen und Kämpfern des Thai-Box-Clubs Singen an der »Swiss Las Vegas Challenge« im Grand Casino Basel. Die beiden Singener Top-Kämpfer Dilara Yildiz (im Bild) und Valdet Gashi besiegten ihre Gegner klar nach Punkten. Kommende Woche kommt hoher Besuch aus Thailand nach Singen: Großmeister General Amnat, der führende Nahkampfausbilder der thailändischen Armee, wird auf Einladung von Ralf Hasenohr in der Tittisbühlschule Singen einen Lehrgang durchführen. Mehr Infos gibt es im Internet unter www.thaiboxclubsingen.de.

Auf ein Neues

Hegauer FV startet in die neue Saison

Hegau (swb). Die Frauen Regionalliga Süd startet nach der diesjährigen Ligareform erstmals mit zwölf Mannschaften in die neue Runde. Die Liga wurde mit Beginn der Saison 2012/2013 um zwei Mannschaften aufgestockt.
Die Frauen Regionalliga Süd startet am Sonntag, 2. September, 13 Uhr, in die neue Saison. Der Hegauer FV hat mit Vizemeister SV 67 Weinberg gleich den Top-Favoriten im Engener Hegau-Stadion zu Gast.
Der Kader der Hegauerinnen wurde wenig verändert, man setzt auf die eigene erfolgreiche Jugend, in der sich talentierte Fußballerinnen aus der Region zu Regionalliga-Spielerinnen entwickelt haben. Gino Radice, Trainer des Regionalliga-Teams ist mit der Saisonvorbereitung nur bedingt zufrieden.
Fast durchgängig fehlten verletzungs- oder urlaubsbedingt einige Spielerinnen. »Wenn die Spielerinnen im Training waren, haben sie sehr gut mitgezogen, ich würde mir wünschen, dass der Kader in die Breite quantitativ noch besser besetzt ist.«
Die Ergebnisse in den fünf absolvierten Testspielen waren in Ordnung. Gegen den SV Weinberg gab es zuletzt in der abgelaufenen Saison eine knappe 0:1 Niederlage.
»Mit einem disziplinierten Defensivspiel und schnellen Kontern werden wir versuchen, das Spiel so lange wie möglich offen zu gestalten«, so die Vorgabe von HFV-Coach Radice.
Das Ziel für die neue Saison ist klar. Man hat im ersten Regionalligajahr viel Erfahrung gesammelt und möchte den Klassenerhalt deutlich früher klar machen, als in der letzten Saison.



Luisa Radice wird mit den Regionalliga-Frauen des Hegauer FV wieder durchstarten. *swb-Bild: ts*

Prieto wechselt zu den Kadetten

Schaffhausen (swb). Nach den erfolgreichen Tests mit dem spanischen Nationalspieler Carlos Prieto können die Kadetten Schaffhausen nun die definitive Verpflichtung des Abwehrspezialisten bekannt geben. Carlos Prieto wechselt auf den 1. September 2012 vom letztjährigen Final-4-Teilnehmer Kopenhagen zu den Kadetten Schaffhausen.
Der 32-jährige Prieto war unter anderem schon drei Mal Champions-League-Sieger und holte mit dem spanischen Team die Bronzemedaille an den Olympischen Spielen von 2008.
Mit seiner Größe von 2,03 m und einem Gewicht von gut 100 kg wird er eine wichtige Verstärkung für die Kadettenabwehr sein.

Bahn-Cup und Steher vorverlegt

Singen (swb). Die Sommerpause der Bahnradsportler wurde um eine Woche verkürzt.
Der siebte Lauf um den WD-Dittus Bahn-Cup findet bereits am Sonntag, 9. September, statt. Insbesondere im Rennen der Elite herrscht Hochspannung.
Hier führt der Öschelbronner Michael Riedle mit gerade einmal einem Punkt vor dem Schweizer Raphael Nef vom ProTer-Track-Team. Nur ein wenig entspannter kann es André Eberhardt-Fonseca (Singen) bei den Jugend-/Schülerfahrern angehen. Er führt mit sechs Punkten vor Pascal Treubel (Pfullendorf).
Hintergrund der Vorverlegung um eine Woche ist das internationale Steherrennen um den großen Preis des Toyota-Autohauses Bach.
Nur wenige Tage nach der Europameisterschaft am 30./31. August in Zürich wird das Rennen zu einem besonderen Highlight.



Setzt der FC Radolfzell in Überlingen seine Jubelserie fort? *swb-Bild: ts*

Gut geölte Tormaschine

FC Radolfzell verteidigt Tabellenführung

Radolfzell (gü). Tabellenführung verteidigt, daheim unter die Räder gekommen und dem Tabellenzweiten lange Zeit Paroli geboten - so lautet die Spieltagbilanz der Landesligisten aus dem WOCHENBLATT-Land.
Besonders der FC Radolfzell trumpfte dabei auf - nach dem 2:0-Pokalerfolg unter der Woche gegen den VfB Gaggenau - und bleibt weiterhin das Maß aller Dinge in der Fußball-Landesliga. Durch den 3:1-Heimerfolg gegen den FC Villingen sicherte sich das Stolpa-Team den dritten Sieg im dritten Spiel, obwohl die Hausherren nach 18 Spielminuten mit 0:1 im Rückstand lagen. Angetrieben durch Doppeltorschütze Toni Fiore und den Radolfzeller Youngster Robin Niedhardt sorgten die Hausherren noch vor Pausenpfiff für klare Verhältnisse und sicherten sich den nächsten »Dreier«.
Gänzlich in die Hose ging hingegen der Heimauftritt des FC Rielasingen-Arlen gegen den Verbandsliga-Absteiger FC Bad Dürrheim. In der Vorsaison denkbar knapp am Aufstieg vorbeigeschrammt, dümpeln die Rielasinger nach der 1:3 Niederlage derzeit lediglich auf dem elften Tabellenplatz. Den einzigen Rielasinger Treffer zum zwischenzeitlichen 1:1 erzielte Lukas Tefelski in der 52. Spielminute - zu mehr sollte es an diesem Spieltag nicht reichen.
Ebenfalls ohne Punkte kehrte der SV Worblingen vom Tabellenzweiten SC Konstanz-Wollmatingen zurück. In einer hartumkämpften Partie auf Augenhöhe musste sich das Heller-Team schlussendlich mit 0:2 geschlagen geben und belegt derzeit den neunten Tabellenplatz.
Immerhin einen Punkt sicherte sich der Hegauer FV beim 1:1 in der Ferne beim SV Denkingen. Der vielumjubelte, goldene Treffer für die Martin-Elf gelang HFV-Spielführer Santo Nasca in der ersten Minute der Nachspielzeit.
Damit belegt der HFV nach dem dritten Spieltag Rang acht.
Bereits am kommenden Freitag, 31. August, kommt es zum nächsten Lokalderby, wenn der Hegauer FV daheim auf den FC Rielasingen-Arlen trifft. Anpfiff ist um 18.15 Uhr. Tabellenführer FC Radolfzell spielt am Samstag, 1. September, um 15.30 Uhr auswärts beim FC Überlingen. Den Abschluss macht am Sonntag, 2. September, der SV Worblingen auf eigenem Terrain gegen die Reserve vom SC Pfullendorf. Anpfiff ist um 15 Uhr.

FC Radolfzell in die nächste Runde

Radolfzell (swb). Die Auslosung für das Viertelfinale im SBFV-Rothaus-Pokal 2012/2013 wird in der Halbzeitpause des Oberligaspiels Bahlinger SC – TSG Balingen am 1. September durchgeführt. Neben vier Oberligisten und zwei Verbandsligisten ist auch der FC Radolfzell dabei.

Test der Turnriege

Bodman (swb). Die in die 2. Bundesliga aufgestiegene Turnriege des Hegau-Bodensee-Turngaus und der TV Hösbach (3. Bundesliga Nord) stehen sich am kommenden Samstag, 1. September, um 17 Uhr in der Sporthalle Bodman in einem Leistungstest gegenüber.





Demenz und seine Vorgeschichte

Spannender Vortrag zur Biographie-Arbeit im Oktober

Demenz wird das Thema für das 21. Jahrhundert werden und uns noch viel länger beschäftigen als die Euro-Krise, voraussichtlich. Denn die Menschen werden immer älter, haben ein immer bewegteres Leben hinter sich, und durch die viel höhere Lebenserwartung steigt auch das Risiko von Demenz oder gar der Alzheimer-Krankheit, die das Leben auch für die soziale Umgebung ganz schön auf den Kopf stellen kann.



Gerade Angehörige sind besonders gefordert, vor allem wenn es den Patienten ermöglicht werden soll, möglichst lange daheim in ihrer vertrauten Umgebung zu bleiben. Dabei geht es nicht nur um das Verständnis, sodern auch um das Verstehen der Krankheit und ihrer Auswirkungen, die so viel an der Persönlichkeit verändern.

Nach dem großen Anklang vom letzten Jahr veranstaltet der Alfa-Familienservice auch in diesem Herbst und Winter eine Vortragsserie zum Thema »Zu Hause leben trotz Demenz«, die wichtige Hilfestellungen liefern will gerade für Menschen, die sich neu dieser Situation gegenübergestellt sind und natürlich viele Fragen haben. Auftakt ist am Freitag, 12. Oktober, von 11.30 bis 15 Uhr zum Thema »Biographie-Arbeit«. Da geht es einerseits darum, die Vorgeschichte der Krankheit kennen zu lernen, aber auch die Vorgeschichte des Patienten dazu verwenden zu können, um wichtige Punkte es Erinnerns zu finden, über die man Kontakt zu den Patienten finden kann.

Im ersten Teil des Programms wird Gabriele Oest-Bieber (Heilerziehungspflegerin) das Thema Biographie-Arbeit vorstellen. Im zweiten Teil wird Gabriele Glocker (u.a. bpa-Pflegeberaterin) Methoden der Erinnerungsarbeit vorstellen. Dazu wird Pflegefachkraft Ruth Schwarz mit den Teilnehmern eine »Zeitreise« unternehmen. Der Vortrag findet statt im »Kaffee Klatsch« des Servicehaus Sonnenhalde (Schaffhauser Straße 9).

Bis März 2013 werden viele weitere Vorträge stattfinden. Dazu ist ein Prospekt erschienen der unter 07731/83505-255 angefordert werden kann. Mehr auch unter www.alten-familienberatung.de

Pflege wird schnell zur Schwerstarbeit

Wer sich um ein pflegebedürftiges Familienmitglied kümmert, leistet oft Schwerstarbeit. Kinaesthetics kann dem pflegenden Angehörigen helfen, durch die körperliche Belastung der Pflege nicht selber krank zu werden. Kinaesthetics bedeutet „Kunst der Bewegungswahrnehmung". Wird diese Kunst richtig angewandt, haben Rückenschmerzen oder Verspannungen in der Schulter bei dem Pflegenden keine Chance mehr. Statt Hauruck-Methode werden neue Bewegungsmuster trainiert und angewendet, die auch dem Gepflegten zugute kommen.

Das Bildungszentrum für Gesundheitsberufe (BZG) am Hegau-Bodensee-Klinikum Singen bietet in Zusammenarbeit mit der Barmer Ersatzkasse den Kurs »Kinaesthetics für pflegende Angehörige« an. Die Leitung hat Ulla Schülli-Pohl. Interessierte können einen Grundkurs absolvieren, der der positiven Gesundheitsentwicklung des Kranken und der nachhaltigen Gesunderhaltung des pflegenden Angehörigen dient. Die Kosten für den Kurs werden unabhängig von der Kassenzugehörigkeit von der Barmer Ersatzkasse übernommen. Der nächste Grundkurs mit sieben Abenden à drei Stunden startet am Montag, 24. September, um 17 Uhr im BZG. Der Kurs endet am 22. Oktober.

Anmeldung bei Ulla Schülli-Pohl, Telefon 07731/89-1570, E-Mail: bzg@hbh-kliniken.de

Welt-Alzheimer-Tag

Unter dem Motto »Hinschauen UND Handeln« fand sich bereits letztes Jahr das „Aktionsbündnis Demenz Singen/Hegau" zusammen und organisierte gemeinsam anlässlich des Welt-Alzheimer-Tages verschiedene Vorträge und Veranstaltungen, um über das Thema Demenz aufzuklären und insbesondere Betroffene und pflegende Angehörige zu informieren.

Auch dieses Jahr richtet sich das »Bündnis« wieder, unter Beteiligung der Stadt Singen, an Menschen mit Demenz und an all diejenigen, die mit der Krankheit in Berührung kommen oder aber einfach interessiert sind.

Am 20. September wird Dorit-Aletta Zulley – bereits bekannt durch den vergangenen Demenzkongress – im Wichernsaal, Freiheitstr. 36 in Singen von 15 Uhr bis 16.30 Uhr über die Notwendigkeit der Selbstpflege und Gesunderhaltung von Angehörigen referieren. Hierbei wird sie bewusst machen, wie wichtig es ist, auf sich selbst zu achten, wenn man den Bedürfnissen eines an Demenz erkrankten Familienmitgliedes nachkommen möchte.

Am 21. September lädt das Aktionsbündnis Demenz Singen/Hegau zu einem ökumenischen Gottesdienst zum Thema »Leben in Fülle« ein, gestaltet von Menschen mit und ohne Demenz. Dieser findet um 10.30 Uhr in St. Elisabeth, Überlinger Str. 1 in Singen statt.

Ambulante Krankenpflege
Unser Team freut sich darauf, **Sie** pflegen zu dürfen!
Christina Käuflin GmbH & Co KG
Pfarrgasse 6
78269 Volkertshausen
Tel. 0 77 74/18 83
www.ambulante-krankenpflege-kaeuflin.de

Senioren WG in Singen
welcome home
Ein neues Zuhause für Frauen, die miteinander ihren Lebensabend genießen. Einsamkeit soll hier vermieden werden und eine neue Lebensaufgabe wachsen.
Wunderschöne WG mit Terrasse und großem Grundstück, ebenfalls vorhanden große Gemeinschaftsräume (ab 299,–). Terminvereinbarung unter Tel. 0 77 74/61 56 ab 17 Uhr

www.orthopaedie-jaeckle.de

HELIANTHUM®
LEBENSSTÄTTE FÜR PFLEGE & WOHLBEFINDEN
Langzeitpflege | Kurzzeitpflege | Demenzpflege | Palliativpflege
Toleranz
Respekt
Vertrauen
Für einen schönen und lebendigen Alltag
Helianthum GmbH | Sonnenblumenweg 5 | 78256 Steißlingen
Telefon 07738·9393 0 | www.helianthum.de

Haus zum Feierabend
Seniorenheim für Dauer-, Kurzzeit- und Tagespflege
Examinierte/r Altenpfleger/in
in Voll-/Teilzeit gesucht.
Haasenäckerstraße 19
78224 Singen - Beuren a.d.A.
Tel. 0 77 31 / 83 8 37 - 0
Fax 0 77 31 / 83 8 37 - 99
Mail: info@hauszumfeierabend.de
Internet: www.hauszumfeierabend.de





Karin Lenz
Tel. 07731/8800-27
k.lenz@wochenblatt.net



Jacqueline Feil
Tel. 07732/9909-44
j.feil@wochenblatt.net

3 von 4
DREI VON VIER LESEN DAS WOCHENBLATT
Zu Ihrer Anzeige beraten wir Sie gerne.



In guten Händen!
Der Johanniter-Pflegedienst
Mit unserem Pflegedienst sind Sie zu Hause bestens versorgt.
- Examinierte Pflegefachkräfte übernehmen die **Grund- und Behandlungspflege** - auch besondere Formen.
- Hilfe bei der **Körperpflege** und **hauswirtschaftlichen Versorgung**
- Wir sind ein vom DMSG anerkannter Pflegedienst für fachliche Pflege bei Multipler Sklerose.
- Auch **Kurzzeitpflege** oder Ferienbetreuung übernehmen wir gerne.
- **24 h-Erreichbarkeit** und Unterstützung in allen Pflegefragen
- Nutzen Sie doch unseren freundlichen **Einkaufsdienst** oder die Begleitung bei Arztbesuchen oder Behördengängen.
- Der **Hausnotruf** und unser zuverlässiger **Menüservice** runden unser Serviceangebot ab.

Ihre Johanniter in Singen beraten Sie gerne.
07731 9983-0
DIE JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben

MÜNCHOW MÄRKTE

EDEKA

frisch • freundlich • sauber

Besuchen Sie uns im Internet gustomio.de

echt gut!

city markt singen	neukauf moos	nah & gut tengen	neukauf rielasingen
Mo. - Sa. 8.00-**20.00**	Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-**21.00**	Mo.-Sa. 8.00-**20.00**	Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-**21.00**

FLEISCH & WURST
(gültig in den Filialen Rielasingen, Moos und Singen)

Schweine-Gulasch
aus der Schulter
1 kg
4,49 €



Badisches Pfünderle
DLG-prämiert
100 g
0,79 €



Rinder-Gulasch
aus der Keule
1 kg
9,99 €



Rauchschinken
gegart, DLG-prämiert
100 g
1,49 €

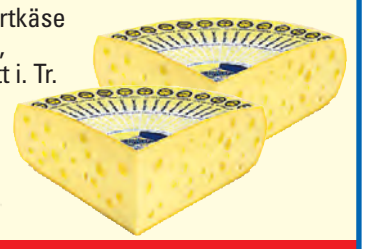


KÄSE (gültig in den Filialen Rielasingen, Moos und Singen)

Zikko Ziegenkäse
holländischer Schnittkäse aus Ziegenmilch, mind. 50% Fett i. Tr.
100 g
1,49 €



Unsere Heimat Löwentaler
deutscher Hartkäse aus Rohmilch, mind. 45% Fett i. Tr.
100 g
0,79 €



FISCH (gültig in den Filialen Rielasingen und Moos)

Schollenfilets
ohne Haut
100 g
2,19 €



Seelachsfilets
Fanggebiet Nordostatlantik
100 g
1,09 €



OBST & GEMÜSE

Eissalat
aus Deutschland, Klasse I
Stück
0,69 €



Pfifferlinge
aus Russland oder Weißrussland,
100 g
0,99 €



Rispentomaten
aus Deutschland, Klasse I
1 kg
1,99 €



Kräuter-seitlinge
aus Südkorea
100 g
1,29 €



MOLKEREIPRODUKTE

Rama Cremefine
verschiedene Sorten, z.B. zum Schlagen
(100 ml = 0,32 €)
250-ml-Flasche
0,79 €



Der große Bauer Joghurt
verschiedene Sorten
(100 g = 0,18 €)
250-g-Becher
0,44 €



VERSCHIEDENES

Jacobs Krönung
verschiedene Sorten
(1 kg = 7,98 €)
500-g-Packung
3,99 €



Kaufmann Kressie
Kräuter-Vollwürzessig
(1 l = 0,92 €)
0,75-l-Flasche
0,69 €



Milka Gebäck
verschiedene Sorten, z.B. Choco Cookie
168 g
(100 g = 1,00 €)
Packung
1,69 €



Barlet Wein
DOC 2008
(1 l = 5,32 €)
0,75 l Flasche
3,99 €
oder 6x 0,75 l Karton
(1 l = 4,44 €)
20,00 €



© Singener Wochenblatt

Aufgrund der Sortimentsstruktur sind in der Filiale Tengen nicht alle Angebote gültig.
ANGEBOT GÜLTIG VOM 29. AUGUST BIS 1. SEPTEMBER 2012 solange Vorrat reicht, Irrtum vorbehalten.

---

14 Jahre Duschkabinen Tel. 07732 988999
www.duschkabinenbestpreis.com

Suchen Sie einen Rechtsanwalt für Rumänien?
0 77 31 / 3 19 24 96
0040 / 7 23 – 58 58 94

Bequem, schön, gut = Wäsche zum Verlieben
für Sport, Business + Freizeit
Damen – Herren – Kinder
HERMKO, Rietheim, Tel. 07424/2929
auch auf Amazon oder eBay.de + Hermko.de

Kühlschränke, Putzschränke, Hängeschränke, Gewürzschränke
Arbeitstische, Schneidbrettische, Schränke
Edelstahl Möbel u. Geräte für Gastronomie u. Metzgerei
Neu u. Gebraucht am Lager
Direkt vom HERSTELLER
+CAD-PLANUNG +KUNDENDIENST



HILBINOX©
EDELSTAHLTECHNIK IST UNSERE PASSION
•Ladenbau •Gastronomie •Imbisssysteme
Industriestraße 5 · D-78234 Engen
Tel 07733-505 11-0
mail@hilbinox.com
WWW.HILBINOX.COM
Spülmaschinen, Backöfen, Friteusen, Herde, Gemüseschneider

SCHULER GmbH
Edelmetalle

Ihr Goldfachmann seit über 8 Jahren
Kostenlose Hotline: 0800 / 8866889

Mehr Geld für Ihr Altgold!



Gold • Silber • Platin
Sofort-Bargeld für Schmuck, Zahngold, Münzen, Barren, Orden, Besteck, Zinn, uvm.

Singen a.H.
Ekkehardstraße 16a
(ehm. Marktpassage EG)
immer Mo. + Di. + Mi.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr

Radolfzell
Bahnhofstraße 4
(gegenüber Bauernmarkt)
immer Di. + Mi.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr

Konstanz
Katzgasse 13
(neben der VHS)
immer Di. + Do. + Fr.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr

www.schulergmbh.de

Barbara Wörner mit ihrer Mental-Suggestiv-Methode bald wieder in Steißlingen und Konstanz



dauerhaft Nichtraucher
Seit Jahren wende ich erfolgreich eine Mentalsuggestion an. Bei dieser Methode werden Energiepunkte am Oberkörper mit Fingerdruck aktiviert. Durch Konzentration in das Unterbewusstsein (keine Hypnose) kann ich das Verlangen nach der Zigarette schon während der ersten Sitzung völlig ausschalten; sollte jedoch im Laufe eines Jahres eine zweite Behandlung notwendig werden, ist diese kostenlos.
Auch wenn schon viele Methoden versagt haben, geben Sie sich nicht auf! Der Erfolg wird Ihnen eine neue Lebensqualität geben!
Info und Termine unter: 07141 - 299 84 00
www.barbara-woerner.de
Abnehmen ohne Diät - Leben ohne Alkohol - Mehr Selbstbewusstsein

PREISWITT WEIDEN LAND

Singen • Scheffelstraße 5
Tel. 0 77 31 / 6 57 90

DAMEN-BLUSE
Kauf 3 - Zahl 2
Den günstigsten Artikel gibt es gratis!
WITT WEIDEN-QUALITÄT

GUTSCHEIN
über ein modisches Schaltuch für Ihren Einkauf ab 10 € !
Gleich ausschneiden und von **03.09.** bis zum **08.09.12** in Ihrem Preisland einlösen.

WOCHENBLATT ONLINE UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET

ÄRZTETAFEL

Internistische Facharztpraxis
Bruno Sauter
Innere Medizin – Gastroenterologie
Feldbergstr. 8 · 78224 Singen
Unsere telefonischen Kontaktdaten haben sich leider nochmals geändert.
Wir bitten um Beachtung:
Tel. 07731 – 835 8510
Fax 07731 – 835 8511

Facharzt für Innere Medizin
Dr. med. Jörg Axmann
Berliner Str. 4 · 78224 Singen
Wir sind am Montag, 03.09.12 aus dem Urlaub zurück.

Barreau Dominique
Privatpraxis für Physiotherapie + Osteopathie + Lu Jong
Höllstraße 1, 78315 Radolfzell
Urlaub vom 03.09.2012 bis einschließlich 14.09.2012

ZAHNARZTPRAXIS
Friedrich Schwartz
»Die Zahnarztpraxis in der Uhlandstraße«
Tel. 07731 – 4 51 50
www.zahnheilung.de
Wir sind für Sie nach dem Urlaub wieder da!

Schöne Zähne – der Schlüssel zum Erfolg!
Zahnbehandlungen in Ungarn für einen Bruchteil des Preises von Westeuropa!
Schwerpunkt Implantologie!
Kostenloses Beratungsgespräch in unserer Konstanzer Praxis.
Am Samstag, 8. September.
Terminvereinbarung Tel. 089/97346063
www.implantate-ungarn.de

Haben Sie Probleme mit Ihrem PC?
Ich biete für 25,– € die Stunde schnelle professionelle Hilfe an.
Tel. 0 77 31 / 5 28 41

besuchen Sie unsere neue Homepage
www.kaffeeplus.de
Kaffee plus
Kaffee · Maschinen · Service
Büro · Gewerbe · HORECA · Privathaushalt
Schlachthausstr.16·78224 Singen
Tel.: 07731-144578

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT

Wir sind immer für Sie da!

GOLD
Ankauf - Verkauf
Altgold • Zahngold
Omaschmuck • Silber • Platin
Uhren • Schmuck • Bruchgold • Palladium • Münzen
EXCLUSIV in SINGEN: KONPLOTT Designerschmuck
Le-Rosa

ZUFRIEDENHEITS-GARANTIE 100%
SOFORT • SOFORT • BARGELD • SOFORT

78462 **KONSTANZ**
Zollernstraße 33
Tel.: +49 (0)7531 - 80 45 750
Mobil: +49 (0)176 329 658 90
Mo - Fr 10 - 17 Uhr

78315 **RADOLFZELL**
Seestr. 23, Tel.: +49 (0)7732 - 823 56 74
Mobil: +49 (0)176 329 658 90
Di - Fr 10 - 17 Uhr, Sa 10 - 14 Uhr

78224 **SINGEN**
Hegaustraße 12 B
+49 (0)7731 92 69 177
Tel.: +49 (0)176 329 658 90
Mo - Fr 10 - 17 Uhr, Sa 10 - 14 Uhr

www.asgold-barankauf.de



LESERBRIEFE!

Falsche Impulse der Agrarpolitik

Singen (swb). Zum Artikel »kein leichtes Brot« im Wochenblatt vom 22. August wird uns geschrieben:
»Die Verzahnung: Bauern-Metzger-Bäcker ist historisch und muss erhalten werden. Sie darf auf keinen Fall durch falsche Impulse der Agrarpolitik und Subventionen geschädigt werden.
Die originären Aufgaben der Bauern sind Ackerbau, Milchvieh, Viehzucht für die Herstellung wertvoller Nahrungsmittel sowie Obst- und Gemüseanbau und dadurch auch Landschaftspflege.
Kleine Landwirte bekommen zu wenig Geld, weil sich Marktpreise nicht an Betriebsgrößen orientieren. Sie werden durch Subventionen und falsche Impulse der Agrarpolitik gezwungen, sich Betriebszweigen zuzuwenden, in denen sie häufig zu wenig Fachkenntnisse haben und überfordert sind.
Es ist auch auf das Schärfste zu verurteilen, dass bei den »Selbstvermarktern« bei Zulassung und Kontrolle von den Behörden nicht die gleichen Maßstäbe angelegt werden und die Handwerksordnung ausgehebelt wird (die Meisterprüfung ist zum Führen eines Betriebes zwingend notwendig!).
Die »Bauern« haben seit Urzeiten politisch eine ausgezeichnete Lobby - egal ob die Betriebe »konventionell« oder »ökologisch« ausgerichtet sind! Davon können Metzger und Bäcker nur träumen und sie wird nur noch von der Pharma- und Automobillobby getoppt.
Und wenn Bauern jetzt vorübergehend »halt auf Bio-Energie machen...« ist das doch von unseren aalglatten Politikern geplant, gewünscht und hoch subventioniert!
Mit dem »Modellprojekt Konstanz GmbH« haben die Landwirte ein Marketinginstrument an der Hand, das unsere eigenen Innungen sehr alt aussehen lässt. Es ist mit hervorragend ausgebildeten Mitarbeitern besetzt, die: »Querdenken«, individuell für Betriebe neue Strategien entwickeln und auch noch wissen, für welche Maßnahmen gerade Förderprogramme in der EU aufgelegt sind. Das ist Wettbewerbsverzerrung. Im Grunde genommen gehören handwerkliche Metzger und Bäcker unter »Artenschutz« gestellt und nicht vom Markt verdrängt!«

Christian Ribler, Metzgermeister,
Betriebswirt des Handwerks, Singen

Vignetten werden kontrolliert

Öhningen (swb). Zu verschärften Vignetten-Kontrollen am CH-Zoll wird uns geschrieben:
»Seit diesem Sommer kontrollieren die Schweizer Zöllner an der Grenze verstärkt die korrekte, fälschungssichere Anbringung der Jahres-Autovignette. Sofern sich die Vignette unbeschädigt anziehen lässt, kostet es eine Strafe von 500 Franken, sofort zu entrichten! Falls diese Buße nicht beglichen werden kann, wird das Fahrzeug bis zur Auslösung beschlagnahmt. Die abgezogene Vignette wird als Beweismittel an die Staatsanwaltschaft geschickt, Verzeigung folgt!«

Annette Wild, Öhningen

Sonntag wird ein Tag der Hilfe

Typisierungsaktion für Ilayda am 2. September / Viele Aktionen

Singen (of). Am kommenden Sonntag, 2. September, findet die große Typisierungsaktion für die kleine Ilayda aus Singen statt, die an einer besonders schweren Form der Leukämie erkrankt ist und ganz dringend auf einen Knochenmarkspender angewiesen ist. Die Organisatoren rund um die Familie von Ilayda haben in den letzten Wochen gewaltige Anstrengungen unternommen um möglichst viele Menschen zwischen 18 und 55 Jahren zu dieser Typisierung in der Stadthalle einzuladen, die am Sonntag von 10 bis 16 Uhr durchgeführt wird. Singens OB Oliver Ehret hat dafür die Schirmherrschaft übernommen.
Cengiz Bozkurt, der Onkel von Ilayda, hat die Organisation der Typisierungsaktion übernommen und ist von der bisherigen Hilfsbereitschaft aus Singen und der Region überwältigt. »Am Sonntag werden rund 300 Helfer mit im Einsatz sein, um bei der Typisierung zu helfen und die Gäste zu verpflegen, es haben sich zwölf Ärzte aus Singen bereiterklärt, bei der Blutentnahme (benötigt werden nur wenige Milliliter) zu helfen.«
Wegen des zu erwartenden Ansturms hat auch die Deutsche Knochenmarkspenderdatei Tübingen die Zahl der Mitarbeiter, die an diesem Tag in Singen sind, schon verdreifacht, berichtet er auf Anfrage des WOCHENBLATT.
Alle Vereine ausländischer Mitbürger aus Singen und zum Teil auch aus Radolfzell machen zum Beispiel mit, sogar die Poppelezunft steuert ihre Standhäuschen für die Bewirtung der Gäste mit bei.



Am Sonntag findet die große Typisierungsaktion für die an Leukämie erkrankte Ilayda in der Stadthalle Singen statt. *swb-Bild: pr*

Shuttlebusse

Damit der Ansturm auch gut bewältigt wird, haben die Organisatoren an viele Details gedacht. So wird das Parken in der Tiefgarage der Stadthalle an diesem Tag kostenlos sein. Zusätzlich werden durch die Unterstützung von Feuerwehr und THW regelmäßige Shuttlebusse angeboten, die den Bahnhof Singen sowie die Parkplätze an der Münchriedhalle und am Waldfriedhof ansteuern.

24-Stunden-Frisieren

Als letzte große Aktion vor der Typisierung wird es ab Freitag, 12 Uhr, mit mehreren Friseuren aus Singen eine 24-Stunden-Haarschneideaktion geben, bei der man sich gegen eine Spende, noch einen feschen Haarschnitt (ohne Färben und Strähnen) verpassen lassen kann. Dafür wird eigens neben dem Restaurand »C3« am Eingang des OBI-Markts ein Friseursalon für diese 24 Stunden eingerichtet.
Gerade in den letzten Tagen hatte es noch eine große Zahl an Aktionen für das sechsjährige Mädchen gegeben. Kinder sammelten Flaschenpfand in Hausen, vor dem »real«-Markt wurde für über 3.000 Euro durch Mitarbeiter Kuchen verkauft, was der Markt in seiner Spende verdoppelt hat. Der Kindergarten St. Martin verkaufte vor dem »Bauhaus« Kuchen für über 5.000 Euro, durch zwei Aktionstage kamen in der Lochmühle Eigeltingen viele Spenden zusammen, die auf 5.000 Euro aufgerundet wurden, die Muslimische Gemeinde spendete kürzlich fast 4.000 Euro, und, und. Am gestrigen Dienstag betrug der Spendenstand fast 100.000 Euro was natürlich gewaltig ist, allerdings noch nicht ausreicht. Denn für jede Typisierung entstehen Kosten von 50 Euro, die von keiner Kasse übernommen werden.

Spendenkonto

Deshalb wird auch über den Sonntag hinaus und natürlich besonders an diesem Tag zu Spenden, entweder in Bar in der Stadthalle in die Spendenboxen oder auf das Sonderkonto der Deutschen Knochenmarkspenderdatei (DKMS) bei der Sparkasse Singen-Radolfzell (692 500 35) Kto: 44 72 742 gebeten.
Aktuelle Berichte finden sich unter www.wochenblatt.net wie auch bei Facebook »Wir für Ilayda«

Reitturnier mit S-Springen

Singen-Hausen (of). Das diesjährige Reitturnier auf der Reitanlage »Dornermühle« bei Singen-Hausen findet von Freitag, 31. August, bis Sonntag, 2. September statt.
Am Freitag starten die Wettbewerbe in der Dressur um 8 Uhr, die Springwettbewerbe um 8.15 Uhr. Nach den Wettkämpfen wird Barbetrieb mit Musik angeboten. Am Samstag, 1. September, beginnen die Wettbewerbe um 8 Uhr und um 17.30 Uhr findet die Zwei-Phasen- Springprüfung in der Klasse M** als Höhepunkt des zweiten Wettkampftages statt. Am Abend ist Partynacht mit Markus Hildebrand und Johannes Kern.
Am Sonntag ist Start um 8.30 Uhr mit einer Stilspringprüfung. Den Abschluss und Höhepunkt des Singener Reitturniers bildet die Springprüfung der Klasse S* mit Siegerrunde ab 15.30 Uhr.

Atellerietag im Zeughaus

Schaffhausen (swb/of). Am kommenden Samstag, 1. September, präsentiert das Museum im Zeughaus Schaffhausen (beim Sportzentrum Breite) von 9.45 bis 16.30 Uhr einen großen Artillerietag mit umfangreichem Programm.
Auftakt ist um 9.45 Uhr ein Korso pferdegezogener Geräte durch die Schaffhauser Altstadt bis zum Museum. Ab 10.15 Uhr wird der Tag rund ums Museum eröffnet.
Es wird im Tagesprogramm eine ganze Reihe von Schauübungen geben. Detaillierte Infos: www.museumimzeughaus.ch

Besser geht's nicht

Erfolgreichste Sichelhenke aller Zeiten

Singen (of). Das war ein Volltreffer zur richtigen Zeit mit dem richtigen Wetter. Die Bohlinger Sichelhenke 2012, in diesem Jahr organisiert vom Musikverein, war die wohl beste ihrer Geschichte. An allen Tagen war das Festzelt ab dem Start proppenvoll, denn schon als Singens OB zum Bieranstich mit drei platzierten Schlägen ansetzte, gab es am Freitag keine Sitzplätze mehr. Und je später der Abend mit den »Alpenböcken« wurde, desto länger die Schlange vor dem Zelt. Am Samstag hatten die Oldtimer bei ihrer Ausfahrt mächtig Glück. Entgegen vielen Prognosen schien die Sonne, so dass Organisator Siegmar Peter sogar auf sein frisch restauriertes Motorrad aus dem Jahr 1927 steigen konnte und die Ausfahrt durch den Hegau mit Rast in Arlen anführte. Auch am Samstag bei Allgäu-Power war volles Haus bis über das Zelt hinaus.
Der ganz große Ansturm kam dann am Sonntag, bei dem die Bohlinger mit ihrem historischen Markt in der ganzen Region punkten. Den ganzen Tag über drängten sich Menschentrauben um die Stände und die Handwerker, die hier alte Traditionen vorführten, und bei denen auch viele Kinder mitmachten durften. Dabei hieß es leider auch Abschied nehmen. Denn an der Stelle, an der über Jahrzehnte der Platz von Dengler Norbert Prutscher vor der Aachbrücke war, stand diesmal ein Kreuz. Prutscher war noch bei der Mähaktion für die Bohlinger Erntekrone Anfang August mit dabei, am 15. August war er verstorben. Er war ein Teil dieser bäuerlichen Tradition, die in Bohlingen durch die Sichelhenke so publikumswirksam am Leben erhalten bleiben kann.
Schon vor dem Abschluss des Markts waren viele kulinarische Angebote ausverkauft, so dass die Vereine eine sehr gute Bilanz ihrer Einsätze ziehen konnten.
Und auch am Montag herrschte in Bohlingen zum Handwerkerabend mit »Stilbruch« und »Herz Ass« ordentlich Party angesagt. OB Ehret hatte zum Bieranstich ein großes Lob für die Bohlinger parat: denn es ist das Fest der Bohlinger, das von einem riesigen Potential ehrenamtlichen Einsatzes lebt. Von diesem ansteckenden Gemeinschaftsgeist wurde auch eine Delegation aus der französischen Partnerstadt la Ciotat überzeugt, die am Freitag munter im Festzelt mitfeierte.
Mehr Bilder von der Sichelhenke gibt es unter www.wochenblatt.net.



Prinzessin Stefanie König, Erntekönigin Brigitte König, OB Oliver Ehret, der Vorsitzende des Musikvereins Bohlingen, Berthold Riedmann und Ortsvorsteher Stefan Dunaiski beim Bieranstich im bereits zu diesem Zeitpunkt restlos vollen Festzelt. *swb-Bild: of*



Trotz aller Freude beim Fest. Abschied nehmen hieß es von Dengler Norbert Prutscher, der wenige Tage vor dem Fest verstorben war.

LESERBRIEFE!

Nicht leistbare Monatskarten

Singen (swb). Zur Fahrtkostenbeteiligung an den Monatsfahrkarten durch den Landkreis für sozial Schwache wird uns geschrieben:
»Die im Regelsatz für SGB II und SGB XII enthaltenen Beträge von 22,78 Euro decken nicht den notwendigen Bedarf an den Kosten einer Monatsfahrkarte für den Landkreis, auf die ich als Betroffene angewiesen bin. Da der Monatsfahrkartenpreis inzwischen bei über 60 Euro liegt und mir die Krankenkasse keinen Zuschuss gewähren darf, muss ich, um meine Gesundheit zu erhalten, regelmäßig vom Regelsatz zuzahlen.
Ich möchte mit diesem Leserbrief an die zuständigen Politiker appellieren, sich verstärkt für einen Zuschuss zu den Monatsfahrkarten für von SGB II- und SGB XII-Betroffene einzusetzen, zumal ich aus Quellen im Internet erfahren habe, dass die Mittel aus den Bundeszuschüssen für die Bildung und Teilhabe von Kindern, die nicht im Haushaltsjahr abgerufen werden, dem Haushalt des Landkreises zufließen. Meine Bitte an die Öffentlichkeit, sich für die zweckgebundene Verwendung der Mittel im Sozialetat des Landkreises einzusetzen und wenn möglich, die Politiker zu einer Beteiligung des Landkreises an den Mehrkosten einer Monatsfahrkarte für die Betroffenen von SGB II und SGB XII zu animieren.«

Silke Stockebrand, Singen

Filmreife Verfolgungsjagd

Singen (swb). Ein 22-jähriger Rollerfahrer wird wegen Fahrens ohne Fahrerlaubnis und Fahren unter Drogeneinfluss angezeigt. Der junge Mann war am Donnerstagabend, gegen 22 Uhr, einer Streife des Polizeireviers in der Rielasinger Straße aufgefallen. Beim Abbiegen in die Georg-Fischer-Straße beschleunigte der Beschuldigte und fuhr mehrere Meter lediglich auf dem Hinterrad. Als er bemerkte, dass die Streife ihm folgte, flüchtete er. In filmreifer Manier fuhr der Beschuldigte über Gehwege und bog in rasanter Fahrt schließlich auf den Schulhof der Schillerschule ein. Dort ließ er seinen Roller im Grünbereich zurück und türmte. Als die Beamten vor seiner Wohnungstüre erschienen, öffnete der 22-Jährige nach mehrmaligem Klopfen.
Die Ermittlungen ergaben, dass der Beschuldigte nicht im Besitz einer Fahrerlaubnis ist. Außerdem verlief ein Drogentest positiv.

Lau wechselt nach Singen

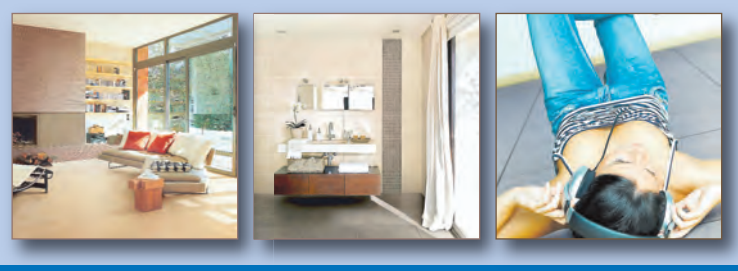
1. BGC Singen verstärkt sich kräftig für neue Saison

Singen (swb). Nachdem der 1. BGC Singen in der abgelaufenen Regionalliga Saison 2011/2012 die Silbermedaille gewinnen konnte, startet der Verein mit einer neu formierten, verjüngten Mannschaft in die am 1. September 2012 beginnende Regionalliga-Saison. Mehrere neue Spieler werden ab dieser Saison die Farben des 1. Bahnen-Golf-Clubs tragen.
Der spektakulärste Neuzugang ist dabei der amtierende Jugendweltmeister Philip Lau, der von den MGF Hilzingen an den Hohentwiel wechselt.
Mit den Brüdern Franz (Jugendeuropameister 2009) und Thomas Höfler (Jugendeuropameister 2011) von den MGF Waldshut kommen zwei absolute Topleute ebenfalls nach Singen.
Der Jugendeuropameister 2001 und jahrelange Bundesligaspieler der SG Darmstadt-Arheilgen, Sascha Mark, hat sich ebenfalls dem 1. BGC Singen angeschlossen. Als weiteren Neuzugang können die Hohentwieler mit Rene Fricke vom BGC Heilbronn den besten Regionalligaspieler der letzten 3 Jahre präsentieren.
Die Mannschaft vervollständigt wird durch Christopher Jäck (Deutscher Meister 2011), Rüdiger Möck (Deutscher Mannschaftsmeister Senioren 2011 und 2012) sowie Jürgen Geiger (Badischer Meister 2007). Dieses Team dürfte damit der Meisterschaftsfavorit in Regionalliga sein; das angestrebte Ziel ist der Aufstieg in die 2. Bundesliga Süd.
Eine ebenfalls neu formierte und ebenso glänzend besetzte Mannschaft schickt der 1. Bahnen-Golf-Club Singen in der Landesliga ins Rennen. Mit Barbara Schmid, Jürgen Seubert und Uli Hengstler stehen 3 Mitglieder des Deutschen Meisterteams 2011/2012 der Senioren im Kader. Außerdem greifen für das Team vom Hohentwiel die erfahrenen Regionalligaspieler Christian Weigl, Jürgen Edelmann, Johann Zech und Stefan Lindenlaub zum Schläger. Mit Dieter Brecht (vom MGC Ravensburg) kann der Verein einen weiteren Neuzugang präsentieren. Hier ist das erklärte Ziel die Meisterschaft in der Landesliga und der Aufstieg in die Verbandsliga.
Die Damenmannschaft startet auch in der neuen Saison in der Regionalliga Süd; dort werden wiederum die Mannschaften aus Schwaikheim und Darmstadt-Arheilgen die Gegner sein. Im Kader stehen Claudia Hengstler (6-fache Badische Meisterin), Lena Hengstler (Deutsche Vizemeisterin 2011 und 2012), Christine Feucht (Bronzemedaillengewinnerin DM 2012), sowie Martina Lutz und Andrea Heublein. Nach dem dritten Rang in der abgelaufenen Saison soll mit der Damenmannschaft auch dieses Jahr ein Platz auf dem Podest erreicht werden.
Weitere Informationen gibt es unter: www.bgc-singen.de.

Familienpaten gesucht

Landkreis Konstanz (swb). Im Landkreis Konstanz helfen seit 2007 geschulte ehrenamtliche Familienpaten erfolgreich Familien mit Kindern. Sie springen als Nachbarn dort ein, wo Großeltern oder Verwandte fehlen. Sie helfen mehrfachbelasteten Familien und Alleinerziehenden mit Kindern, den Alltag besser zu bewältigen. Sie sind auch Ansprechpartner für die Familienmitglieder, stützen sie emotional, entlasten diese im Alltag und stehen ihnen als Ratgeber zur Seite. Begleitet werden die Familien von einer Fachkraft des Deutschen Kinderschutzbundes, Ortsverband Konstanz e.V.
Wer sich für dieses abwechslungsreiche und begleitende Ehrenamt interessiert, kann sich gerne an Ute Annabring vom Deutschen Kinderschutzbund, Ortsverein Konstanz e.V., wenden: Joseph-Belli-Weg 27, 78467 Konstanz, Mobil: 01578–7807690, E-Mail: familienpaten@kinderschutzbund-konstanz.de.

BAUEN & WOHNEN



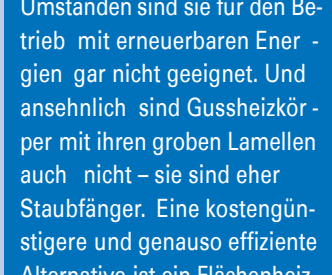
DER SOMMER FÜR HÄUSLEBAUER KANN KOMMEN

Gemütliche Stunden verbringen

Der Stellenwert des Bades hat sich in den letzten Jahren erheblich verändert: Der heimische Ort für Körperpflege wird mehr und mehr zum Wohn- und W ohlfühlraum. Doch viele Bäder glänzen noch immer im Stil vergangener Jahre oder versprühen einen nüchtern-sterilen Charme. Daran können auch bunte Badvorleger oder schicke Accessoires wenig ändern. Wer künftig in seinem Bad mit persönlichen Motiven umgeben sein will, statt einfallslose Wandfliesen anzustarren, kann auf eine völlig neue Alternative zurückgreifen: selbst gestaltete Fliesen. Individualität und Originalität sind so garantiert.
Lieblingsfotos können leicht auf eine Fliese gebrannt werden oder auf mehrere verteilt. So holt man sich Urlaubserinnerungen, romantische Sonnenuntergänge oder das Konterfei der Liebsten ins Bad. Auch Zeichnungen, Gemälde oder Schriftzüge können so ihren W eg ins Bad finden.
Den vielfältigen Möglichkeiten der Wandgestaltung sind so keine Grenzen gesetzt. Ob einzelne Fliesen unifarbene Wände auflockern oder ganze Fotoserien den Charakter des Raumes nachhaltig bestimmen sollen – das entscheidet allein der Auftraggeber. Einzelne Fotos über mehrere Fliesen erstreckt erzielen durch die große Fläche eine besonders beeindruckende Wir kung.

Keramikfliesen liegen im Trend

Das ist kein Einzelfall: V iele Menschen leiden an Allergien wie Heuschnupfen, Asthma oder allergi schen Ekzemen. Die Ursachen sind nicht eindeutig geklärt, doch Experten führen die Zunahme der Allergiehäufigkeit unter anderem auf verstärkten Pollenflug sowie isolierte Wohnungen mit einer erhöhten Belastung durch Milben- und Schimmelpilzallergenen in Kombination mit einem mangelnden Training des Immunsystems zurück. Kann man sich auch den Umwelteinflüssen kaum entziehen, lässt sich in den eigenen vier Wänden sehr wohl für ein wohngesundes Klima sorgen. Das gelingt unter anderem mit nicht emittierenden und hygienischen, da pflegeleichten Baustoffen – beispielsweise Keramikfliesen.
Da Keramik eine geschlossene, bei hohen Temperaturen gebrannte Oberfläche besitzt, können sich Allergene wie Milben, Pollen und Hausstaub nicht darauf entwickeln und einnisten. Gleichzeitig lösen Keramikbeläge selbst keine Allergien aus. Sie dünsten auch nicht aus, da die für sie verwendeten Fliesenkleber und Fugenmörtel emissionsneutral sind. Hinzu kommt, dass ein keramischer Bodenbelag äußerst pflegeleicht, strapazierfähig und somit langlebig ist. Um alltägliche Verschmutzungen zu entfernen, reicht in der Regel lauwarmes Wasser und ein handelsübliches Putzmittel aus. Weil auch Schimmelpilze und Bakterien keine Chance auf Keramik haben, eignen sich Keramikfliesen zwar insbesondere für Feuchträume wie Bad und Küche, doch aufgrund ihrer hohen Widerstandsfähigkeit gegenüber Abrieb, Kratzern und anderen alltäglichen Beanspruchungen werden keramische Wand- und Bodenbeläge auch in Wohn- und Schlafzimmer immer beliebter.
Designstark, mit Mosaikgestaltung, und in einem ungewöhnlichen Format für eine trendige Wohnraumgestaltung präsentiert sich die verschiedenen Fliesentypen und lassen auch in Sachen »Kreativität« keine Wünsche übrig. Auf Keramikfliesen haben Schimmelpilze und Bakterien keine Chance. Sie eignen sich daher bestens fürs Bad. T rendige Farben und ungewöhnliche Formate sorgen dabei für frischen Wind in der Wellness-Oase.



Fußbodenheizung wärmt effizient

Um ihren Energieverbrauch nachhaltig zu reduzieren, investieren viele Hausbesitzer in eine neue, sparsamere Heizungsanlage. Im Zusammenspiel mit betagten Heizkörpern kann diese ihre Wirkung aber gar nicht richtig entfalten: Alte Modelle reagieren nur schwerfällig und sind meist unter Fensterbänken platziert, sodass die teuer erzeugte Wärme durch die darüberliegenden Fenster direkt wieder entfleucht. Unter Umständen sind sie für den Betrieb mit erneuerbaren Ener gien gar nicht geeignet. Und ansehnlich sind Gussheizkör per mit ihren groben Lamellen auch nicht – sie sind eher Staubfänger. Eine kostengünstigere und genauso effiziente Alternative ist ein Flächenheiz- und -Kühlsystem. Bei dieser Fußbodenheizung genügen niedrige Systemtemperaturen, um binnen kurzer Zeit angenehme Temperaturen zu erzeugen: Die sanfte Strahlungswärme steigt gleichmäßig nach oben und wirbelt dabei weder Staubpartikel auf noch trocknet sie die Raumluft aus.

Energiespar-Tipp:
Lassen auch Sie jetzt Ihre Heizungs- und Warmwasser-Leitungen von uns isolieren!
Helmut Grison GmbH
ISOLIERTECHNIK BRANDSCHUTZ BLECHVERKLEIDUNGEN
Gewerbestraße 5, 78247 Hilzingen, Tel. 0 77 31/94 70 64, Fax 94 70 69

Thomas Dietsche
• Fenster
• Türen
• Bauelemente
• Rollladentechnik
EICHENSTR. 6 · 78256 STEISSLINGEN
TEL. 0 77 38-93 75 55 · FAX: 0 77 38-93 75 56
INSEKTENSCHUTZGITTER AUS EIGENER FERTIGUNG

Neue Fenster
Lärm und Kälte bleiben draußen!
Fenster und Haustüren nach Maß aus eigener Produktion.
Fensterbau ADAMCZYK GmbH
Zwischen den Wegen 36
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 0 77 31 / 5 33 46
www.adamczyk-fenster.de

Neue Zimmerdecke, in nur 1 Tag!
SEIT 1982 BEWÄHRTE QUALITÄT
PLAMECO DECKEN
Besuchen Sie unsere Ausstellung oder rufen Sie uns an
Zimmerdecken • Beleuchtung • Zierleisten
Ohne ausräumen und Beleuchtung nach Wunsch
Ihr PLAMECO Fachbetrieb: möbelwerkstätte buchmann
Untere Gießwiesen 8 • 78247 Hilzingen • Tel. 07731 / 7983624

SINGENER WOCHENBLATT
Bauen & Wohnen
wöchentlich in Ihrem Wochenblatt –
ich berate Sie gerne!
Maike Busshart
Tel. 07731/880013, m.busshart@wochenblatt.net
WOCHENBLATT ONLINEL UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

Aus der Region, für die Region
RANDEGGER Mineralwasser.de
Ottilion Quelle
Gutes vom See

Traumhaftes Villenanwesen im Raum Singen





Naturverbunden und sonnig eingebettet am Rande des Singener Ortsteiles Friedingen erwartet Sie dieses einzigartige Anwesen. Es handelt sich hierbei um eine Ausnahmeimmobilie, bei der Sie lange suchen müssen, um V ergleichbares zu finden. Das Anwesen verfügt über bis zu drei abgeschlossene helle Wohnungen. Genießen Sie den unvergleichbaren Panoramaausblick in den Hegau vom Balkon und lassen Sie sich zum W ohlfühlen einladen. Weitere Highlights sind ein Schwimmbad, eine Tiefgaragenanlage und das rustikale Jägerstüble.

Kaufpreis Euro 750.000,– | Baujahr 1969 | Wohnfläche ca. 588 m²



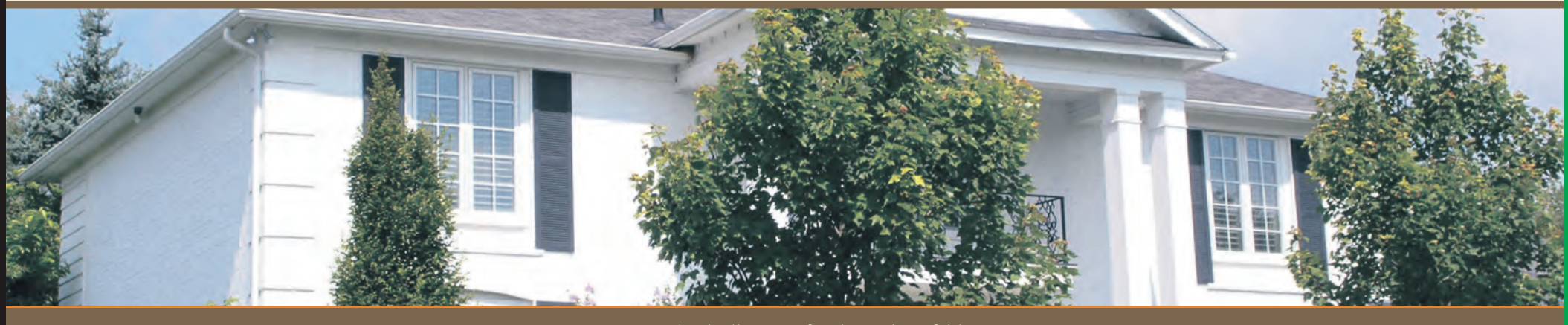












Die individuelle Note für Ihr Wohngefühl
Ansprüche legen Kunden mit Herrn Baum persönlich fest

www.baum-immobilien-konstanz.de® • Kreuzlinger Str. 9 - 78462 Konstanz • Tel.: 0800 - 325 353 530 (gebührenfrei), Tel. 0041-800 88 01 16 (gebührenfrei)

Jeden Sonntag Schautag 14 bis 17 Uhr
(keine Beratung, kein Verkauf)
Besuchen Sie unsere Ausstellung auf über 2.000 m².
HolzMaxx Boden Türen Fenster Decke
Robert-Gerwig-Str. 19/1 · 78244 Gottmadingen · Tel. +49(0)7731/1447090 · www.holzmaxx.de

RIELASINGEN

Sehr schöne ETW, Panoramasicht, neu, mit Lift, Erstbezug ab 01. 10. 2012

2 Zi., 54 m², Balkon	**118.000,– €**
3 Zi., 78,85 m², Balkon	**186.000,– €**
4,5 Zi., DG*, 107,73 m², Balkon	**248.000,– €**
5 – 6 Zi., 135 m², 2 Balkone	**278.000,– €**

*Dachausbau ca. 50 m² möglich

SINGEN – Nähe Zentrum
Super Kapitalanlage oder Selbstbezug

Luxuriöse ETW in 5-FH, mit Lift, neu, Erstbezug ab 01. 10. 2012

3 Zi., 87 m², gr. Balkon	**186.000,– €**
3 Zi., DG, 78,86 m²	**218.000,– €**

ENGEN-OT

EFH mit 818 m² Grundstück und 185 m² Wohnfläche, kurzfristig frei **284.000,– €**

HEIM-INVEST Immobilien **Tel. 07731/187180**

ReWa Immobilien
www.rewa-immobilien.de

Singen untere Nordstadt: großz. 1-2-FH **(H-553)**
Wfl. ca. 150 m², Grstk. 935 m², Swimmingpool, modernisiert, Topzustand, Gas/Zentral-Hzg., Garage **369.000,– €**
Engen: attrakt. 10-FH als Rendite-Objekt **(H-554)**
10 Wohnungen, voll vermietet, Rendite 5%, Bj. 94, schöne Lage, TG, Keller usw. vorhanden **950.000,– €**
Radolfzell: Schöne 3-Zi.-Whg., Balk.+Lift **(E-688)**
DG-Maison., Wfl. ca. 79 m², Bj. 2001, schöne Lage, gr. Balkon m. Blick, Fliesen, Ankleide, TG **189.000,– €**

immobilien@rewa-gmbh.org
0 77 32 / 97 07 20

visek-baut.de

Suchen laufend
Immobilien... zum Kauf.
www.biv.de **Tel. 07376 960-0**
BIV IMMOBILIENHAUS für Baden-Württemberg seit 1977

GWG Immobilien

Höri/Nähe See + Schweiz: gepfl. Reihenendhaus, 124 m² Wfl. + Keller, Bj. 74/renoviert, EBK, 304 m² Grdst., Holzofen, Garage **€ 299.900,–**
Andrea Dörr, Hilzingen, 0171/4745686
www.gwg-bodensee.de, Tel. 07731/865213

GOTTMADINGEN-OT

2-Fam.-Haus, in ruhiger Lage, 2x 4-Zi.-Whg., mit je 86 m² Wfl., Grst. 573 m², Terrasse **168.000,– €**
HEIM-INVEST Immobilien **Tel. 07731/187180**

BIV IMMOBILIENHAUS für Baden-Württemberg seit 1977

Eigeltingen • Viel Platz, viel Ruhe und … viel Sonne
elegantes 1-2-Famh., ca. 760 m² Grdst., ca. 250 m² Wfl., 2 Küchen, 3 Bäder, 4 WC, Balkon, Terrasse, Laubenfreisitz, Öl-ZH u. gr. Do-Garage **€ 330.000,–**

www.biv.de
Langenenslingen, Tel. 07375 960-0

Radolfzell- OT: Wunderschönes Grundstück 3500 m², mit einem ZFH separaten Eingängen Südlage, Bezug nach Absprache **€ 479.000,-**
Tengen-OT: Bauernhaus, urgemütlich renoviert ca.140m² Wohnfläche,ca. 3.500 m² Grundstück, herrliche Aussichtslage kurzfristig frei **€ 349.000,-**
Für solvente Kunden suche ich dringend Häuser und Wohnungen zu kaufen u. mieten.
Rufen Sie mich unverbindlich an !
Lydia Bader,Immo.07733-99897

90 % SonderAfA
(§ 7i EStG)
www.biv-bautraeger.de

GWG Immobilien

Gottmadingen: Mietflächen Erdgeschoss 90 m² für Lagerflächen/Kleinhandwerker 100 m² für Büro-/Praxisflächen **€ 4,50 m²** Kaltmiete zzgl. Nebenkosten
Andrea Dörr, Hilzingen, 0171/4745686
www.gwg-bodensee.de, Tel. 07731/865213

SINGEN-Bohlingen

Repräsentative 4,5-Zi.-Maisonette-ETW, in gepflegtem MFH mit 4 WE, 105 m² Wfl., Bj. 1974, Balkon, inkl. moderner EBK, TG, Bezug nach Absprache **190.000,– €**

RIELASINGEN
Kapitalanlage oder Selbstbezug
Schöne nette Wohnungen im 9. OG eines MFH mit herrlicher Panoramasicht, Baujahr 1974 (2010 saniert), Gas-ZH, 2 Pers.-Aufzüge, Loggia, Keller

3 Zi., 74,64 m², TG-Stellplatz	**97.900,– €**
1 Zi., 31,31 m²	**44.900,– €**

Die beiden Wohnungen können bei Bedarf zu einer Einheit zusammengefasst werden.

RADOLFZELL–City-Lage
3,5-Zi.-ETW, in kleiner WE in zentraler Lage, 90 m² Wfl., ideal als Kapitalanlage oder zum Selbstbezug **154.000,– €**
HEIM-INVEST Immobilien **Tel. 0172/1023100**

Apartm. in Bodman
50 qm, BLK, mit Stellpl., teilmöbl. T. 0175-1526426

Si.-Nord: 1-Zimmer-Whg., EBK, € 250,– SIENER Immob., Tel. 0 77 31/12171

1 Zimmer in 3er-WG
in Singen ab 15.09. zu verm. Miete 270 € warm. Tel.: 07731/45366

Nachmieter gesucht
ab 1.10.: 1 Zi.-Whg., 22 m², Küchenzeile, Bad, Singen-City, KM 260.- + NK 110.-. 0152-23918641

1 Zi.-Whg., 35 qm,
Wohnkü., Bad, Blk., in Volkertshausen, auf Pferdehof zu verm., Tel. 07774/7417

2 Zimmer

2 Zi.-Whg. in Stockach
Blk., ZH, Laminatb., KM € 350,-, KT € 700,-, zum 01.10.12. Tel. 0176-78166081

2 Zi.-Whg möbl.
ca. 70 m², NR, EBK, Bad+WC, FBH, Busanb., rhg. Lage, gr. Terrasse, keine Tiere, KM 500,- € + NK + KT, ab Herbst frei, Tel. 0176-20551237

Rielas. + R'zell: 2-Zi.-Whg., ab € 390,– + NK **SIENER Immob.,** Tel. 0 77 31 / 1 21 71

2,5 Zi.-Whg. Eigelt. OT
100qm m. Veranda, Garage, evtl. mit neuer EBK. € 390.- + NK. Tel. 0175-1481598

Tengen, EG, EBK,
72 m², Diele, Bad, Abstellraum, Terrasse, Stellplatz ab 01.11.12, KM 360,- + NK,Tel. 07736/7261

2-Zi.-Whg. Singen-Nord
ruhige Wohnl., 4. OG., ca. 44 m², leichte Schräge, renov., EBK, Stellpl., ab 1.10.12 o.n. Vereinb. für 350.- € + NK, T. 0157-37424838

Gaienh.-Horn-Seeblick
2,5 Zi.-DG-Whg., 80 m², off. Wohnb. inkl. EBK, Bad/WC m. Du. + Wanne, zwei Blk., TG, Waschr., FB-Hzg., € 620,- + TG + NK. Nachm. zum 01.11.12 ges. Tel. 07735/937433 od. 0170-7724294

2 Zi.-Whg., 45 qm
möbl., Bad, Koch-/Essecke, WM € 380,- in R'zell-Güttingen. Tel. 0171-7601680

3 Zimmer

BERGMANN seit 1963 **Ihr Umzugspartner**
· In- & Auslandsumzüge
· Privat- & Firmenumzüge
· Haushaltsauflösungen
· Möbelaußenlift
· Möbeleinlagerungen
Robert-Bosch-Strasse 7 D-78224 Singen
Tel. (07731) 79 67 18
info.bergmann-umzuege@gmx.de
www.umzuege-bergmann.de

3 Zi. im EG / Eigeltingen
Küche, Diele, Bad mit Du./Wanne, WC, Gäste-WC mit Dusche, Terr., Keller, Carport, ab Nov. 2012 zu verm. Tel.: 07774/6719

Rielasingen 3-Zi.-Whg.
1. OG., in 3-FH, schöne Aussicht zum Rosenegg, Küche + Bad + gr. Balkon + Abstellraum + Keller + (Pkw-Stellpl.), KM 575.- € + NK + KT, max. 3 Pers., keine Haustiere, frei ab sofort, T. 0152-26707814

4 Zimmer und mehr

3-4 Zi.-Whg. in Rzell
Tel. 07732-899710

Sonstige Objekte

Halle in Volkertshausen
ca. 80 - 100m², Preis 250,- EUR/Monat, keine Werkstatt möglich, Tel. 0172-7566605

Singen-Marktpassage
Büro/Einzelh./Gastronomie, 100 m², 1. OG, Keller, Aufzug, TG-Stellpl., von privat, ab sofort, KM € 750,- + NK. Tel. 0174-9179263

Mietgesuche

1 Zimmer

Zimmer Oktober - März
Studentin su. Zi. zur Zwischenmiete im Umkreis (30 km) Engen. Tel. 0176-99265263

Singen/Umgebung: 1 – 1½-Zi.-Whg., für kaufm. Angest. gesucht (für Vermieter kostenlos). **SIENER Immob.,** Tel. 0 77 31/1 21 71

Berufstätige (NR)
(k. Tiere), sucht ab 1.9.12, 1-Zi.-Whg. in Singen, T. 07551/944686

Dringend gesucht
Azubi, ruhige u. ordentliche Person, sucht dringend 1-2 Zi.-Whg. in Singen/Umg. Tel.: 0172-2788989

1-2 Zi.-Whg. in Singen
ges. WM bis max. 400 €. Tel.: 0172-6127136

1-1,5 Zi. Whg. in Si.
u. Umgebung ges., mit EBK ab 1.10, prov. frei, 0152-57901992

1 - 2 Zi.-Whg. i. STO u.
Umgeb. dring. ges., KM bis € 265,-, EBK, ab sofort. T. 0175-5000531

2 Zimmer

Familie m. 1 Kind sucht
2-2,5 Zi.-Whg in R'zell u. Umgeb. WM bis 550€, ab September 2012, Tel. 0176-20243777

****2-2½-Zi.-Whg.** in Singen/Umgeb. für berufst. Dame gesucht (für Vermieter kostenlos). **SIENER Immob.,** Tel. 0 77 31/1 21 71

Wohnungssuche
Rentnerin (NR und ohne Haustier) sucht zum schnellstmögl. Termin eine 2-Zi.-Whg. (evtl. ELW) ab 250,- € KM (ca. 45-50 qm) möglichst in Stockach. Angebote bitte unter: 07771/635160

Ich, weibl., 20 J.
berufst., suche 1-2-Zi.-Whg. in Singen/Umgeb., T. 0172-6364233

2 - 3 Zi.-Whg. in R'zell
m. Blk. v. berufstät. Paar m. Wohnungskatze ges. ab 01.10., max. € 500,- kalt. 0176-63030554 ab 19 h

Suche 2 Zi.-Wohnung
60-70 qm in Singen zum schnellstmögl. Termin. Tel.: 0152-23018703

Suche im Raum Singen
2-3 Zi.-Whg. bis 400 € KM. Tel.: 0160-6042357

3 Zimmer

SOS Brandschaden
5 köpf. Fam. su. dringend 3-4 Zi.-Whg. in R'zell. Tel. 0172-4827598

Singen/R'zell/Umgebung: 3 – 3½-Zi.-Whg., für kaufm. Angest. gesucht (für Vermieter kostenlos). **SIENER Immob.,** Tel. 0 77 31/1 21 71

Suche 3 Zi Whg.
in Singen, Bahnhofsnähe für 2 Geschwister (w), mögl. ab sofort bis KM 600 €, 0173-6871484

4 Zimmer und mehr

Singen/R'zell/Umgebung: 4 – 4½-Zi.-Whg. für leit. Angest. gesucht (für Vermieter kostenlos). **SIENER Immob.,** Tel. 0 77 31/1 21 71

4 Zi.-Whg. in Rielasg./
Worbl. ges. von solventer Frau zum 01.12. KM max. 550 € Tel.: 0172-9885905

Häuser

*****HAUS in Si. + R'zell + Umgebung** für leitenden Angestellten gesucht (f. Vermieter kostenlos). **SIENER Immob.,** Tel. 0 77 31/1 21 71

Haus gesucht
3-köpfige, solvente Familie mit Hund sucht im Raum Engen/Stockach ein Haus oder eine Whg. EG mit mind. 4 Zi. und Garten zur Miete. KM bis 700 €. Tel.: 07733/9969567

Immobiliengesuche

2 Zimmer

2 Zi.-Whg. in R'zell oder
Singen von privat ges., ca. 70 m², bis € 70.000,-. T. 0157-03000275

3 Zimmer

Privatkauf
ETW Radolfzell gesucht: 75-90 m², 1.OG o. Lift, m. Blk., Preislimit 150.000.- €. Info: email: rsp@gmx.net oder Tel. 0176-25076881

Häuser

*****Interessant bei Kauf-/Verkaufsabsicht »Wohnungs- + Hausschätzungen«**
199,– € bis 31.08.12 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0 77 31/1 21 71

Su. Häuser in Markelf.
30 - 40 % unter Wert, Bedingung: guter Handyempf. T. 07771/61727

Immobilienverkäufe

2 Zimmer

Betreutes Wohnen
Seniorenwhg., Singen, nähe Ärzteh., 53 qm, Keller, BLK, Kapitalanlage Tel.: 0151-16549626

Büsingen, 2,5 Z. ETW
61 qm, ruhige Lage, nahe Rheinufer, EBK, gepfl., nur 98.000 €, immowelle@gmx.de, 0162-7096407

2 Zi. Whg in Singen
östl. Ekkehardstr., 52.000 €, renov. bed., T: 0172-7100740

3 Zimmer

Eigentumswohnung
Hochwertig, von Privat, 3,5 Zimmer, 101 m², neuw., Marmorböden, EBK, 3 WE, sep. Whg.-/Keller-/G³arageneing., bevorz. Wohnl., Si.-Nordstadt. T. 07731/184667 od. 0170/5875242

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT



Für den Verkäufer KOSTENNEUTRAL
Gerhard Hammer | **ImmobilienBodensee@AllFinanzAG.de**
Bankfachwirt/Vorstand | TEL.: **07731 62047 + DIREKT: 0172 7239 045**
KAUFGESUCH: Sonniges **EFH**/DHH/MFH Raum **KN ÜB**
RZ+Höri **SI**+Hegau – gerne TOP-Lagen – o. ETW (Bauplatz/Abrisshaus)
EXPERTISE inkl. Energie-Ausweis € 199,– bis 30. 08.

Behaglich wohnen, angenehm leben in AACH
WAEGELER BAU SINGEN
Rohbau – Umbau – Schlüsselfertig
0 77 31/4 27 65, www.waegeler.de
100 m ins Grüne, Ortsr., Autobahnanbindung, DH, 153 m² Wfl., 5–6 Zi., beste Massivbauweise. Schlüsself. zum abs. fairen Preis.
Gerne unverb. Besichtigung – 0175-4531285

Singen: gr. EFH	**€ 500.000,–**
Espasingen: EFH	**€ 329.000,–**
Bodman: EFH	**€ 540.000,–**
Friedingen: EFH	**€ 415.000,–**
R'zell-Mettnau: 3-FH	**€ 850.000,–**

Immo. Gritza · Tel. 0 77 32 / 91 96 41

GOTTMADINGEN!
3-Zi.-Wohnung, helle sonnige Lage, nahe Zentrum, 1. OG, 81 m², komplett renoviert (Böden, Bad, Türen usw.), Garage, Stellplatz, frei **99.000,– €**
HEIM-INVEST Immobilien **Tel. 07731/187180**

Hilzingen
3-Zi.-ETW im DG, 100 m² Wfl., nur 2 Wohneinheiten, Bj. 78, Garage, Stellplatz, 2 Balkone, ruhige Top-Lage, Fußbodenheizung, offener Kamin, sofort frei **KP 159.000,– €**

Hilzingen
3,5-Zi.-ETW, 1. OG, 98 m² Wfl., EBK, Essplatz, Balkon, Garage, nur 3 Wohneinheiten, Garage, schöner Schnitt, renoviert **KP 149.000,– €**

Hilzingen
3-Zi.-ETW, DG (2. OG), nur 3 Wohneinheiten, 83,5 m² Wfl., EBK, Balkon, Garage, kurzfristig frei, gute Lage **KP 139.500,– €**

Stihl IMMOBILIEN
Stihl-Immobilien
Tel. 0 77 31/87 24-14 · Fax 0 77 31/87 24-22

Großzügiges Generationenhaus
78239 Rielasingen-Worblingen, Glockengasse 1



→ Grundstück: 700 m²
→ Wohnen: 255 m²
→ Kaufpreis: 459.000 €
→ // zzgl. 3,57% Prov.

3 Wohnungen
→ 5 Zimmer, 130 m²
→ 2 Zimmer, 49 m²
→ 3½ Zimmer, 76 m²
→ EG mit Kachelofen
→ Doppelgarage, 2 Stellplätze

Bezugsfertig

bk Baukonzepte Jochen Blumer
Föhrenweg 3 - 78315 Radolfzell
INFO:
07732 - 94 06 49 0
bk-baukonzepte.de

! Gelegenheitskauf !
379.000,– € Maklerfrei

Schönes g r. Einf amilienha us m. g roßzügig a ngelegter 3,5-Zi.-Einliegerw ohnung, wegen A usw ander ung zu v erka ufen!

Einzugsgebiet KN, Bodensee, direkte Seehasanbindung von Engen über Mühlhausen, Singen bis K onstanz. Sehr gepfl. Einf.haus m. wunderschöner 3,5-Zi.-ELW (separate Hauseingänge), insges. 11 Zi., 2-Pers.-Sauna m. Ruheraum, Dusche u. WC-Raum, 4 WC, 2x Bad, 2 Einb.kü., Fliesen, Parkett, Solvis Pelleth. m. Solaranlage, Fußb. u. Zentralh., 2 hochw. Kaminöfen, Terrasse, 2 Balkone, 2 neue Garagenrolltore, 2 neue Aluminium-Hauseingangstüren, Lotusan-Hausanstrich.
Bj. 1991, Anbau 1998, Wohnfl. insges. 226 m², Grundstücksfläche 619 m². Massivbau, letzte Modernisierung 2009, Zustand: sehr gut, sehr gepflegt, gehobene Ausstattung.
Wohnlage: Anhöhe, sehr sonnig, ideal f. Familie mit Kindern (Sackgasse), Bezug n. Absprache, Einliegerwhg. wird zum 1. Oktober 2012 frei!
Michael und Ma ria Woog, Ba hnhofstr . 40, 78259 Mühlhausen-Ehingen, ☎ 07733/948834, 0152/09393108

KÜMMEL
Immobiliengesellschaft mbH

Baugrundstück, Worblingen für Einzelhaus, 2 Doppelhäuser, Mehrfamilienhausbebauung, sofort bebaubar, bevorzugte Wohnlage m²/€ 295,–

3-Zi.-ETW mit Mansarde, Si. Wfl. 90 m² zzgl. 18 m² Mansarde, aufwendig renoviert, EBK, großes Bad, günstige Wohnlage, beziehbar nach Vereinbarung! € 118.500,–

3-Fam.-Haus, Singen-Nord Wfl. ca. 225 m², Grundstück ca. 430 m², ausbaufähiges Hinterhofgebäude, sehr guter Allgemeinzustand, beste Wohnlage! € 289.000,–

Renditeobjekt, Singen Singen-Süd! Wohn-/Nutzfläche ca. 380 m², Grdst. 440 m², Gas-ZH, 5 Stellplätze, guter Allgemeinzustand! € 198.000,–

Alemannenstr. 2 · 78224 Singen
Fon 0 77 31 – 143 98 81
www.immo-kuemmel.de

VERMIETUNGEN

Mod. Laden/Geschäftsraum
in **1a-Lage von Singen** zu vermieten. ca. 60 m², barrierefrei im 1. OG. Ideal für Dienstleist. od. als Schulungs-, Übungs-, Ausstellungsraum bzw. Agentur, Büro oder Praxis. Telefon 0 71 65/87 81

Engen-OT:3 Zimmer,ca.100 m² € 550,- Stellplatz zuzügl. 150,- NK frei Oktober
Lydia Bader,Immo.07733-99897

1 Zimmer

1 1/2 Zi. Si., ca. 37 qm
Alemannenstr. 11, EBK, 380.- € zzgl. NK, Balkon, T. 0172-7566605

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 0 77 31 - 6 25 35

Nachmieter ab 1.12.12
v. Privat, für sehr schöne Galeriewhg. in Si.-Nord ges. Ober & DG, 116 m², besteh. aus: 3,5 Zi., Kü., Diele, 2 Bäder, 1 Gäste-WC, Abstellr., Fahrradschopf, Balkon, ruh. Lage, in 2-FH, KM 725.- €, Einbaumöbel sollten abgekauft werden, Tel. 0172-7474030 - keine Makler

3 Zi-Whg. mit Winter-
garten in Büsingen zu vermieten. Tel.: 004179-4233155

3 Zi. in Gottmadingen
möbl., Bad, WC, PKW Stellplatz, Garten, keine Küche, Miete 270 € + NK 120 € + KT. Zuschriften unter 113944 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Si.-Süd/Si.-Nord + R'zell + Stockach: 3-Zi.-Whg., ab 360,– € + NK **SIENER Immob.,** Tel. 0 77 31/1 21 71

3 Zi.-Whg. in R'zell
ca. 79qm m. Balk. ab 1.9. zu verm. T. 07732/10379 od. 07531-44241

3 Zi.-Whg. Steißlingen
92qm, 1.OG, Erstbzug mit EBK, Balk., Lift, TG u. Außenstellpl., rhg. Lage, bezugsfertig ab 01/13, KM € 690.- + NK + Kt., Tel. 07732-55168 ab 17h.

Singen-Nord, 74 qm
schöne, helle 3 Zi.-Whg., Bad u. WC getrennt, Dachb., Keller, Garage, Bruderhofstr., ab 01.11. od. n. Vereinb., KM 450,- + NK 180,-. T. 0160-8569414 ab 18 Uhr

RZ, möbl. DG.-Whg.
60 m², 2. OG., Stellpl., Keller, o. Blk., behagl. Einricht., ab sof., KM 425.- + NK + KT, T. 0175-1526426

Häuser

»Wohnungs- + Hausschätzungen«
199,– € + MwSt. bis 31.08.12, *ehrlich*seriös*
G. SIENER Bankkfm., Tel. 0 77 31 / 1 21 71

Haus Singen-Nord
excl. Lage, Pr. VB, T. Si. 31124

Aach: Neuw. 3-FH, Bj. 89, sehr ruh. Wohngebiet, kurzfr. frei 275.000,– €
Nähe Radolfzell/Höri: Idyll. gel. 1-FH, gr. Garage, Kachelofen, 140 m² Wfl. 370.000,– €
Bodman: 1- bis 3-FH, Garage 540.000,– €
Singen-Mitte: Wohnhaus mit 9 Zi., Ausbaumögl., gr. Grundst., viele Parkplätze, Garage, leerstehend (id. f. Ärzte, StBerater etc.) 500.000,– €
Gottm.-OT: freist. 1-FH, D'Garage, 500 m² Grund, frei 165.000,– €
Espasingen: freist. 1-FH, 2 Gar., 770 m² Grund 329.000,– €
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

Grundstücke

Wiese/Baumgarten
zum Pachten im Raum Mühlingen gesucht, T: 07775/2210232

Gartengrundstück
7 ar, Singen (auf der Schanz), zu verk. Tel.: 0172-4272977

Garagen/Stellplätze

Stellpl. in Singen City
Ecke Scheffelstraße/Bahnhofstr. zu verm. ab Sept., Tel. 07731/62026

Garage gesucht
Nähe Beethovenschule ab sofort zum mieten. Tel.: 0163-7151627

Suche Garage
ab sofort im Umkreis v. Singen. Tel. 07734/931222

Suche Garage
i.R. Si.-Engen. T. 0151-15574981

Finden und gefunden werden

Computer / EDV

PC, Bildsch., Drucker
HP Compag Elite Intel2 (Quad Core) 4 MB RAM ATI 2400 HD BlueRay Brenner DVD LW Windows Vista + Bildsch. ACER 22" + HP Photosm. 5324 + gern m. kostenl. PC-Tisch, VB € 350,-. Tel. 07731/ 3810261 od. 0157-84569877

Landmaschinen

Suche Traktor
bis € 1.500.- Tel. 0176-32516324

Streuobstwiese
zu pachten ges., T. 0163-2504448

Acker + Grünland zu
kaufen + pachten gesucht Zuschriften unter 113878 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Kipper, Mischstreuer u.
Kreiselmähwerk zu kaufen gesucht. Tel. 0174-5477199

Elektrogeräte

Waschmaschine
100 % Funktion geprüft 75 €, Einbaukühlschrank 88 cm 45 €. Tel. 0172-4677087

Kpl. Duschkabine incl.
Armaturen, E-Herd, 2takt Aussenboardmotor, 07731-49504

zu verschenken

Die unter dieser Rubrik erscheinenden Anzeigen sind kostenlos, für das in der Anzeige Angebotene darf kein Geld verlangt werden.

Wer hat Streuobst
(Mostobst) abzugeben? Tel. 07731/976426

Paidi Kinderstockbett
Waschmaschine, leicht defekt, u.v.m. Tel. 07738-9397829

Eckkleiderschrank
2 Röhren TV,Tel. 0176-96467326

Selbstabholer!
Tunturi-Fitnessstepper zu verschenken. Tel.: 07731/44411 zw. 11.00 Uhr und 14 Uhr

Heizöltanks
6 x 2000 Liter „Nau"-Nylontanks zu verschenken, Tel: 07734/97213

3 Zwerghasen (2 Jahre)
mit XXL-Käfig zu verschenken, Tel: 07731/29951

Französisches Bett
1,40 m breit, mit Bettkasten. An Selbstabholer zu verschenken. Tel.: 07735/939987

Frauenzeitschrift
Brigitte ganze Jahrg. gebündelt zu versch. 07533/9972552

Zu verschenken:
4-Platten E-Herd (funktionsfähig), Computerschreibtisch (silber), Hantelbank. 07731/319084 ab 19 Uhr

Schreibtisch, gut erh.
mit Schubladen, hellgrau. An Selbstabholer zu verschenken. Tel.: 07774/921658

4 Katzenbabys in
liebevolle Hände zu verschenken. Von schwarz bis dunkel getigert, 2x m, 2x w. Tel.: 07731/919342

Kinderschreibtisch
Maße: 0,60 m x 1,20 m, höhenverstellbar, Vollholz, weiß, mit Gebrauchsspuren. Zu verschenken an Selbstabholer. Tel.: 07732/8021819

Betonplatten, 18 Stck.
60 x 40 x 5 cm u. Pflastersteine (150 Stück) zu verschenken, Tel: 07731/71830

zu verschenken
3 Zwergkaninchenbabies, 6 Wochen alt, in Singen, T: 0174-5938279

Rote Polstergarnitur
Rundecke ca. 2.20 x 3.20 m, nur an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 07735/440025

Pflastersteine
11 qm, Gr. 10x10x6 cm. Gehwegplatten, 11 qm, 30x30x4. Inkl. Splitt. An Selbstabholer zu verschenken. Tel: 07731/835661

Dachziegel zu versch.
135 St. Frankfurter Pfanne, Mühlinger 65 St., Konstanz-Recklinghausen 600 St. Tel. 07773/5429

18 Marmeladengläser
ohne Deckel + 8 Pils-Biergläser. Tel.: 07731/975758

Klassisches He.-zimmer
nußbaum: 5trg. Schrank, Sideboard, Schreibti., an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 07731/789528 oder 0170-5426392

Schlafcouch (Doppelb.)
an Selbstabholer zu verschenken. Tel.: 0172-7101849 17-18 Uhr

Überschüssige Mutter-
erde in Singen-Hausen zu verschenken. Tel: 0157-84147160

Gefriertruhe Bauknecht
5 Schubladen, Gesamthöhe ca. 1,50 m. Tel.: 07731/27637

Zu verschenken:
3er Sofa schw. (Fa. Stumpp), Couchti. 80x80x30 (Eiche), kl. antike Kommode. Tel. 0160-95754193 (abends).

Crosstrainer
voll funktionsfähig mit Anleitung gegen Selbstabholung zu verschenken. Tel.: 07731/3198842

5 Babykätzchen
in gute Hände zu verschenken, 5 Wochen alt. T. 07774/923342

Fahrräder

E-Bike mit Ersatzakku
„Tornado". Preisgünstig abzugeben. Tel.: 07736/518

Hifi / Video

Flachbildfarbfernseher
m. PC- u. Skat Anschlüssen, Diagonale 109 cm, VB 300 €, Tel: 07731/835459

PFAND
VERSTEIGERUNG
SA 01.09.2012
Pfandhaus Weber
Rottweil - Stadionstr. 27/1
Vorbesichtigung: Samstag, 01.09.2012 ab 10:00
Auktionsbeginn: 12:00 Uhr
Versteigert werden die verfallenen Pfänder bis Nr. 700363
Auktionator: Obergerichtsvollzieher Heppler
Zur Versteigerung kommen ohne Gewähr:
Schmuck, Uhren, Laptops, Handys, Navigation, Fahrzeuge, Musikinstrumente, etc.

WEBER SAGT
JAAAA!
Singen - Enge Straße 7
Konstanz - Bahnhofstr. 7
Geschäftsstellen der Pfandhausgruppe Weber:
Rottweil - Tuttlingen - Konstanz
Singen - Friedrichshafen - Reutlingen
Balingen - VS-Villingen
Weber seit 1989
Scheideanstalt | Pfandhaus | Auktionshaus
www.weber-sagt-ja.de
Mitglied im Zentralverband Deutscher Pfandleiher
Tel.: 0800 - 111 21 23 03 (Deutschland/gebührenfrei)
Tel.: 0800 - 00 16 51 (Schweiz/gebührenfrei)

Musik

Geige, Bratsche, Cello
auch def. ges., T: 0172-4901961

Top Klavier, hell,
günstig, sgt. Klang, evtl. m. Transport, Tel. 0171-2041120 ab 18 h.

Schlagzeug Tama
Marke Tama, inkl. Lehrbuch, Pr. VB 170.- Tel. 07733/7821

Kaufgesuche

Gravensteiner- und
Transparent-Äpfel von Brennerei gesucht. Tel. 07774/920 222

Falläpfel
Annahme ab sofort
Kelterei Auer
Mühlhausen
Telefon 0 77 33 / 88 77

Wohnzimmer-Buffet
20/30er J., mit Vitrinenaufsatz (Eiche), günst. ges. T. 07739/926612

Outdoor Tischtennis-
platte gesucht. Tel.: 0171-6878696

4takt Außenbootsmotor
bis 6 PS. Tel. 07731-49504

Verkäufe

Brennholz Buche/Eiche
zu verkaufen. Zufuhr möglich. Tel.: 07731/46904 od. 0179-9753755

Heizkamin frei aufstellb.

VB 150 €. Tel.: 07731/27175

Brennholz
Ster ab 80 €, ofenfertig ab 90 € inkl. Lieferung, Tel. 0152-02160687

2 x 2 Zimmertüren,
Mahagoni, H 1,98 x B 0,83 m + Ahorn, H 1,98 x B 0,83 m, 1 x m. Glasausschn., € 30,-/St.; 6-Eck-Bank, gt. gepolst., neuw., m. 2 Stühlen, VB € 500,-. Tel. 07773/5429

Lattenrost mit Motor
140x200, VB €185.- Tel. 07732/971135 ab 18h.

Brennholz Buche
ofenfertig, Zufuhr oder Selbstabholung möglich. Tel.: 07735/728 oder 0152-55893854

Wg. Auswanderung
Schränke, Campings., Kleidung, Schuhe, Geschirr, E-Geräte zu verk., T. 07775/938383

ALNO Küche

Top Zustand 3,30 x 2,00 mit AEG-Einbaugeräten + Kühl/Gefrierkomb.zum Selbstabbau € 500,- zu verk.Tel. 07731/48800

Tuja Bäume ca. 27 St.
Brabant, T. 07771/917784 ab 18 h

Motorradhelm
Größe XL, 100 €, T: 07733/2374

Günstig abzugeben:
Sofa Eiche rustikal, 3-2-1, Leder, grün; Sofa ausziehbar, beige; Kastennähmasch. Gritzer. 07733/8217

Wegen Umzug
Gefrierschrank, 6 Fächer, sowie Gas-Herd-Kombi (kochen, backen, heizen). Billig abzug.T: 07735/3924

Flohmarktartikel
Tel. 0175-6895221

Alte Singer Nähmasch.
u. Müller Extender günstig abzug., Tel. 07731/22747

2 Achsen mit Bremsen
f. 1-Achs-Traktoranhänger, je VB 150.- €. Tel. 07733/7921

Holz-Boxen
Maße: 1.20x1.00x0.80 m, f. 1 Ster Holz, Stck. 25.-. T. 0179-4527861

20 neue Umzugsdecken
günstig zu verk., 07533/9972552

Connyland Karten
günstig zu verk., T. 07734/931222

Floh-, Trödelmarkt
u. Antiquitäten, z.B. alte Uhren, alte Bilder, Gildeclowns usw. zu verk., Sa. 1.9.2012 in Arlen (Rielas.), Arlener Str. 30, von 10-18 Uhr.

2 Motoren-Bettrost
90x200, wie neu, 90 €. Tel.: 07731/73225

Möbel

Wohnzi.-Möbel
gut erh., günstig, T. 07731/22982

IKEA Kl.-Schrank PAX
2,36 x 1 m, Farbe Birke, 2 Spiegelt., Kl.-Stange, 2 Böd., 1 Schubl. zu verschenken. T. 07771/914781 AB

Einbauküche und
Sideboard zu verk. 900 € gesamt. Tel.: 0170-6617505

Echtleder Couch und
Sessel, zartgelb. Schrankwand Erle massiv mit bel. Vitrine. Alles sh. gt. Zust. PR VB. Tel.: 0175-3475559

Div. Möbel verkaufen
W-Schränke, E-Geräte, Regale, Bürostühle u. Kleinteile zu verkaufen, VB, T: 0152-05623215

Bauernschrank 2-trg.
gr. franz. Standuhr, alte Teppiche, halbrunder Holztisch, alte Stühle, Klopfstaubsauger. 07731-49504

Stellenangebote

CHIFFRE-ANZEIGEN
Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das WOCHENBLATT zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.

IHR WOCHENBLATT

Nachmittagsbetreuung
Verlässl. Anlaufstelle und schulische Unterst. im Anschluss an Schule für Kind (12) u. bedingt für (15) in Gottmadingen gesucht. Mo-Fr in Absprache. Tel. 0176-98130200

Suche Haushaltshilfe
für Rzell, 5 Std./Woche, geringf. Beschäftigung f. 1-Pers.-Haush. Tel. 0170-3461959

Zuverl. Putzhilfe
auf 400 € Basis für ca. 10 Std. wöchentl. gesucht. 07731/911371

Flexible Tagesmutter
mobil, als Aushilfe ab Mitte Sept. für 2 Jungs nach Rielasingen ges. Tel.: 0172-9885905

Putzfee
Suche zuverl. Putzfee nach Bietingen ca. 4 Std./Wo. für privat. Tel. 0160- 95905075 ab 18 Uhr

Suche Schneiderin,
die mir beim Nähen meiner Abendkleider hilft. Tel. 07771/8069533 ab 17 Uhr

Fenster abdichten
Wer hilft mir beim Abdichten alter Fenster? Tel.: 07731/62026

Haus und Hof
Suchen tatkräftige Hilfe für Haushalt, Garten u. Hof, ca. 10 Std./Wo. Zuschriften unter 113957 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Putzfrau gesucht!!
Deutschspr. Perle f. älteres Ehepaar i. Weiterdingen gesucht f. 2-4 Std./Wo. T. 07731/921533 od.0173-7959196

Stellengesuche

Maler u. Lackierer
sucht Nebenjob, Si. 189840 ab 18h

Zugehfrau - Betreuerin
unterstützt und bereut Sie im Alltag, Pflegestufe 1. Tel.: 0157-34015872

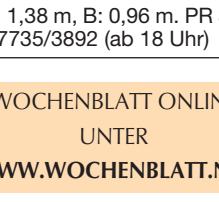
Fliesenarbeiten P. Graf
+ Rep.: kurzfr., fachm. + sauber!
☎ (07731) 7 16 54; 01 75 / 7 94 22 17

Su. Stelle als Aushilfe
Sehr gute Erfahrung mit Haushalt, Kindern und als Aushilfe in versch. Bereichen. Tel.: 07739/9285003

Single-Frau,mittl. Alters
sucht dringend 400.- € Job in Singen. Nur seriöse Angebote! Tel. 07731/3196647 oder 0152-52703255

Brauchen Sie Hilfe
im Alltag u. wohnen i. d. Nähe von Gottmadingen? Ich helfe Ihnen bei Arztbesuchen, Einkäufen, Bürokratie od. i. Haush. Rufen Sie mich an! Ich bin gelernte Altenpflegerin! Tel. 07731/921533 od. 0173-7959196

Antiquitäten

Nussbaum Vertiko

H: ca. 1,38 m, B: 0,96 m. PR 389 €. Tel.: 07735/3892 (ab 18 Uhr)

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

KONTAKTE

Sandra, 43 J.
gutauss., ganz privat, fantasievolle Sexspiele. 0 75 31/56 21 9

NEU ROXY 25J. deutsch
07531-3617447
KN. Max Stromeyer Str. 37a, EG.
haus37a.de www.ladies.de

www.fkk66.com
FKK 66
Lass Dich wie ein Pascha verwöhnen
Do FKK-Tag, Fr+Sa Grillparty
Fotos & Videos auf der Homepage
VS-Schwenningen, Eichendorffstr. 66
Täglich ab 12.00 Uhr geöffnet.
Telefon 0 77 20–81 10 92

Eva's Puppenstübchen
Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 - 61781
www.evas-heissegirls.de

TS EVA 07531-9411667
1. mal in Konstanz
KN. Max Stromeyer Str. 37a
haus37a.de www.ladies.de
4x4

www.haus-horny.de
Happy Hour von 11.00 bis 20.00 Uhr
4 Ladies, Top Service
60 Min. 85,– €, 30 Min. 65,– €
Tel. 0 75 31-941 10 67
Konstanz, Byk-Gulden-Str. 33

WWW.SEX-KN.DE
eine Std. Sex 80,– € (2x Org.)

Ute (39 J.) & Lea (18 J.)
Tel. 07231 – 4459003
Gerlinde (66 J.) 030-21784012

Denise
0179/9871544
denise.bodensee-models.net

SAFiRA Spanien
07531-3655888
LINDA Asia, A-Z
07531-9411668
KN., Max Stromeyer Str. 37a
ladies.de * haus37a.de

NEUE INTERNETPRÄSENZ
Täglich 16 tabulose Girls
Konstanz,Byk Guldenstr.24
house-24.eu
bodensee-models.net

Zum Verlieben

Junggebl. 48 j. Mann
sucht tierliebe, freundl. u. ehrl. Frau zw. 40-50 J. Würde gerne meine Interessen (Pferdepflege, spazieren gehen u. Kaffee trinken) mit dir teilen. Ich freue mich auf deinen Anruf. Tel.: 0176-90745962

Trau dich diesmal...
für mich, männl., 42J. wird Treue u. Vertrauen groß geschrieben. Zusammen lachen, weinen, ernste Gespräche führen, sich vermissen, und den anderen einfach so fest in die Arme schließen. Hast du Kinder..Tiere? Trau dich.. für eine feste Beziehung. Zuschriften unter 113948 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Wertvoll....
Wir sind geboren, um zu leben... hast du Lust darauf, ein Glas mit mir zu heben - oder gemütl. Stunden zu erleben? Was wäre es schön, gemeins. Feste zu begehen! Ein gepfl. Mann, der alles kann... was würde ich darum geben :-) 54 Jahr, schwarzes Haar (schlank), so werde ich vor dir stehen. Ich freue mich auf deine Anschrift! Zuschriften unter 113939 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Die Vergangenheit war,
die Zukunft ist! Bist du eine liebevolle, ehrliche, treue Italienerin, die sich gemeinsam mit mir eine Zukunft aufbauen möchte? Ich 40 J., lieb, nett, verrückt, suche dich! Zuschriften mit Bild unter 113956 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Netter, ruhiger Er, (35)
sucht nette, schlanke Sie, NR, für Freizeitgestaltung und evtl. mehr. Tel.: 0173-3566929

Nicht groß, nicht reich..
aber lieb, fürsorgl. u. treu. Er, 53 J., 165 cm, berufst., sucht eine natürl. liebevolle Frau zw. 40 u. 50 J., die wie ich das Alleinsein satt hat. Tel. 0162-3264642

Ich, männlich, 54 Jahre
su. Dich, gerne mit Kind. Du solltest natürl., ehrlich, häusl. u. treu sein. Ich gehe gerne spazieren, Fahrradfahren, grille gerne im Garten, bin humorv., liebe ein gemütl. Zuhause. Dies alles können wir auch gemeins. tun, wenn auch du wieder eine richtige Familie sein möchtest. Zuschriften unter 113950 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Musik- od. Biologie-
Lehrerin, reisefreudig, zw. etwa 55 und 65 Jahren, als Lebensgefährtin gesucht von ihm, 182 cm, 80 kg, schlank u. sportl., in ein geräumiges Landhaus inmitten eines ausgedehnten Pflanzenparks mit botanischen Raritäten. Zuschriften unter 113953 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Niveauvoller, gepflegter
Single Mann, 53/1,76/76 sucht schlanke, offene Sie für sinnliche Stunden. Zuschriften mit Bild unter 113954 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Frau, 28 J., sucht
einen seriösen Mann bis 45 J. für feste Beziehung. 160 cm, schlank, nett. Tel. 0176-57133764

Einfach so

Er (66 J.) sucht
devote Dame evtl. Paar für gelegentliche Treffen 100 % Diskretion. 0176-87523610 (auch SMS)

Karibische Schönheit
18 J., möchte a. d. Weg nette junge Leute aus Deutschland kennenlernen. Erstkontakt über SMS unter Tel.-Nr. 0018763589521

2 Damen su.3.im Bunde
m. PKW, humorvoll zum Reden und für Unternehmungen. 07771/3365

Ich, Anfang 70, weibl.,
suche eine alleinstehende Frau zwecks Freizeitgestaltung. Zuschriften unter 113955 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Alleinerziehenden-
Austausch. Tel. 07771/921501

Möchte wieder mehr
Ausgehen, zum tanzen gehen, deshalb suche ich, weibl. 44 Jahre, eine gleichgesinnte, sympathische Frau, die mitgeht. Ich würde mich freuen, von dir zu hören. Zuschriften unter 113951 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT

-Anzeige-

RADOLFZELLER-HANDWERKER.de

Ob bauen, renovieren oder sanieren - regional den richtigen Partner finden!

Mit neuem Internetauftritt!

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

9
Wir bringen Ihren Hausbau ins richtige Lot.
ZIMMER Bauunternehmen
Gewerbestrasse 23, 78315 Radolfzell
Tel. 07732/97 11 17, Fax 07732/57 2 67

10
Ulf Thorns
Malermeister
78315 Radolfzell
Tel.: 07732-21 56
Fax: 07732-98 80 89

11
m.mehne
stuhl tisch schrank regal
innen aussen oben unten
küche flur badezimmer
im haus & ausser haus
Schreinerei Mehne
Schreinermeister – Holztechniker
Gewerbestraße 7
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 – 36 04
Fax 0 77 32 – 5 81 23
schreinerei-mehne@t-online.de

12
Fenster Oswald Radolfzell
Inh. Klaus Oswald
Holz-Fenster
Holz-Alu-Fenster
Kunststoff-Fenster
Eisenbahnstraße 2
D-78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 97 12 24
Fax 0 77 32 / 97 12 25
www.fenster-oswald.de
info@fenster-oswald.de

1
Wir punkten mit Kundenzufriedenheit!
• Freundlich & zuverlässig
• Individuelle Lösungen
• Fachkompetenz
• Bereitschaftsdienst
• Ersatzteilgarantie
Fünf Sterne Kundenservice
Foto: Duravit
schäuble
SANITÄR · HEIZUNG · BLECH · SOLAR · LÜFTUNG
0 77 32/92 56 0
Herrenlandstraße 43 · 78315 Radolfzell
www.schaeuble-radolfzell.de

2
REINIGUNGSSERVICE KARRER
Dieter Karrer
Reinigungsservice Karrer
Gewerbestraße 23
78315 Radolfzell
Telefon 0 77 32 / 5 81 26
Telefax 0 77 32 / 5 84 83

3
DIEZ
Polsterung
Gardinen
Sonnenschutz
Parkettböden
Laminatböden
Teppichböden
Linoleumböden
Kunststoffböden
Orientteppiche
Designerteppiche
Meisterbetrieb
Bismarckstraße 2
78315 Radolfzell
Telefon 07732 2065
Telefax 07732 53323
Parkett · Fußbodentechnik · Raumausstattung
www.diez-fussbodentechnik.de
diez-fussbodentechnik@t-online.de

4
FLIESEN - BÄDER - FEINSTEINZEUG
Ihr Fliesenfachgeschäft
Schlenker
Fliesen Radolfzell
Zeppelinstr.8 - Tel. 07732 / 12 182
www.schlenker-fliesen.de

5
VIDA W
Wasserführender Kamineinsatz
Das Plus an Wärme.
• Heizkostenersparnis
• 15 kW Leistung (hohe Wasserleistung)
• Besonders schadstoffarme Verbrennung
www.leda.de
LEDA
STARK
Kachelofen- und Kaminbau
Thomas Stark
Kachelofenbaumeister
Westendstraße 3
78315 Radolfzell
Fon: 0 77 32 / 26 50
Fax 0 77 32 / 97 11 09

6
Gebäudesystemtechnik
Elektrotechnik
Kundendienst
Installation
elektro buhl
Körnerstr. 11
78315 Radolfzell
Fon 0 77 32 / 71 94 · Fax 71 98
info@buhl-elektro.de · www.buhl-elektro.de

7
60+
HIRLING
Zimmerei+Holzbau
78315 Radolfzell · Herrenlandstraße 45
Tel. 07732/3491 · Fax 3461
www.zimmerei-hirling.de

8
DAS MASSIVHOLZHAUS
Holzbau neu definiert.
Der Stuckateur – Ihr kompetenter Partner
Inhaber
Armin Ruf
Das Gipser- und Stuckateurgeschäft Ruf besteht seit über 75 Jahren und wird bereits in der dritten Generation geführt. Der Ausführungsbereich umfasst den Gerüstbau, Innen- und Außenverputzarbeiten, Fassadengestaltung, Trockenbau, Altbausanierung und Wärmedämmarbeiten. Die beiden letztgenannten Aufgabenbereiche treten in den letzten Jahren immer mehr in Erscheinung und sind zwischenzeitlich ein Schwerpunkt unseres Tätigkeitsfeldes, da der private Neubau von Eigenheimen stagniert. Als Beispiele für eine besonders gelungene Sanierung sind die St.-Mauritius-Kapelle in Gaienhofen, die kath. Pfarrkirche St. Agatha in Hemmenhofen und das Pfarrhaus St. Nikolaus in Espasingen zu benennen.
Aber auch Lösungen hinsichtlich der Wärmedämmung im Eigenheimbereich oder an öffentlichen Gebäuden, wie der Volksbank Radolfzell, sind im Zuge der Energieeffizienz ein hochaktuelles Thema. Wir sehen uns als kompetente Partner in allen Fragen der Gebäudeerhaltung bzw. -sanierung und stehen Ihnen mit unserer Erfahrung und qualitativ hochwertiger Ausführung zur Seite.

8
F. RUF GMBH
GIPSER- UND STUCKATEURGESCHÄFT
GESCHÄFTSFÜHRER ARMIN RUF
AN DER SCHULE 9
78315 RADOLFZELL-BÖHRINGEN
TELEFON 0 77 32 / 28 67
TELEFAX 0 77 32 / 970 130

Punktgenau abnehmen!
Bis zu 12 cm weniger Bauchumfang in 4 Wochen
Tel. 0 77 31 / 5 16 59 fitwell PARK PHYSIO

Alles fürs Kind

Wunderschö. Ki.-Bett
weiss, Fa. Dada, massiv-holz + Rattan, NP € 2000.- jetzt f. nur € 400.-. Wickelauflage Fa. Dada, massivholz, passt auf jede Kommode € 250.- Tel. 0151-27020170

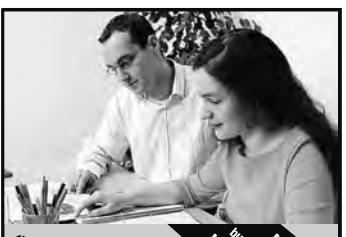
Bekleidung

Brautkleid Gr. 42/44
weiss, m. Zub., VB 400- €. Tel. 0173-2631506

Drykorn Lederjacke
Gr. 36, schwarz, 1xgetr., NP € 499.-, jetzt f. € 240.-, Stiefel Vic Matie, schwarz, 1xgetr. € 160.- Tel. 0151-27020170

Elegante Kleider
Neu od. sehr gt. erh. f. die Dame m. der Gr. 44-48 preiw. zu verk. Tel. 07738-9397829 AB

Unterricht



www.abacus-nachhilfe.de

Bessere Noten in der Schule:

Einzelnachhilfe
– zu Hause –
im gesamten Landkreis Konstanz

Note 1,8 bundesw. Elternbefragung INFRATEST August 2007

Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelnachhilfeunterricht in allen Fächern (z.B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch u.a.) für alle Klassenstufen und alle Schularten beim Schüler zu Hause.

ABACUS Nachhilfe GmbH
Tel. 0 75 31/69 27 55

Tiermarkt

Hundeerfahr. Ehepaar
m. großem Garten passt auf Ihren Liebling auf. Tel. 07775/938383

Kleine Mai - Kätzchen
geg. Schutzgebühr von 20,- € abzugeben. Tel. 07731/794329

Neues gemeins. Zuh.
dringend gesucht: verschm. Kätzin Anna u. Kater Flecki (grau-weiß get. + schw.-weiß) ca. 4 J. alt, Freigänger. Foto: http://www.katzenhilfe-radolfzell.de/, 07771-6489940

Grundkurs Tierkommunikation
Samstag, 22.09.2012, 9–18 Uhr
Kulturgaststätte Schaffhausen (Schweiz)
Jetzt anmelden: 0041 79 635 90 34
s.holzthuem@bluewin.ch
www.sh-tierkommunikation.ch

Viele Katzenkinder
versch. Alters suchen liebev. Zuhause, entwurmt, geimpft u. gechipt. Fotos: http://www.katzenhilfe-radolfzell.de/, Tel. 0157-84302257

Gesucht: Zuverl. Leute,
die unsere wilden Katzen an einem oder mehreren Tagen ehrenamtlich an der Futterstelle in Radolfzell füttern. Katzenhilfe R'zell, Tel. 07732/4658

Verkaufe Aquarium
150 l mit Beleuchtung, für FP 70 €, Tel. 07731/835459

Yorkshire-Terrier
zu verk. Tel. 0173-8183675

Roter Kater Dusty und
graue Kätzin Gipsy, beide 4 J. u. sehr verschmust suchen zus. neues Plätzchen. Gerne mit Freigang. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 0151-26414185

2 anthrazitfarb. Katzen-
kinder, Junge + Mädel, geb. Mai 12 suchen zus. liebev. Zuh., Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de. Tel. 0151-26414185

Dtsch. Schäferhündin
18 Mon., umständeh. nur in gute Hände zu verk. T: 0174-4052149

Transport/Flugbox
für Hunde, sehr gross, VB € 125.- Tel. 07735/1831

Aquarium 300 Liter
+ Unterschr. + Welshai + Zub. Aber Filterpumpe + Heizstab fehlt. PR 300 € VB. Tel.: 07731/3192147

Labrador-Mix, 8 Monate
zu verkaufen, 250 €, gechipt, geimpft, stubenrein, 0176-80234103

Wellensittiche aus
eigener Zucht zu verkaufen, je € 15,-. Tel. 07774/1457

Ausgesetzt
Kleiner liebev. schw. Kater, 5 J., kastr., beidseit. Nickhautvorfall, wurde am 22.08.12 v. Besitz. i. R. R'zell, Si., Sto. ausgesetzt, da Kosten f. Tierarzt zu hoch. Muss dring. z. Arzt. Wer hat ihn gefund., wem ist er zugel.? Belohnung. Tel. 0173-3529600

Sehr große Autobox
u. Plastik-Hundekorb zu verkaufen, VB, T: 07731/ 926367

Zwei süße verschmuste
Katzenschwestern, 2 J. alt, geimpft, kastr., entwurmt, su. gemeinsam neues Zuhause m. Freigang. Tel. 0151-56930343

Arche Himmelblau
Viele junge süße liebe Familienhunde su. ein neues Zuhause. Alle haben Chip, Eu-Pass, sind geimpft, meistens bereits kastr. Homepage: www.arche-himmelblau.de, Tel. 07777/938709

Zwerg-Schaf-Lämmer
Unsere 3 Lämmchen von diesem jahr, Ouessant-Schafe, 2 w., 1 m, su. gemeinsam e. neues Zuhause a. Rasenmäher u. Kuschel-Schafe. Tierschutzhof Arche Himmelblau, www.arche-himmelblau.de, Tel. 07777/938709

Kl. Kätzchen, 6 Wo.,
in Kürze abzugeben. 07731/68294

Zugelaufen

Kater in Hilzingen
Nähe Landhotel Dietrich vor ca. 4 Wochen zugelaufen. Beschreibung: schwarz-weiß, nicht kastriert, auffallend bernsteinfarbene Augen, schwarzer Fleck am Kinn, sehr scheu. Wem gehört er? Kontakt: 07731/3198842

Verschiedenes

Suche kostenlos
nette Artikel für den Flohmarkt, auch Bücher. Tel. 07732-4352

Sie fühlen sich krank, obwohl Sie organisch gesund sind? Dann fragen Sie uns nach der
Haar-Mineralstoff-Analyse:
Aachtal-Apotheke Volkertshausen
Tel. 07774 / 93260.

Trockenliegeplatz
Su. guten und günst. Trockenliegepl. od. Wi.-Lager für mein Segelboot LÜA 500, LÜB 196 auf Trailer. Unter-, Überlingersee, Reichenau? Wer kann helfen? 0152-33736859

Garagenflohmarkt
am Samstag 01.09. von 10-14 Uhr. Starenweg 8 in Rielasingen.

Hobbyuhrmacher
zur Reparatur von antiken Uhren gesucht, T: 07731/73886

Für den Wassersport

Segelboot Tornado
Katamaran Tornado m. Liegeplatz Untersee altershalber günstig abzugeben. Tel. 0174-3626286

Klepper Einer
Expedition Top oliv mit Paddel. Tel.: 07731/955233

Segeljollenkreuzer



m. 2 Pers. Kajüte, Bodenseezul. 2013, Honda Außenb., Trailer, Rollfog, LÜA 500, BÜA 196, TG 90(Kielschw.), 5 Sitzpl., Persenning, zu verk.,Tel.: 0152-33736859

Für den Sport

Neopren Wathose
mit Stiefeln, Gr. 46/47, neuwert. VB 45 € Tel.: 07731/319555

Haushaltsauflösung

Haus- / Wohnungsaufl.
Gute Sachen günstig abzugeben. T. 07771 / 6976

Wohnungsauflösung
Sa. 1. Sept., von 10-12 Uhr in Singen, Worblinger Str. 76. Wohn-/ Schlafzi.-Möbel, Haushaltsgegenstände, Geschirr, + div. Kleinteile. Teilweise zu verschenken!

Alles muß raus
Ant. Möbel, Schränke, Geschirr, Bett, Bilder, Teppiche etc., zu verk., Termin unter T. 0172-6364233

Lebenshilfe

Bekannte Hellseherin aus TV
Kartenlegen, Wahrsagen, Jenseitskontakte, Ausbildungen, T. 07774/923377, Volkertshausen



* Quelle: Leseranalyse Singener Wochenblatt 2011/2012, Czaia Marktforschung Bremen

AUTOMARKT

Alfa Romeo

KAUFE ALLE FAHRZEUGE
PKW, Busse, Geländewagen. Zustand egal.
07721/6 97 30 71

Audi

A 3 Sportback Ambition
schwarzmet., 1.6 FSI, 85 KW, leder, Sitzhzg., Klimaautom., Mittelarmlehne, Dachreling blank, CD/Radio Conzert, 4 x el. FH, EZ 12/06, HU 05/14, 95Tkm, Garagenfrzg., scheckh.-gepfl., 11.999.- €, Wi.-Räder gg. Aufpreis. Tel. 0162-9857543 ab 31.8.12 (wg. Urlaub!)

BMW

BMW 318ti-Compact



Die Gelegenheit: TÜV neu (€ 1.000.- Kosten) 2. Hd., Scheckheft, Bj. 97, super gepfl., nur 156Tkm,. Viel Auto für wenig Geld. Viele Extras! Leder, Klima u.s.w. - FP € 2.950.- Tel. 0157-85639973

BMW e39 520i Limo
EZ 10/96, 112 TKM, HU/AU 10/13, großer KD neu, viele Extras, VB € 3.490,-. Tel. 0160-2554151

Citroen

C 5 2.0 HDi, TÜV 02/14
170Tkm, Bj. 03, Zahnriemen neu, 2.000.- VB. Tel. 0151-45181614

Fiat

Punto, Bj. 02, 5trg.,
110Tkm, Zahnriemen neu, 2.Hd., Klima, TÜV 06/14, Top gepflegt, 1.650.- VB. Tel. 0151-45181614

Ford

Escort Cabrio
Bj. 08/94, 89Tkm, 90 PS, TÜV 08/13, sw.met., LM, el. FH, VB 1250.-. Tel. 0173-3208643 ab 18 h

Focus C-Max BJ 10/05
TÜV neu, Scheckheft gepfl., VB 5.800 €. 0162-5163368 ab 17 Uhr

Ford Transit hoch&lang
BJ 04, 120 Tkm, 4.200 € VB. Tel.: 0173-3171123

Honda

Honda Civic 3-trg.
Bj. 98, hellblau, VB 1.000 €, Tel.: 07732/3524

Mercedes

MB 230 E Elegance



Bj. 1998, 193 Tkm, silbermet./Lederschw., Autom.,Tempomat, RC, el. Glas-SD, Klimaautom.,Vorders./Lenksäule/Aussenspiegel el. verstellb., LMR, 4 x el. FH, 4x Airbag, el. Rollo Heckfenster, Nebelscheinw. u.v.m. optisch + technisch top, nur 3.700,- €, Tel.: 0162-4329258

Mitsubishi

Lancer, 82Tkm, Bj. 91,
1,5 l, 90 PS, TÜV neu, Alu, ZV, Servo, Rentnerauto, 1.400.- €. Tel. 0160-95626014

KIA

Kia Rio, Bj. 10, 97 PS,
TÜV 04/13, 15Tkm, 8f. ber., 6.500.- €. Tel. 0179-4527861

Opel

Corsa B 1.4, 60 PS
BJ 6/97, 193 Tkm, Servo, schwarz, Schiebedach, TÜV 06/14, Zahn-riemen u. KD neu. VB 990 €. Tel.: 0176-94428513

Opel Astra H 1.6
EZ 07/07, 54 TKM, Tempomat, autom. Licht, Navi, SH-gepfl., graumet., VB € 7.990,-. 0173-3146313

Opel Corsa D
EZ 3.2.09, scheckh.-gepfl., 84Tkm, kpl. Rieger-Umbau, weiß, 17" Alufelgen schwarz (absol. Einzelstück), 8540.- €, T. 07731/60525 oder 0152-33868697

Opel Signum 2,2 l
Diesel, Bj. 2003, Rep.-Zust., € 2.500,-. Tel. 07771/914377 od. 0162-7104189

Omega Caravan, Bj. '03
2,2 Diesel, TÜV neu, Sonderausst., Preis VB. Tel. 07771/62320

Skoda

Roomster Style 1.6 16 V
Topzust., 105 PS, ca. 100Tkm, EZ. 02/08, Benziner, geeign. f. Fahrr.-Transport, VB 6.700.-. Tel. 07731/591689 o. 0157-74233512

VW

Golf IV schwarz
EZ. 09/03, 120Tkm, 75 PS, getunt, Sound System, 4trg., 8-f. Bereifung, Klima, Wegfahrsp., Servo, ABS, ESP, scheckh. gepfl., VB 4.600.- €. Tel. 07731/748280

Scirocco GT 2
Bj. 93, VB 2.200.-.T.07731/794672

VW Vento
EZ 01/1993, s. guter Zustand, alles neu, nächste HU 05/2014, kein Rost, Winterreifen, 1.850 €, Tel: 07731/60525 od. 0152-33868697

Golf III, 1,4 l, viele NT
EZ. 94, 60 PS, 190Tkm, TÜV/ASU neu, kein Rost, Tel. 07732/6419

WOCHENBLATT ONLINE
UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET



KIA Rio Edition 1.2 mit 63 kW (85 PS), 7 Jahre Garantie u.v.m.
Aktionspreis ab €** **11.990,-**

KIA Cee´d Attract 1.4 mit 73 kW (100 PS), 7 Jahre Garantie u.v.m.
Aktionspreis ab €** **13.990,-**

KIA Sportage Attract 1.6 GDI - 2WD mit 99 kW (135 PS), 7 Jahre Garantie u.v.m.
Aktionspreis ab €** **19.590,-**

KIA Sorento Attract 2.4 - 2WD mit 128 kW (174 PS), 7 Jahre Garantie u.v.m.
Aktionspreis ab €** **27.990,-**

Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts/ausserorts/kombiniert/CO_2-Emission (g/km)/Effizienzklasse: z.B. Sorento 2.4: 11,2/6,9/8,5/203/E. Rio 1.2: 6,3/4,4/5,1/119. Cee´d 1.4: 7,2/5,1/5,8/139/D. Sportage 1.6: 8,2/6,0/6,8/158/D.

*Max. 150.000 km. Gemäß den gültigen Garantiebedingungen. Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem Kia Vertragshändler.
**Alle Aktioinspreise inklusive Fracht. Abbildungen können Sonderausstattungen zeigen.

Autohaus HOFMANN
freundlich - preiswert - kompetent

Autohaus Hofmann KG
Konstanz · Opelstraße 1
Tel. 07531/5808-0
www.autozentrum-hofmann.de


SIA-JUWEL
GOLDANKAUF
Seestraße 54, Radolfzell
Di. – Fr. 10.00 – 16.00 Uhr

Autoland Singen
An- und Verkauf von Gebrauchtwagen
Tel. 0 77 31 – 5 05 38 38
Mobil: 0174 – 3 63 92 98
Industriestr. 18a in Singen

Suche laufend PKWs zum Verwerten oder Richten.
Tel. 0176/37 80 10 35
(auch Unfallwagen)

DIE GEBRAUCHTWAGEN-PROFIS DER REGION
AUTOZENTRUM
Bodensee
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 82334-99
www.autozentrum-bodensee.de

Barankauf von Unfall- und Gebrauchtfahrzeugen (TÜV + km egal)
Tel. 01 71 / 8 30 96 04
S. Schilling Automobile

Autohaus Fugel OHG
Im Eschle 13, 78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 87 98 88
Ihr Honda-Vertragshändler
www.hondafugel.de

Wir ka ufen Ihr A uto
Tel. 0 77 31 / 14 48 42
Unger A utomobile , Singen

Mazda MX-5 Roadster 1.8 MZR Energy 11.490,- €



93 kW, EZ: 07/2006, 73.000 KM
Unfallfrei, 2. Hand, Klimaautomatik, ZV + Funk, BOSE-Soundsystem, elektr. Fensterheber, ESP, Lederlenkrad, Radio/CD, Windschott uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel:: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Kaufe Wohnmobile
03944 - 3 61 60
www.wohnmobilcenter-aw.de

VW

Golf V 1,6 FSI, 116 PS



Bj. 05/2005, 51Tkm, unfallfrei, Funk ZV, RCD, TÜV/ Reifen neu, ALU 205/55 R16, VB 8.888,- €, Top Zustand! T. 0172-7467070 ab 18h

Opel Zafira B Edition 1.6 CNG 11.990,- €



69 kW, EZ: 01/2008, 62.700 KM
Unfallfrei, 1. Hand, Erdgas-Fahrzeug, Klimaanlage, Tempomat, Radio/CD, ZV + Funk, elektr. Fensterheber, ESP, Nebelscheinwerfer, Komfortpaket, Lichttechnik-Paket uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
> ÜBER 200 AUTOS AUF LAGER
> DEUTSCHE NEUWAGEN u. EU WAGEN zu TOP PREISEN
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel:: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Polo 6N silber Bj.01

119500km, 8-f. ber., 1,4ltr., 4-Zyl., VB € 1.990.- Tel. 01776298318

Bastlerauto VW Lupo

1,0ltr., Bj. 00. Tel. 0170-9249140

VW Golf III, Bj. '95,

Automatik, 177 TKM, 90 PS, Benzin, silber, 5trg., TÜV 12/13, € 2.500,- Tel. 07773/5178

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel:: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Suche laufend
Pkws ab Bj. 2000, Barzahlung!
Kirstein KFZ, ☎ 01 72/7 61 30 64

Golf 3 Kombi

Bj. '97, 184 TKM, TÜV bis 03/14, 75 PS, VB € 1.250,-. Tel. 07732/822154 od. 0173-4659957

Kaufe alle Fahrzeuge!
alle Marken, PKW/LKW/Busse, Geländew., TÜV/KM/Unfall/Zustand egal. Diesel u. Benziner, zahle guten Preis + bar. Ab Bauj. 1998 ☎ 015117939017 o. 0170/2345845

Mazda MX-5 Roadster 1.9 8.490,- €



107 kW, EZ: 07/2004, 99.500 KM
Unfallfrei, 2. Hand, Klimaanlage, Lederlenkrad, LM-Räder, elektr. Fensterheber, Airbags, ABS, Servolenkung, Radio/CD, Sportsitze, elektr. Antenne uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Hotline: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Golf 3 GT Special

Bj. '93, 170 TKM, TÜV neu, 90 PS, Zahnr. u.v.m. neu, VB € 1.000,-. T. 07732/822154 od. 0173-4659957

Golf III, 15 Mon. TÜV,

Bj. 96, 160 Tkm, So.-Reifen neu, Klima, 4trg., 75 PS, 900.- VB. Tel.: 0152-27696156

Wohnwagen / -mobile

Suche billigen Wohnwagen
a. Boot, Tel. 01 71/6 53 30 36 gew.

Wintervorzelt

2,5 m x 2.15 m, Modell: Brand Pamir II + Zusatzgestänge, 6 Jahre benützt, VB 180 €, T: 07731/71238

Suche Wohnwagen

bis 1.500 €. Tel.: 0160-98202163

Sonstige Modelle

Altautos werden kostenlos
zur Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Audi A3 Cabriolet 2.0 TDI DPF Ambition 20.990,- €



103 kW, EZ: 09/2008, 51.100 KM
Unfallfrei, 1. Hand, Klimaautomatik, Lederausstattung, Sitzheizung, LM-Räder, Radio/CD, Navigationssystem, Sportfahrwerk, Nebelscheinwerfer, Bordcomputer uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
> ÜBER 200 AUTOS AUF LAGER
> DEUTSCHE NEUWAGEN u. EU WAGEN zu TOP PREISEN
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel:: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Kfz.-Zubehör

Alufelgen Mazda 5-loch

m. So.-Reif., Gr. 195/55R15, VB € 250.- Tel. 0173-2631506

Zweiräder

Kawasaki EL250



Bj.04/98, 64 Tkm, HU 03/13. Neu: Packtaschen, Sturzbügel, Schalt- u. Bremshebel, Reifen hinten. Bei Bed. kann auch Schutzkl. gek. werden. PR 1.150 EUR.07732/939516

34 PS Kawasaki 600



BJ. 79. Bereifung 50 %. TÜV 06/13. 46 Tkm. Technisch und Optisch in sehr gutem Zustand. Preis 1950,- € Engen, 0151-11565256

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
ŠKODA Service
mazda
ÜBER 300 AUTOS ZUR AUSWAHL!
www.bruetsch-gruppe.de

Gelegenheitskauf!!! Fiat Barchetta 1.8 16V – 8.200 EUR, 28900 km, 06/2005, Saisonkennzeichen, Garagenfahrzeug, Nichtraucher, 1. Fahrzeughalter, 0 77 33/ 94 88 34, 0152/09393108

BMW R1150RS

57 Tkm, TÜV 4/14, 4.750 € zu verk. Tel.: 0172-5629518

Ersatzteile f. Sky-Roller

mit Papieren an Bastler zu verkaufen, VB, T: 07731/835459

50er-Roller EZ 012

incl. Vers. € 380.- 0151-17740164

Suche Mofa (25er)

vorzugsw. Peugeot Jet Force oder Gilera. Tel.: 0160/6042357

IMMER
EIN GUTER
WERBEPARTNER
WOCHENBLATT

Keine Spritfresser auf der Autobahn

Temposchwankungen verbrauchen mehr Benzin. Die Autoexperten empfehlen daher möglichst gleichmäßig zu fahren – auf Autobahnen beispielsweise mit Tempo 130. Ein bisschen mehr Abstand zum Vordermann bietet genug Puffer, um unnötige Beschleunigungs- und Bremsvorgänge zu vermeiden. Für Stop-and-Go sanft beschleunigen und das Fahrzeug ausrollen lassen. Im Stau lohnt es sich für moderne Motoren schon ab zehn Sekunden, den Motor abzuschalten.

Mit richtigem Abstand unterwegs

Als Faustregel für den optimalen Sicherheitsabstand gilt der halbe Tachowert. Bei einem Tempo von 120 muss der Autofahrer somit mindestens 50 Meter Abstand halten.
Wer nicht ständig rechnen möchte und dennoch sicher ankommen will, kann sich ein Fahrerassistenz-System zulegen. Der Abstandregel-Tempomat (Adaptive Cruise Control) erfasst Fahrgeschwindigkeit und korrekten Abstand. Wenn nötig, bremst das System selbständig ab oder beschleunigt bis zur eingegebenen Wunschgeschwindigkeit. Der Fahrer steuert sein Fahrzeug nur über die Lenkung, kann das System aber jederzeit aktiv außer Kraft setzen.





Klein ist groß. Der neue up!* mit 4 Türen.

Im Grunde hat sich nichts geändert. Der neue up! als 4-Türer ist kompakte 3,54 Meter lang, er hat eine umfangreiche Sicherheitsausstattung und das größte Platzangebot seiner Klasse. Einen Unterschied gibt es aber doch: Der ohnehin schon komfortable Innenraum ist dank der hinteren Türen jetzt für alle noch angenehmer und leichter zu erreichen. Und Ihre Mitfahrer im Fond werden dadurch eines sehr schnell verstehen: Klein ist groß! **Alle weiteren Informationen zum neuen up! 4-Türer erhalten Sie bei uns im Autohaus oder unter www.volkswagen.de.**

* Kraftstoffverbrauch in l/100 km: kombiniert 4,7 - 4,1, CO_2-Emission in g/km: kombiniert 108 -95.

Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis.

Das Auto.

Ihr Volkswagen Partner
Brodmann
Autohaus Ludwig Brodmann
Inh. Bernd Brodmann
Kaltbrunner Straße 26, 78476 Allensbach
Tel. 07533/8020, www.brodmann.de

Mitarbeiter/in gesucht

in folgenden Bereichen: Vertrieb, Theke und Service

Wir erwarten:
– unbedingte Service- und Kundenorientierung
– freundliches und sicheres Auftreten
– Begeisterungsfähigkeit und Spaß am Umgang mit Menschen
– zeitliche Flexibilität.

gesund@fitwellpark.de oder Tel. 07731 51659

fitwell PARK PHYSIO REHA BEAUTY

Rudolf-Diesel-Str. 5–9, 78239 Rielasingen

Zerspanungsmechaniker/in

(in Frästechnik)
mit abgeschlossener Berufsausbildung, verantwortungsbewusst und selbstständiges Arbeiten gewohnt. Programmierkenntnisse wären von Vorteil. Bewerbung an:
FS-Präzisionstechnik
Obere Gießwiesen 20
78247 Hilzingen
E-Mail: fs-technik@gmx.de

CMC Personal GmbH

Wir suchen ab sofort für unser Team:

-> Löter m/w
in Normalschicht

-> Maschinenbediener m/w

-> Produktionshelfer m/w

-> Hilfskräfte m/w

Ansprechpartner: Herr Renna
Theodor-Hanloser-Str. 4
78224 Singen
Tel: 0 77 31 / 95 37 - 11
jobs.singen@cmc-personal.de
www.cmc-personal.de

Hilfsmitarbeiter/in

auf 400,- €-Basis gesucht.
Führerschein erforderlich.
Tel. 0 77 38 / 9 26 00

Wir suchen Sie (m/w)

zur direkten Arbeitsvermittlung

– Verkäufer für Backwaren
– Spielothek-Mitarbeiter
– Paketzusteller
– Küchenhilfe

PERSONALTAXI GmbH
78224 Singen
Tel. 07731/90971870
bewerbung@personaltaxi.de

Produktionshelfer (m/w) gesucht

Für unseren Standort in Radolfzell suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt Produktionshelfer.
Sie sind motiviert, flexibel und können sich vorstellen in drei Schichten zu arbeiten, dann bewerben Sie sich schriftlich an
Fa. Wilhelm Hafner GmbH & Co.KG
Markolfstr. 7, 78315 Radolfzell

Bedienung oder Kellner

fest angestellt oder als Aushilfe für BSV Nordstern-Gaststätte in Radolfzell (Schlesierstr. 43) ab sofort gesucht. Rückmeldung an Herrn M. Yagar, **Tel. 0151/17629541**

WIR SUCHEN: RP PERSONAL

– **Maschinenbediener (m/w),** übertarifliche Bezahlung

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

RP Personal GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3/Wehrdstraße 7
78224 Singen
Tel.: 0 77 31/42 01-4
www.rp-personal.de
eMail: bewerbung.singen@rp-personal.de

www.EmulTech.de

Industrieservice Singen

Zur Verstärkung unseres TEAMS in SINGEN suchen wir

Mitarbeiter für Industrieservice
Vollzeit und auf 400.– € Basis

Bewerbung an:
verwaltung@emultech.de oder
EmulTech e.K., Gewerbestr. 5,
78224 Singen

Wir suchen für unser Objekt in Singen zuverlässige

Reinigungskräfte

AZ: Mo. – Fr. ab 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr

Dorfner KG
88662 Überlingen
Tel. 0 75 51 - 77 00

Wir suchen Mitarbeiter

ab sofort für einen Friseursalon in Singen 1x wöchentlich Sa. ab 18.00 Uhr.
Rufen Sie an:
Tel. 0173 / 3 26 68 76
Herr Sandmeier
rps GmbH Gebäudereinigung
Uracher Str. 77
72555 Metzingen-Neuhausen



GUTE MITARBEITER FINDET MAN MIT DEM

WOCHENBLATT

Kraftfahrer/in

mit FS-Kl. CE (2) auf SZM für Nah- und Fernverkehr sowie

Kraftfahrer/in

auf 7,5-Tonner-LKW und 12-Tonner-LKW im Nahverkehr und eine/n

Aushilfskraftfahrer/in

auf 400,– €-Basis gesucht.

Wir bieten leistungsgerechten Lohn, Sozialleistungen und einen sicheren Arbeitsplatz.

Bewerbung bitte an:
Spedition Kanz, 78267 Aach
logistik@transporte-kanz.de
Tel. 0172/7488008

Sternenbäck

Der Frische-Bäcker

Für unsere Sternenbäck-Fachgeschäfte in

Konstanz und Radolfzell

suchen wir ab sofort

Verkäufer/-innen in Voll- und in Teilzeit.

Wenn Sie ...
- flexibel einsetzbar sind und
- Freude am Umgang mit Menschen haben
..... , dann sind Sie bei uns richtig!

Wir bieten Ihnen einen sicheren & langfristigen Arbeitsplatz.

Wir haben noch freie Ausbildungsplätze für die Ausbildung zur/m Bäckereifachverkäufer/in.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung bei:
Sternenbäck GmbH
Herr Tröndle
Brunnenstr. 4-6
72379 Hechingen
Email: bewerbung@sternenbaeck.de

WIR SUCHEN: RP PERSONAL

– **CNC-Maschineneinrichter (m/w), Vollzeit**
3-Schicht, weit übertarifliche Bezahlung

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

RP Personal GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3/Wehrdstraße 7
78224 Singen
Tel.: 0 77 31/42 01-4
www.rp-personal.de
eMail: bewerbung.singen@rp-personal.de

Gyn. Gemeinschaftspraxis Radolfzell sucht

medizinische Fachangestellte
Vollzeit
und **Auszubildende**

Wir suchen: freundliche, flexible Mitarbeiterin.
Wir bieten: breites, abwechslungsreiches Spektrum.

Gynäkologische Gemeinschaftspraxis
Hildegunde Ehrat-Gödrich
Dr. med. Matthias Groß
Dr. med. Günther Stubenrauch
Hausherrenstr. 12, 78315 Radolfzell
info@gyn-am-see.de

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND



SIE SUCHEN

› QUALIFIZIERTES PERSONAL?

MIT DEM WOCHENBLATT FINDEN SIE IHR WUNSCHPERSONAL!

Ihre Anzeigenberaterin für den Stellenmarkt:

Sabine Storz
Tel. 07731/880025
s.storz@wochenblatt.net

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

BRAUN setzt mit Erfolg Maßstäbe!

Wir sind ein modernes, expansives Möbelunternehmen mit 10 Einrichtungshäusern.
Für unser Wohnkaufhaus in Singen suchen wir zum baldmöglichsten Termin:

Teppichverkäufer/-in in Vollzeit.
Verkaufserfahrung, Beratungs- und Verkaufstalent sowie Abschlusssicherheit setzen wir voraus. Es wäre vorteilhaft wenn Sie aus der Teppichbranche kommen, ist aber nicht Bedingung.

Möbelmonteur/ Schreiner (m/w)
für die Lieferung und fachgerechte Montage von Möbeln und Einbauküchen. Führerschein für LkW bis 7,5t ist erforderlich. Bevorzugt werden Schreiner oder Bewerber mit entsprechenden Fachkenntnissen.

Möbel-Montageservice
Als Subunternehmen mit eigenem LKW und entsprechendem Werkzeug ausgerüstet, liefern und montieren Sie Qualitätsmöbel bei unseren Kunden. Für fachlich qualifizierte Allround-Schreiner (m/w) bieten wir ohne großen Kapitaleinsatz die Chance zur Existenzgründung.

Falls Sie bereits einen Möbel-Montageservice betreiben und derzeit nicht ausgelastet sind, oder einen weiteren Auftraggeber suchen, sind wir ebenfalls an einer Zusammenarbeit interessiert.

Lagerist/-in
Für die Bereiche Wareneingang, Warenausgang, Lagerlogistik und Retourenverwaltung. Fachkenntnisse, möglichst aus der Möbelbranche, sind erforderlich.

Wir bieten einen sicheren Arbeitsplatz, ein gutes Betriebsklima und gute Bezahlung. Wenn Sie in einem erfolgreichen Unternehmen tätig sein wollen und an einer dieser Positionen interessiert sind, bitten wir um Ihre aussagefähigen, schriftlichen Bewerbungsunterlagen. Wir melden uns sofort.

BRAUN MÖBEL CENTER

BRAUN Möbel-Center GmbH & Co. KG
Personalabteilung
Carl-Benz-Straße 22
78224 Singen
Tel.: 0 77 31/ 8 75 8-0

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

HIER GEHÖRT IHRE WERBUNG REIN



Sie liegt nicht irgendwo aus...

sie muss nicht abonniert werden...

sondern sie kommt Woche für Woche in die Haushalte im Wochenblattland

WOCHENBLATT

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Hadwigstraße 2a | 78224 Singen | Tel. +49 7731 / 8800-0

ARCOM
Personaldienstleistungen GmbH



Früh übt sich, wer ein Meister werden will.

Wir sind der größte regionale Personaldienstleister im Schwarzwald-Baar-Kreis und suchen

Produktionshelfer/-innen
Facharbeiter/-innen

aus allen Bereichen für unsere Niederlassung in Singen

Unsere einzigartigen Leistungen in dieser Lohngruppe:

ARCOM lebt Zeitarbeit anders: gegenseitige Wertschätzung und soziale Kompetenz denn AUCH DAS IST ZEITARBEIT!

GRUPPE DREI® 0511

iGZ

- Übertariflicher Stundenlohn für Produktionshelfer/-innen ab **8,50 €**
- Übertariflicher Stundenlohn für Facharbeiter/-innen von **11,– €** bis **15,– €**
- Verpflegungspauschale von 6,– € pro Tag
- Kilometergeld ab dem 1. Kilometer von 30 Cent pro km
- Bis zu 30 Tage Jahresurlaub
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld/Kindergartenzuschuss
- Tankgutschein

Es geht um Ihr Geld – vergleichen Sie!

Telefon 07720-99767-0
78054 VS-Schwenningen

Telefon 07433-9974530
72336 Balingen

Telefon 07461-96288-0
78532 Tuttlingen

Telefon 07731-149670
78224 Singen

Wir stellen Menschen ein ...! www.arcom-vs.de

Für soz. Org. stellen wir im Promotionsteam deutschlandweit
Mitarbeiter/in
ein. Führerschein erwünscht.
Tel. 0 24 21 / 91 17 18

Suche freundliche, flexible
Verkäuferin nach Konstanz
für Textileinzelhandel auf 400-€-Basis
oder in Teilzeit. Tel. 0176/88048739

SINGEN Stadtverwaltung

Die Stadt Singen, Abteilung Gebäudemanagement, sucht **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** eine/einen

Sachgebietsleiter(in) für das Sachgebiet Gebäudeunterhaltung.

Ihr Aufgabenschwerpunkt liegt in der Planung und Abwicklung von Unterhaltungsmaßnahmen an städtischen Gebäuden und deren umfassende fachtechnische Betreuung.

Dies beinhaltet insbesondere:

- Präventive Gebäudeüberwachung und Schadensfeststellung
- Vollständige Abwicklung von Bauunterhaltungsmaßnahmen von der Erarbeitung von Lösungen und Planungen über die Ausschreibung, Vergabe, Bauüberwachung bis hin zur Abnahme und Schlussabrechnung
- Instandhaltungen durch Klein- und Großreparaturen
- Erstellen von Wartungsverträgen für sicherheitstechnische Einrichtungen

Wir erwarten von Ihnen:

- eine Ausbildung als Bautechniker der Fachrichtung Hochbau oder Meister im Bauhandwerk
- Kenntnisse in VOB und im kommunalen Vergabewesen
- Organisationsvermögen
- Teamfähigkeit
- Führerschein Klasse B
- gute Kenntnisse in MS-Office
- Kenntnisse in Nemetschek sind wünschenswert

Wir bieten

- eine interessante verantwortungsvolle Tätigkeit in einem attraktiven Arbeitsumfeld mit abwechslungsreichen Aufgaben
- die Vergütung und sonstige Leistungen erfolgen entsprechend der beruflichen Qualifikation nach TVöD

Bewerbungen mit den üblichen aussagefähigen Unterlagen richten Sie bitte bis spätestens **14.09.2012** an die Stadtverwaltung Singen, Abteilung Personal und Organisation, Postfach 760, 78207 Singen.

Für Fragen steht Ihnen Herr Kezic, Telefon 07731/85-440, gerne zur Verfügung.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen
Service-Techniker mit dem Schwerpunkt Elektrik
Erfahrungen im Bereich von Großküchen von Vorteil.
Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz.
Fa. Hilbinox Engen
bewerbung@hilbinox.com oder per Fax: 07733 5051122

Zur Erweiterung unseres tollen und kompetenten Teams in den Filialen **Engen** (78234) und **Mühlhausen** (78259) suchen wir baldmöglichst zwei nette, freundliche

PTAs (TZ/VZ)

mit Spaß an der Beratung unserer vielen Stammkunden.

cityapotheke©
Breitestr. 8, 78234 Engen, Fon 07733 97033
p.argiti@apotheke-engen.de
... mit Freude für Ihre Gesundheit!

Wir stellen ein!
Fensterbauer (m/w)
Heizungsbauer (m/w)
Sanitärinstallateur (m/w)
Schreiner (m/w)
Fachhelfer (m/w) aus diesen Bereichen
PersonaPlan GmbH Tel.: 07731 9567-30
www.personaplan.de Tel.: 07531 363933-0

Für die Clubhausgaststätte des Fußballclubs Zizenhausen werden **Wirtsleute/Bewirtungsehepaar** ab sofort gesucht. Interessenten bitte unter Tel. 07771/2523 (H. Restle) melden.

PROMOTER/IN gesucht!
Wir suchen ab sofort für den flexiblen Einsatz samstags (1 - 3 Samstage/Monat, ca. 4 - 6 Std/Einsatz) in einem großen Einkaufsmarkt in Singen eine/n Promoter/in, der/die an einem Stand Flyer verteilt, keine Scheu hat, offen auf Leute zuzugehen und diese anzusprechen.
Wer sich gutes Geld dazu verdienen möchte und Interesse hat, soll sich bitte unter **07731/909718-10 oder info@personaltaxi.de** melden.

WIR SUCHEN: RP PERSONAL
– **Lagerist** (m/w)
Übertarifliche Bezahlung
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
RP Personal GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3/Wehrdstraße 7
78224 Singen
Tel.: 0 77 31/42 01-4
www.rp-personal.de
eMail: bewerbung.singen@rp-personal.de

Hausmeister
mit handwerklichem Geschick auf Minijobbasis (400,– €), gerne Rentner, flexible Arbeitszeit
Zimmermädchen
mit Erfahrung auf Minijobbasis (400,– €) ab sofort
in Radolfzell gesucht.
Arbeitszeit: ca. 8.00 – 14.00 Uhr
Hotel Zur Schmiede, Tel. 0 77 32 / 9 91 40

Zuverlässige Ganztageskraft
als Produktionshilfe in kunststoffverarbeitenden Betrieb ab sofort gesucht.
Hauser Formenbau, Eigeltingen
Tel. 0 77 74 / 93 90 05 oder
bewerbung2012-hauser@web.de

Familienpark Tropilua in Hilzingen-Twielfeld sucht ab sofort einen
Haustechniker/Hausmeister
in Vollzeit. Tel. 0 77 31 / 31 97 89
(ab 19 Uhr), Ansprechpartner: Herr Knebel

Wir suchen ab sofort deutschsprachige
Bedienung (m/w)
und Koch (m/w)
Landgasthof Wider
78244 Gottmadingen, Ebringer Str. 11
Tel. 0 77 34/9 40 00

Wir suchen **per sofort** einen
Lagerarbeiter M/W
(auf 400 € Basis)
für unsere Zentrale in Stockach.
Ihre Bewerbung senden Sie bitte schriftlich an:
Personal@kennys.de **oder**
Kenny S. GmbH
Personalleitung
Hardtring 13
78333 Stockach

Wir erweitern unser Team!
Deutsche Trend & Lifestylefirma sucht zielstrebige Menschen. Tel. 0151 / 16 78 74 11

Lust auf einen Zusatzverdienst?



Dann bewerben Sie sich jetzt bei uns als
ZUSTELLER/IN
(ab 13 Jahren)
oder rüstige Rentner
für das WOCHENBLATT
am Mittwoch in

- Überlingen a.R.
- Mühlhausen
- Reute b. Radolfz.
- Gaienhofen
- Nenzingen
- Stockach

Bitte informieren Sie sich!
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:
E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net
Tel. 0 77 31 / 88 00 44

Wir sind für Sie da:
Montag bis Freitag
von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und
14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

WOCHENBLATT

PAUL MAYER
Inh. Volker Mayer Dipl.-Ing. (FH)
BAUUNTERNEHMUNG
Wir suchen ab sofort, oder nach Vereinbarung
Baufacharbeiter/Maurer
78224 SINGEN-FRIEDINGEN • HILLINENSTRASSE 4
TELEFON 0 77 31/94 71 74 • FAX 94 71 75
www.bauunternehmen-mayer.de • pm.bau@t-online.de

Wir suchen
qualifizierte Mitarbeiter/in
für unser Gipser- und Stuckateurgeschäft. Sie sollten den Führerschein Kl. 3 besitzen und gerne selbständig arbeiten. Deutschkenntnisse Voraussetzung.
haaga Putz + Stuck
Malerarbeiten
Trockenbauarbeiten
Renovierungen
Gerüstbau und
Fassadendämmung
Kaltbrunner Straße 6a · 78315 Radolfzell · Telefon 0 77 32/103 32 · Telefax 0 77 32/133 72

SINGEN Stadtverwaltung

Die Stadt Singen (Hohentwiel) sucht **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** eine/n

Stadtplaner/Stadtplanerin

für die **Abteilung Stadtplanung** des Fachbereichs Bauen.

Aufgabenschwerpunkte Ihrer Tätigkeit

- Konzeptionelle Stadtentwicklungsplanung
- Rahmenplanung (einschließlich Dorfentwicklungskonzepten)
- Verbindliche Bauleitplanung
- städtebauliche Entwürfe und Beratungen
- Betreuung städtebaulicher Einzelmaßnahmen
- planungsrechtliche Stellungnahmen

Wir erwarten

- ein erfolgreich abgeschlossenes Hochschulstudium der Stadtplanung, Raumplanung oder Architektur mit Vertiefung in der Fachrichtung Stadtplanung/Städtebau
- mehrjährige Berufserfahrung in der Stadtplanung, insbesondere in der Bauleitplanung
- Sicherheit in Gestaltungs- und Entwurfsfragen
- umfassende Kenntnisse im Planungs- und Baurecht
- Verantwortungsbewusstsein, Fähigkeit zum analytischen, strukturierten, konzeptionellen und kreativen Arbeiten
- sicheres Auftreten sowie gute mündliche und schriftliche Ausdrucksfähigkeit
- ein hohes Maß an Einsatzbereitschaft und Ergebnisorientierung
- Kenntnisse und Erfahrungen im Umgang mit der EDV (u.a. CAD und GIS) sowie die Bereitschaft zur Einarbeitung in AutoCAD/StadtCAD und ArcGIS

Wir bieten

- eine interessante, verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit
- ein angenehmes Arbeitsumfeld mit qualifizierten und engagierten Kolleginnen und Kollegen
- eine Vergütung bis Entgeltgruppe 11 TVöD

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum **14.09.2012** an die Stadt Singen, Abt. Personal und Organisation, Postfach 760, 78207 Singen.

Für Fragen zum Aufgabengebiet steht Ihnen Herr Rosol, Telefon 07731/85-375 zur Verfügung. Fragen zur Vergütung beantwortet Herr Stehle, Telefon 07731/85-183. Informationen über unsere Stadt und Verwaltung finden Sie außerdem im Internet unter www.singen.de.

Sie sind zuverlässig?
Können mit Kunden umgehen?
Immer dasselbe genügt Ihnen nicht?

Warum arbeiten Sie eigentlich nicht für uns?

Mitarbeiter (m/w) Service - ab sofort

Ihre Aufgabe:

Sie nehmen Reparaturaufträge entgegen, bearbeiten diese und prüfen Reklamationen. Sie beraten unsere Kunden und sorgen für einen reibungslosen Ablauf bei Reparatur, Umtausch oder Ersatz. Dabei arbeiten Sie abteilungs-übergreifend mit dem Verkaufs- und Servicepersonal von Media Markt zusammen. Sie beweisen Tag für Tag, dass wir mehr drauf haben, als nur preiswert zu sein!

Ihr Profil:

Sie verfügen über eine abgeschlossene kaufmännische Berufsausbildung und sehr gutes technisches Know-how. Selbstverständlich können Sie bereits Berufserfahrung im Bereich der Reparaturannahme und Warenreklamation vorweisen. Des Weiteren bringen Sie sehr gute kaufmännische Kenntnisse und Organisationstalent mit. Im Umgang mit unseren Kunden sind Sie freundlich und zuvorkommend.

Mitarbeiter (m/w) Teilzeit Callcenter - ab sofort

Ihre Aufgabe:

Sie arbeiten in unserem Team in der Telefonzentrale und beantworten alle Kundenanfragen bezüglich unserer Werbung, unserer Sortimente, unserer Preise und unserer Serviceangebote. Sie benachrichtigen unsere Kunden über das Eintreffen Ihrer bestellten Ware und fertig gestellte Reparaturen und vereinbaren Liefertermine.

Ihr Profil:

Sie sind kontaktfreudig, haben idealer weise Callcenter-Erfahrung, eine angenehme Telefonstimme und Spaß am Umgang mit Menschen.

Wir sind:

doch nicht blöd und darum Europas Nummer Eins in den Bereichen Computer, Haushalts- und Unterhaltungselektronik. Unseren großen Erfolg verdanken wir in erster Linie dem Einsatz unserer Mitarbeiter. Deshalb achten wir darauf, dass unsere Mitarbeiter nicht nur viel Verantwortung haben, sondern auch viel Freiraum, viel Spaß und viele Aufstiegsmöglichkeiten.

Interessiert?

Kommen Sie zu uns! Im ersten Schritt übersenden Sie uns bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, Lebenslauf, Zeugnisse). Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Media Markt
TV-HiFi-Elektro GmbH
Singen

Herr Michael Scholz
Unter den Tannen 3
78224 Singen

Media Markt®

Ich bin doch nicht blöd.

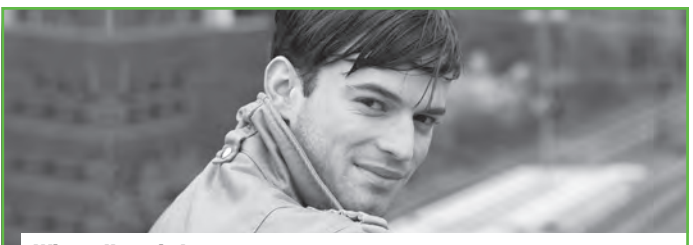
Wir suchen gelernte



- Maler, Gipser
- Schlosser, Metallbauer und Schweißer
- Elektriker für Industrie oder Bau
- Facharbeiter mit Erfahrung aus dem Sondermaschinenbau

Verdienst ab **1.500,– €** netto.

Personaltaxi GmbH Singen, Tel. 07731/909718-30
info@personaltaxi.de



Wir stellen ein!

10 Produktionsmitarbeiter (m/w)

für unsere namhaften Kunden in Stockach, Radolfzell und Singen.

Ihre Tätigkeiten:
- Kabellöten
- Kabelkonfektionierung
- Verpackungstätigkeiten
- Maschinenbedienung
- 2- bis 3-Schichtbereitschaft von Vorteil

Unsere Leistungen:
- Übertarifliche Bezahlung
- Optimale Übernahmechancen
- Ausführliche und verständliche Anlernphase

Interessiert?
Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

0 77 31 / 78 90 - 0

persona service

---

id-Pflegedienst



Wir leben Werte, und Zeit ist unser Qualitätsmerkmal!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen/eine

Betreuungsassistent/in §87b
auf 400 Euro Basis

für den Einsatz in der ambulanten Senioren-Wohngemeinschaft Unterdorf in Eigeltingen.

Ihr Profil:
Sie haben eine Ausbildung zur Betreuungsfachkraft nach §87b absolviert, haben Verantwortungsbewusstsein, sind zuverlässig und arbeiten gerne in der Pflege?

Unser Angebot:
Wir bieten Ihnen ein anspruchsvolles und abwechslungsreiches Aufgabenfeld in einem wachsenden Unternehmen. Neben einer strukturierten Einarbeitung stehen Ihnen bei uns vielfältige Entwicklungs- und Qualifikationsmöglichkeiten offen.

Wir freuen uns auf Ihre vollständige Bewerbung

id-Pflegedienst Hegau-Ost, Sigrid Küsel-Drouven
Krebsbachstr. 1, 78253 Eigeltingen, info@id-pflegedienst.de

www.seesofa.de

Scharf auf einen neuen Job?!



BETTLER ist ein Fachpflegedienst für häusliche Intensivpflege. Unser Team ist engagiert, aufgeschlossen und hat Spaß an der Arbeit. **Wir suchen**

exam. Pflegefachkräfte (m/w)

in Voll- und Teilzeit für die Individualbetreuung unserer Intensivpatienten im **Raum Konstanz**. Auch Wiedereinsteiger sind herzlich willkommen.
Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

Myriam Calissa
Schilfweg 11
70599 Stuttgart
Telefon (07 11) 758 645 86
www.bettler-intensivpflege.de
facebook.com/bettler.intensiv
gelistet bei: www.pflegeleidenschaft.de

Intensivpflege BETTLER Wir l(i)eben Pflege

TOP-JOB 2012!

Mitarbeiter m/w, ab 18 J., für versch. Tätigkeiten gesucht. Gute Verdienst-, Aufstiegsmöglichkeiten. Unterkunft vorhanden. Tel. 0800/3611136

Lassen Sie Ihr Auto Geld verdienen
Wie? Durch **Werbefolien** auf Ihrem **PKW**
Monatl. bis 400,- €
ohne Steuerkarte als Nebenverdienst.
Fa. Koops · ☎ 0 58 74 / 98 64 28 15
Handynr. 0 15 23 / 4 15 49 87
durch kostenpfl. Inserat zu 0,25 € pro Tag

---

eismann www.eismann-jobs.de

Wir suchen für die Region Singen
selbständige Verkäufer (m/w)
für den Verkauf von Tiefkühlkost an Privathaushalte.

Interessiert? Rufen Sie an!
eismann Tiefkühl-Heimservice GmbH
Hermann-Lauer-Str. 18, 78253 Eigeltingen
Herr Gatzen, Tel.: 0151 580 44 536
E-Mail: rvl-vs3151@eismann.de

Casino Royal sucht
Mitarbeiter (m/w)
Voll- oder Teilzeit.
Tel. 01 73/7 19 40 93

Taxi Vroni: Mitarbeiter/in
gesucht für Wechselschicht Tag und Nacht. Taxischein erforderlich.
Tel. 0 77 31/78 24 62

Wir suchen zur Direktvermittlung
examiniertes Pflegepersonal
für unsere Kunden aus dem Bodenseeraum. Anstellungsmöglichkeiten: Vollzeit / Teilzeit / 400,– €-Basis. Gehalt bei Vollzeitbeschäftigung ab € 1.700,– netto.
GESS Medical GmbH
Königstr. 31, 70173 Stuttgart
Tel. 0711/22007620

Taxifahrer/in gesucht.
Top Trans Taxi Schaffhausen
Tel. 00 41 79-7 44 40 40

Wir suchen Sie!

Buchhalter (m/w)
Lohnsachbearbeiter (m/w)
Steuerfachgehilfen (m/w)

PersonaPlan GmbH Tel.: 07731 9567-30
www.personaplan.de Tel.: 07531 363933-0

Wir suchen für unser Sägewerk
Produktionshelfer/in
(400,– €-Basis)
KFZ-Mechaniker/in
für Fahrzeugwartung (400,– €-Basis)
Holzwerke Riedlinger GmbH
Zur Mühle 7, 78224 Singen-Bohlingen
Herr Hägele
Tel. 0 77 31 / 93 51 - 35
von 8.00 – 16.00 Uhr

NORD BAHNHOF

Café-Bar Nordbahnhof Radolfzell sucht motivierte Aushilfen im Servicebereich.
Tel. 01 73/2 51 94 24

CAFE-BAR NORDBAHNHOF
Bahnhofplatz 4, 78315 Radolfzell

Wir suchen
ab Oktober 2012
Finanzbuchhalter in Teilzeit (m/w)

Arbeitszeit 25 - 30 Std. pro Monat

Es erwartet Sie eine anspruchsvolle Aufgabe, ein angenehmes Arbeitsumfeld und ein kollegiales Team.

Die ausführliche Stellenbeschreibung finden Sie unter
www.get-2gether.net

get2gether
Personal | Management | Kompetenz

get2gether GmbH
Herr Jürgen Hoffmann
Schützenstraße 3
78315 Radolfzell am Bodensee
Telefon +49 (0) 7732 /9 45 56-0
j.hoffmann@get-2gether.net
www.get-2gether.net

Wir suchen Sie!

Bürokauffrau/-mann
mit Berufserfahrung, guten EDV-Kenntnissen (MS Office-Paket) sowie guten Englisch-Kenntnissen in Wort und Schrift.

PersonaPlan GmbH Tel.: 07731 9567-30
www.personaplan.de Tel.: 07531 363933-0

Schelle Der Haus-Ausstatter

Die Firma **Schelle Der Haus-Ausstatter** ist ein mittelständisches Familienunternehmen in Singen mit langer Tradition.

Wir suchen Kollegen als

Monteur/in bzw. Elektroniker/in

und

Fenstertechniker/in

Nähere Infos unter
www.schelle-singen.de

CMC Personal GmbH

Wir suchen ab sofort für unser Team:

-> Buchhalter/in
für folgende Tätigkeitsbereiche:
Debitoren-/Kreditoren
Löhne
Monatsabschluss
Englischkenntnisse erforderlich

Ansprechpartner: Frau Müller
Theodor-Hanloser-Str. 4
78224 Singen
Tel: 0 77 31 / 95 37 - 11
jobs.singen@cmc-personal.de
www.cmc-personal.de

Servicekraft (m/w)

für Di. – Sa. 11.00 – 14.00 Uhr gesucht.
Kronenstube Engen, Tel. 0 77 33/97 76 99

Spielhallenaufsicht gesucht
Spielothek Nevada
Tel. 0176 - 99 60 12 66

Hotel ZAK Schaffhausen,
das Hotel im Herzen der Altstadt, sucht eine

Aushilfe im Service

deutschsprachig, zw. 20 u. 35 J.

Bitte melden bei: 0041 76 322 66 66

ZAK Hotel Back Packers + Bar
Webergasse 47, CH-8200 Schaffhausen
www.zaksh.ch

WIR SUCHEN: RP PERSONAL

– **Verpacker und Kommissionierer (m/w)**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

RP Personal GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3/Wehrdstraße 7
78224 Singen
Tel.: 0 77 31/42 01-4
www.rp-personal.de
eMail: bewerbung.singen@rp-personal.de

Freundliche
Verkäuferin
und/oder
Barista
nach Gottmadingen gesucht.
Tel. 0170 / 4 98 90 95

Landgasthof Schützen, 78250 Tengen
Wir suchen freundliche, engagierte
Mitarbeiter
in Service und in der Küche!
info@schuetzen-tengen.de
Tel. 0 77 36 / 2 79 · Monika Rohmeyer

Ableser gesucht!
Für Heizkostenverteiler, Wasserzähler und Wasser-Probeentnahmen.Freiberuflich und als geringf. möglich. Selbstständige Arbeitsweise wird vorausgesetzt. Kurze Bewerbung bitte per E-Mail an:
cc.haeberle@web.de

Nebenberuflicher Hausmeister gesucht
für Appartementhouse Mettnau/Radolfzell, Strandbadstr. 86.
4-Zimmer-Wohnung vorhanden.
Bewerbungen an
Hausverwaltung Matt GmbH
Seetorstr. 4, 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 9 40 66 62, 9 – 12 Uhr

A.i.P. Pflegedienste

Pflege. Betreuung. Beratung.
mit Sicherheit. zuhause. einfach besser.

Als kundenorientierter ambulanter Pflegedienst betreuen wir unsere Klienten in Ihrer Häuslichkeit. Sind Sie auf der Suche nach einer flexiblen und familienfreundlichen Arbeitszeitgestaltung? Wollten Sie schon immer Zeit für eine qualitative, klientengerechte Pflege haben? Ist Ihnen ein herzliches und kollegiales Betriebsklima wichtig? Dann sind wir Ihr Arbeitgeber!

Für Klienten (m/w) in der 1:1 Versorgung in **Singen** suchen wir per sofort oder später eine

examinierte Pflegefachkraft (m/w)

in unbefristeter Voll- oder Teilzeitanstellung und auf 400 Euro Basis.

Sie arbeiten motiviert und selbständig? Sie überzeugen durch Ihr Engagement und sind aufgeschlossen für Neues? Pflegerisches Können ist für Sie selbstverständlich? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung, schriftlich oder per E-Mail an bewerbung@aip-pflege.de.

www.aip-pflege.de

A.i.P. - Ambulante und individuelle Pflege GmbH
Ferdinand-Lassalle-Straße 18,
72770 Reutlingen, Tel. 07121 909 73 30

STAATSWEINGUT MEERSBURG

Wir suchen für die Weinlese (ab KW39) in unseren Weinbergen in Meersburg, Gailingen und am Hohentwiel tatkräftige
Lesehelfer(innen)
im Rahmen einer kurzfristigen Beschäftigung.
Bitte melden Sie sich bis spätestens 7. September vormittags ab 8:30 Uhr unter Tel. (0 75 32) 44 67 13 bei Frau Eccarius

---

Emons

50 % Mitarbeiter/In Export / Import / Abrechnung

Wir suchen zum sofortigen Eintritt oder n.V. eine(n) motivierte(n)

Speditionsfachfrau / -mann

mit Aufgabenschwerpunkte: Auftragsabwicklung von A-Z, Transportorganisation, Kundenabrechnungen sowie Mithilfe in der Administration. Zoll-Know-How von Vorteil.

Sie sind flexibel und arbeiten gerne im kleinen Team, so bieten wir Ihnen einen interessanten neuen Aufgabenbereich. Marktkonformes Salär und ein eigener Firmenparkplatz.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:
Emons Transporte AG, Herr A. Storch, Bietingerstrasse 98, CH-8240 Thayngen

---

Expandierendes Unternehmen sucht ab sofort

HAINMÜLLER GARTENGESTALTUNG MIT HERZ

Landschaftsgärtner/in

der/die unseren Bereich Bepflanzung und Pflege leitet (praktisch und teilweise verwaltungstechnisch).

Das suchen wir:
– Liebe zum Detail / zur Pflanze
– gute Pflanzenkenntnis
– Organisationstalent
– Lust auf Verantwortung

Das bieten wir:
– übertarifliche Bezahlung
– ein junges dynamisches Unternehmen
– sehr gutes Arbeitsklima

Bei Interesse senden Sie Ihre Bewerbung bitte an:
torsten@hainmueller.com

AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

SINGEN Stadtverwaltung

Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben: **Mittelspange, Straßenbau**
Ort der Leistung: 78224 Singen
Leistung/Umfang: Erd- und Straßenbauarbeiten
Angebotsfrist: Mittwoch, 26.September 2012, 11.00 Uhr

Der vollständige Bekanntmachungstext kann unter www.in-singen.de (Verwaltung, Politik > Aktuelles aus dem Rathaus > Ausschreibungen) und im Staatsanzeiger vom 24.08.12 eingesehen werden.

SINGEN Stadtverwaltung

Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben:	Erweiterung Kindertagesstätte "Twielfeld" **Passivhausstandard (zertifizierbar)**	
Ort der Leistung:	78224 Singen, Virchowstraße 8	
Leistung/Umfang:	**1.) Rohbauarbeiten**	
	Stahlbetonbodenplatte	74 m³
	2.) Zimmer- u. Holzbauarbeiten	
	Außen-, und Innenholzbauwände	745 m²
	Brettschichtholzdecke	250 m²
Angebotsfrist:	zu 1.) 27.September 2012 10.00 Uhr zu 2.) 27.September 2012 10.30 Uhr	

Der vollständige Bekanntmachungstext kann unter www.in-singen.de (Verwaltung, Politik > Aktuelles aus dem Rathaus > Ausschreibungen) eingesehen werden.

Mit Momentaufnahmen

Beklagter Philipp Rösler löst Weinstrafe ein

Bodman-Ludwigshafen (sw). Unpopuläre Entscheidungen - populäres Auftreten. Philipp Röslers politisches Verhalten wird nicht immer geliebt, doch der Vizekanzler und Wirtschaftsminister weiß sich beliebt zu machen. Vor der Bodmaner Torkel sah er Passanten beim Fotoshooting, stellte sich spontan dazu, sah sich das Ergebnis an und meinte: »Nicht richtig scharf!« Also posierte der FDP-Bundesvorsitzende noch einmal für einen Schnappschuss. Der 39-Jährige kanns. Er war nach Bodman gekommen, um die Weinstrafe einzulösen, die das Stockacher Narrengericht am »Schmotzigen Dunschdig«, also am 16. Februar, gegen ihn verhängt hatte. Zwei Eimer Wein österreichischen Maßes oder 120 Liter musste er als Beklagter entrichten, abzüglich des Wahlergebnisses der FDP bei der nächsten Wahl. Beim Urnengang im Saarland kamen die Liberalen auf magere 1,2 Prozent - so waren denn 118,56 Liter zu entrichten.



Immer im Bilde: Kläger Thomas Warndorf (l.) und Fürsprech Michael Nadig überreichten Vizekanzler Philipp Rösler einen Bildband zu seinem Aufenthalt in Stockach. *swb-Bild: sw*

Rotwein aus den gräflich Bodman'schen Kellern. Und Johannes Baron von und zu Bodman musste sich verkünsteln, um auf das ungerade Weinmaß zu kommen. Durch unermüdliches Umfüllen von Gläsern in Flaschen und umgekehrt kam er schließlich nach eigenen Angaben auf das Gewünschte. Ein ganz, ganz kleines »Versucherle« gönnte sich der unfreiwillige Spender - das Cola zuvor schien Philipp Rösler mehr gemundet zu haben als der edle Rebensaft. Egal. Denen, denen es schmecken musste, schmeckte es auch. Das Stockacher Narrengericht ließ sich das Gespendete munden.

Denn schließlich hatte dem Beklagten der Aufenthalt in Stockach sichtlich gut getan. Dieses »närrische Doping«, so Fürsprech Michael Nadig, habe bewirkt, dass noch am Abend des »Schmotzigen« der damalige Bundespräsident Christian Wulff abgesetzt wurde: »So haben wir heute einen unbestechlichen Bundespräsidenten«. Allerdings hatte Philipp Rösler am Tag seiner Verurteilung lieber den »Badischen Hof« aufgesucht als die »Schlecker-Frauen« in der Hauptstraße, kritisierte Kläger Thomas Warndorf mit Blick auf die unnachgiebige Haltung Röslers zur weitergehenden staatlichen Unterstützung der entlassenen Mitarbeiterinnen.

Solche Angriffe prallten an dem Politiker ab: Er sei ein unschuldig Verurteilter, sagte Philipp Rösler. Es sei ihm vorgeworfen worden, er produziere Seifenblasen. Doch besser Seifenblasen als Immobilienblasen. Und er wisse bereits, wen die SPD zum Kanzlerkandidaten küre - es sei Arbeitsministerin Ursula von der Leyen. Auch habe die »Jamaika«-Koalition aus Unionsparteien, Liberalen und Grünen nun im FDP-Jargon die Bezeichnung »Fluch der Karibik«.

Dann gönnte er sich einen Hauch von Karibik, flanierte zum See und meinte: »Hier bleibe ich noch eine Woche.«

Leben im Gleichgewicht

Zweiter Männergesundheitstag in Singen

Singen (of). Nach dem gigantisch guten Echo der Premiere des Männergesundheitstags im Hegau-Tower im letzten Jahr gibt es nun durch die beiden Andrologen Franz Hirschle und Dr. Wassilios Bentas eine zweite Auflage der Informationsveranstaltung, die mehr zu einer besseren Männergesundheit beitragen möchte. Dabei soll sich dieses Jahr alles um ein »Leben im Gleichgewicht« drehen, sagt Franz Hirschle und spricht aus vielfältiger Erfahrung. »Die meisten Männer werden uns von ihren Frauen geschickt«, sagt der Männerarzt, der das auch als Signal dafür sieht, Männern aufzuzeigen, welche Grenzen im Leben man anerkennen sollte, welche es aber auch zu überwinden lohnt. Gerade in Zeiten, wo Burn-Out zum Schlagwort für persönliche Überforderungen wird, die zum Teil ja Teil eines eigenen Selbstverständnisses sind, bei dem Männer täglich ihre Gesundheit aufs Spiel setzen ohne an später zu denken. Klar: Männer tragen oft beruflich und privat große Verantwortung, stehen täglich unter Erfolgsdruck, körperliche und psychische Belastungen kennzeichnen den Alltag. Dabei gesund zu bleiben, ist eine große Herausforderung.

Der zweite Männergesundheitstag, der am Samstag, 22. September, von 10 bis 14 Uhr im Foyer des Hegau-Tower stattfindet, will dabei Wege zu einem Leben im Gleichgewicht aufzeigen. Als Referenten werden Dr. Wassilios Bentas und Franz Hirschle, der Internist Dr. Michael Merten, der Freiburger Androloge Dr. Christian Leiber, Diplom-Psychologe Dr. Ewald Piel, Michael Sommer vom Institut für Demoskopie Allensbach, wie der Stockacher Sporttrainer Joachim Auer in Beiträgen vermitteln, wie das geht mit einem »Leben im Gleichgewicht«. Durch die Zusammenarbeit mit der »Deutschen Gesellschaft für Männergesundheit« kann man sich an diesem Tag auch den Testosteronspiegel untersuchen lassen, es gibt Stress- und Fitnesstests. Für eine Podiumsdiskussion kann man auch über Zettel anonym Fragen einbringen. Zahleiche Informationsstände runden das Angebot dieses Tages ab. Die Teilnahme ist natürlich kostenlos.



Ein sehr gutes Echo fand der erste Männergesundheitstag letztes Jahr im Hegau-Tower. Dieses Jahr gibt es am Samstag, 22. September, zum Thema »Leben im Gleichgewicht« eine zweite Auflage, bei der auch Männer ab 30 angesprochen sind. *swb-Bild: of*

Hilfe für Azubis

Lehmann begrüßt Begleitungsprogramm

Kreis Konstanz (swb). Der Konstanzer Landtagsabgeordnete Siegfried Lehmann (Grüne) zeigt sich erfreut über Angebote einer begleiteten Ausbildung in der Region Hochrhein-Bodensee. Die Landesregierung kündigte an, in der Region zwei Modellprojekte mit insgesamt 227.000 Euro zu fördern. »Mit den Projekten der Ausbildungsbegleitung bei der Handwerkskammer Konstanz und der BBQ Berufliche Bildung GmbH wird eine wichtige Zusage des Koalitionsvertrages umgesetzt«, erläutert Lehmann.

Durch die Begleitung während der Ausbildung können vorzeitige Ausbildungsabbrüche vermieden werden. »Das duale Ausbildungssystem gewinnt sowohl für Auszubildende als auch für ausbildende Betriebe deutlich an Attraktivität, wenn auf das Angebot einer begleiteten Ausbildung zurückgegriffen werden kann.« Die Stärkung der Ausbildungsbegleitung in der Region soll eine Antwort auf die hohen Zahlen der Ausbildungsabbrüche sein. »Vorzeitige Ausbildungsabbrüche sind leider keine Randerscheinung. Etwa jede fünfte Ausbildung wird vorzeitig beendet, im Bereich Hotel und Gastronomie sind es sogar 43 Prozent«, so Lehmann. »Es ist bekannt, dass etwa ein Drittel aller Ausbildungsabbrecher nicht wieder in einem Ausbildungsverhältnis unterkommen und damit auf der Strecke bleiben.«

Nach Ansicht Lehmanns ist das Angebot einer Ausbildungsbegleitung eine Hilfestellung für Auszubildende und ausbildende Betriebe – gerade in Krisensituationen. Er begrüßt daher, dass der Schwerpunkt des Projektes auf die Branchen Friseurhandwerk, Fachverkäufer, Kfz-Handwerk und Anlagenmechaniker sowie im Bereich Hotel und Gastronomie gesetzt wird.



Trauer um »Most Jäckle«

Singen (of). Er war einer der Menschen, die das Thema Most in unserer Region am Leben erhalten haben und das Getränk in frischer wie in vergorener Form in gewisser Weise auch hoffähig gemacht haben. Seit Mitte der 60er Jahre war Alois Jäckle mit seinem Moststand auf dem Singener Markt mit dabei, und damals begann er den elterlichen Streuobstgarten in Schlatt am Randen für die Mostproduktion zu nutzen.

Inzwischen ist das kleine Unternehmen, das heute in der Stockholzstraße angesiedelt ist, längst an Sohn Alois jun. übergeben, doch der »Most Jäckle« war noch präsent. Und wenn er einen auf einem der Feste in der Region ansprach, und darauf abhob, dass man zu seinen Jugendzeiten noch von Schlatt am Randen zu Fuß nach Singen kam.

Im Juli 1923 wurde Alois Jäckle in Schlatt am Randen geboren, der Krieg verschlug den jungen Mann 1944 an die Ostfront. Als er aus der Gefangenschaft zurückkehrte, war das Elternhaus abgebrannt. Das baute Jäckle erst mal auf. Beruflich war er bei Bauunternehmen als Fahrer, später in der Alusingen als Staplerfahrer tätig. Ab 1965 startete er in die Mostverwertung. 1973 siedelte das Unternehmen an den heutigen Standort in der Stockholzstraße um.

1953 heiratete Alois Jäckle seine Frau Erna. Aus der Ehe gingen zwei Söhne und eine Tochter hervor.

Die Beerdigung findet am Freitag, 31. August, um 13 Uhr auf dem Waldfriedhof in Singen statt. Das Seelenamt findet ebenfalls am Freitag um 18.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Josef statt.

Hoga-Halle ist Geschichte

Abriss vollzogen - Tiefbau beginnt

Stein am Rhein (swb). Mit dem Ende der Sommerferien sind die lärmverursachenden und den Schulbetrieb störenden Arbeiten zum Abriss der Hoga-Halle weitgehend abgeschlossen, die Gebäude sind rückgebaut, die inerten Stoffe zur Wiederaufbereitung beziehungsweise zur Lagerung in einer Grube abgeführt.

Der Schulbetrieb wurde wie gewohnt aufgenommen und wird durch die Bauarbeiten nur wenig gestört. Die Baustelle ist gut gesichert, sodass sich die Schülerinnen und Schüler gefahrlos auf dem Schulhausareal bewegen können, ohne in den Gefahrenbereich von Maschinen und Anlagen zu gelangen. Mit den Schulen und den Vereinen wurden Möglichkeiten zur Durchführung von Turnstunden und Trainings gesucht und auch gefunden.

Nun sind Bagger auf dem Baugelände und heben die Baugrube aus. Lastwagenladungen transportieren den Aushub ab, sodass das Fundament der Sporthalle auf gutem Grund zu stehen kommt. Für den Baustellenbereich und in der näheren Umgebung wurde ein spezielles Verkehrsregime eingerichtet, das sich nach Rückmeldungen der Anwohner und der Unternehmer sehr gut bewährt. Die Aushubarbeiten werden Mitte September abgeschlossen sein, der Zeitplan wird sehr gut eingehalten, so eine Mitteilung von Baureferent Beat Hug.



Die Hoga-Halle in Stein am Rhein gibt es nicht mehr. Inzwischen haben die Aushubarbeiten für den Neubau der Schulsporthalle begonnen. *swb-Bild: D. Füllemann*

Ihr Energieversorger vor Ort
In der Nähe liegt die Kraft
thüga Energie

Matinée in der Färbe

Singen (swb). Der Färbe-Förderverein und das Theater laden am Sonntag, 16. September, um 10.30 Uhr alle Förderer, Freunde und Besucher herzlich zu einem Theater-Fest als Start in die neue Spielzeit ein. Für Unterhaltung sorgen die Dieter-Rühland-Band sowie die bekannten und neuen Schauspieler des Ensembles.

366 Premieren auf der Eurobike

Friedrichshafen (of). Vom 29. August bis 1. September hat die Fahrradbranche ihren großen Auftritt bei der »Eurobike« in Friedrichshafen, am Samstag, 1. September, ist der große Tag für alle Radler, Fahrradfans und Hobbybiker, denn dann ist von 9 bis 18 Uhr Publikumstag. 1250 Aussteller aus 49 Ländern sind dabei, sie präsentieren sage und schreibe 366 Weltpremieren, die für neue Trends sorgen können. Das neue Format von 27,5 bei den Mountainbikes, pfiffige Falträder, das E-Bike als Livestyle-Produkt, ein Helm der nicht mehr die Frisur beschädigt oder ultraleichte Helme mit Kartonkern, Faltschlösser fürs Rad, Fahrradtaschen im Romantic-Look oder neue Antriebskonzepte bei E-Bikes sind einige der großen Trends.
Ausführliche Trends gibt es unter www.eurobike-show.de

Fago in der Insolvenz

Gottmadingen (of). Den Gang zum Insolvenzgericht musste jetzt Rudy Mayer von der Fago Komponententechnik in Gottmadingen antreten, nachdem das Juni-Gehalt schon nicht mehr bezahlt werden konnte. Zum Insolvenzverwalter wurde Rechtsanwalt Dr. Thorsten Schleich ernannt. Die Krise gilt noch als Folge der Konjunkturprobleme von 2009/10, so die jetzige Analyse: Damals habe das Unternehmen wenig ertragreiche Aufträge angenommen, um die Auslastung für die 60 bis 70 Mitarbeiter zu garantieren. Der Insolvenzverwalter zeigt sich nach Medienberichten optimistisch, das Unternehmen, das nach dem endgültigen Aus der Landmaschinen-Produktion mit hoher staatlicher Förderung gegründet wurde, in eine stabile Zukunft zu führen. Derzeit sind die Gespräche für eine Revision der Firmenstruktur im Gange.



Stefanie Haun und David Perez konnten letzte Woche die offizielle Eröffnung des Personaldienstleisters »justo« in der August-Ruf-Straße 17a feiern. swb-Bild: of

»justo« neu am Markt

Personaldienstleister arbeitet mit Boni

Singen (swb). Eröffnung konnte in der vergangenen Woche der Personaldienstleister »justo« feiern. David Perez und Stefanie Haun bekamen im Juni nach ihrer Gründung die Zulassung als Personaldienstleister, nun ist auch der Firmensitz in der August-Ruf-Straße 17 a bezogen und eingerichtet und auch die Geschäfte sind schon vielversprechend angelaufen.
Erste Kunden aus dem Pflegebereich, der Pharmaindustrie, aus dem Metallbereich wie auch aus der Logistik konnten gewonnen werden.
Der Name »justo« ist dabei Programm. Das Wort aus dem Spanischen bedeutet Gerechtigkeit. »Wir legen sehr viel Wert auf gute Zusammenarbeit mit unseren Mitarbeitern. Wir haben deshalb auch den Posten einer Vertrauensperson geschaffen und bieten den Mitarbeitern Coaching und Workshops an. Auch gebe es ein spezielles Bonus-System für gute Leistungen und Flexibilität bei dem Personaldienstleister.
Weitere Informationen gibt es unter www.justo.eu

CDU wirbt um die Basis

Christdemokraten wollen Bürgern zuhören

Kreis Konstanz (swb). Unter dem Motto »Wo drückt der Schuh?« führt der CDU-Kreisverband Konstanz am Samstag, 15. September, einen landkreisweiten Aktionstag durch. Bürger können mit Abgeordneten, CDU-Mandatsträgern und Mitgliedern ins Gespräch kommen und ihre Anliegen und Wünsche äußern. Wer möchte, kann auch einfach seine Wunschanliegen in einen Briefkasten am jeweiligen CDU-Stand einwerfen. Dabei geht es nicht nur um landesweite politische Themen, sondern auch um regionale und ortsbezogene Bedürfnisse. Die Ergebnisse werden vom CDU-Kreisverband zusammengestellt, ausgewertet und den Entscheidungsträgern in Kommunen, im Kreis und im Land vorgetragen.
Initiator der Aktion ist CDU Kreisvorsitzender Willi Streit: »Wir wollen unseren Bürgerinnen und Bürgern zeigen, dass wir es ernst meinen mit der politischen Erneuerung von der Basis aus. Wir nehmen unser Ziel, eine Politik des Zuhörens zu praktizieren ernst.« Dazu gehöre es dann eben auch, die Anliegen an die Entscheidungsträger zu transportieren. Das Besondere an der Aktion liege daran, sie kreisweit durchzuführen, um so ein besseres Meinungsbild der Bürger und ihrer Anliegen zu erhalten.
Auch der Landesverband sei sehr an der Aktion im Landkreis Konstanz interessiert. Daher wird am Aktionstag CDU-Landesvorsitzendes Thomas Strobl an der Aktion teilnehmen und von 10 bis 11.30 Uhr in Radolfzell zuhören und diskutieren.
Bundestagsabgeordneter Andreas Jung wird hauptsächlich im Wahlreis Konstanz, unter anderem Stände in Konstanz und Allensbach, besuchen, während Landtagsabgeordneter Wolfgang Reuther sich auf seinen Wahlkreis konzentrieren wird und schwerpunktmäßig in Singen, Stockach und Gottmadingen sein wird.
An der Aktion werden sich die CDU Orts- und Stadtverbände Allensbach, Radolfzell, Wahlwies, Steißlingen, Volkerthausen, Engen, Bodman, Ludwigshafen, Hilzingen, Stockach, Rielasingen, Gottmadingen, Moos, Konstanz und Singen mit Ständen beteiligen.

Bewerben für den Zivilcourage-Preis

Singen (swb). Erstmals wird im Oktober ein Singener Zivilcourage-Preis verliehen. Er ist ein Preis für Menschen in der Stadt Singen. Jede Bürgerin, jeder Bürger ab 14 Jahre, die/der sich seit August 2011 bis September 2012 im Sinne von Zivilcourage gegen soziale Ungerechtigkeit und für andere Menschen eingesetzt hat beziehungsweise einsetzt, wer ein mutiges Projekt initiiert hat beziehungsweise initiiert, kann sich für den Preis bewerben.
Natürlich können auch Menschen benannt/nominiert werden. Der Preis soll Menschen ehren, die sich mit Mut und Ideenreichtum gegen Unrecht und Gewalt engagiert haben und soll jedem Einzelnen Mut machen hinzusehen, hinzuhören und angemessen zu handeln.
»Zivilcourage ist der Mut, überall unerschrocken seine eigene Meinung zu vertreten«, ist im Duden-Fremdwörterbuch zu lesen. Der Zivilcourage-Preis möchte couragiertes Verhalten in der Öffentlichkeit honorieren.
Durch einen Tag der Zivilcourage am 10. Oktober 2012 mit Workshops, Vorträgen und Werbung auch an Schulen soll für das Thema sensibilisiert werden.
Der Preis soll außerdem zeigen, dass jeder Mensch ein verantwortungsbewusstes Mitglied in unserer Gesellschaft sein kann und zum Wohl des Gemeinwesens beiträgt.
Die Bewerbung für die Nominierung erfolgt durch ein Bewerbungsformular, das sich auf der Homepage www.singen.de unter den Menüpunkten »Singener Kriminalprävention«, »Zivilcourage-Preis 2012« befindet.
TV-Anwalt Ingo Lenßen ist übrigens Schirmherr für den »1. Singener Zivilcourage-Preis«.

Heizkosten verweigert

71-Jähriger wehrt sich mit Anwalt

Singen (li). Es gibt Fälle, da darf man Namen nennen, denn Herrn Kaiser kennt in Singen praktisch jeder in der Innenstadt. Er ist nicht der Mann aus der Werbung von der Versicherung, er ist ein Mann, den man als Tippelbruder bezeichnen würde. Gerne sammelt er leere Flaschen, denn die bringen Kleingeld. Dann kann er sich wieder ein Bier leisten. Herr Kaiser hat aber Stil. Er erscheint er als Vertreter der Öffentlichkeit gerne im Gerichtssaal im Anzug.
Hier kennen alle Herrn Kaiser, der schon manche Rechtssatzung durch seinen Widerspruchsgeist zum Platzen gebracht hat. Doch im Konstanzer Sozialamt ist das anders. Da ist Herr Kaiser ein Fall. Und der Mann, der seit 30 Jahren Sozialleistungen bezieht, soll mit 71 Jahren plötzlich zu Geld gekommen sein! Deshalb hat er seit 1. Mai 2010 keine Heizkosten mehr übernommen bekommen. Wer sich einen Anwalt leisten könne, der müsse Geld haben, ist das Urteil der Konstanzer Sachbearbeiterin. Wenn sich Herr Kaiser bei offiziellen Anlässen wahrlich herausputzt, hat das einfache Gründe: Sakkos und Anzüge bekommt er oft geschenkt, weil die Spender wissen, dass er sie ehrt.
Zwischenzeitlich wollte die Konstanzer Sozialbehörde Herrn Kaiser unter Betreuung stellen lassen. Es hat vor dem Singener Amtsgericht nicht geklappt, denn hier kennt man ihn als aufmerksamen Bürger – nicht als Täter. Und das alles sei hinter Kaisers Rücken versucht worden, rügt Anwalt Eberhard Börner zu Recht.
Da kommt der Anwalt ins Spiel, der sechs Monate Leistungsentzug anprangerte und zum Sozialgericht ging. Der Erfolg war gering: Kaiser habe seine Bedürftigkeit nicht ausreichend glaubhaft gemacht, heißt es im entscheidenden Schreiben.
Entschuldigung: Hier geht es um die Grundsicherung im Alter, nicht um staatliche Subventionen! Beim Widerspruch an das Landessozialgericht wird die Prozesskostenhilfe verweigert. Zeitgleich drohte das Landratsamt Herrn Kaiser mit der Entziehung weiterer Leistungen, wenn er sich einen Anwalt leisten könnte.
Der Anwalt macht weiter, legt Widersprüche ein, formuliert Dienstaufsichtsbeschwerden. Alles ohne Erfolg. Dann schlägt das Amt zurück und wendet sich an die Anwaltskammer: Börner lege gegen jeden Bescheid Rechtsmittel ein, so dass das Amt die Flut von Widersprüchen nicht mehr bewältigen könne. Der Kampf an der Sozialfront erreicht seinen Höhepunkt. Das Amt will Strafanzeige erstatten, Unterlassungsklagen erheben.
Und eigentlich geht es nur um Heizkosten.

FÜR € 10,50 GRÜSSE ZUM SCHULANFANG
DIE WOCHENBLATT-ANZEIGENAKTION IM SEPTEMER (FÜR PRIVATKUNDEN) ERSCHEINT AM 12. 09. 2012

Fettgedruckte Überschrift:
Anzeigentext: Pauschalpreis 10,50 €

Name: Straße:
Ort: Telefon:

Abbuchungserlaubnis
Konto-Nr.: BLZ:
Bank:
Datum u. Unterschrift:

Bitte zutreffendes Motiv ankreuzen!
① ② Eigenes Bild wird abgegeben! ③ ④ ⑤ ⑥

SINGEN · Hadwigstraße 2a
Tel. 07731/8800-21/22 · Fax 07731/8800-86
RADOLFZELL · Untertorstraße 5
Tel. 07732/9909-0 · Fax 07732/9909-99
STOCKACH · Salmannsweilerstraße 2
Tel. 07771/9331-0 · Fax 07771/9331-33

– Musteranzeigen –

Liebe Nina,
zum Schulanfang wünschen wir dir alles Gute und viel Spaß und Erfolg beim Lernen
Mama und Papa

Lieber Tim,
einen guten Start ins 1. Schuljahr, viel Freude und Erfolg beim Lernen wünschen dir ganz herzlich
Oma und Opa

83.228 Exemplare wöchentlich im Landkreis Konstanz

Danken Sie Ihrer Familie, Freunden und Bekannten mit einer Farbanzeige im Wochenblatt für nur € 10,50 bei einer Einheitsgröße von 91 mm Breite und 35 mm Höhe (2-sp. 35 mm). Auch Bilder können gerne mit eingearbeitet werden.

Anzeigenschluss:
Montag, 10. September 2012, 12.00 Uhr








25

Es ist scho¨n, dass wir euch haben
das wollten wir schon lang mal sagen!

Zur **Silberhochzeit** von
Uwe & Angelika Ziegler
gratulieren ganz herzlich
Katharina, Alexander, Maximilian
und **O¨mchen Ros**

Aach, den 29.08.2012

Wir heiraten

Jennifer Mohr — *Sven Kaisler*



Die kirchliche Trauung findet am Samstag, dem 01.09.2012, um 13.00 Uhr in der St.-Nikolaus-Kirche in Worblingen statt.

Unser Zuhause: Zwischen den Wegen 6 in Worblingen

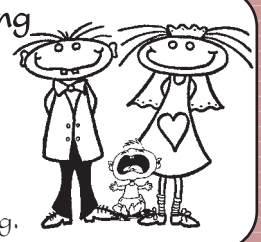
Wir heiraten

Daniel Diesing — *Sarah Klaiber*



Die standesamtliche Trauung findet am Samstag, dem 01.09.2012, um 12.00 Uhr im »Runden Turm« in Bohlingen statt.

Wir feiern die **kirchliche Trauung**
von **Doreen** und
Alexander Emminger
und die **Taufe** von **Frieda**
am 01. September um 13.30 Uhr
in der Kirche St. Ottilia in Randegg.








Todesanzeige und Danksagung



Wir dürfen nicht undankbar sein,
eine lange Zeit war er unter uns
und trotzdem lassen wir ihn ungern
gehen.

Karl-Heinz Schumacher

* 11. 01. 1962 † 21. 08. 2012

Die Beisetzung fand im engsten
Familienkreis statt.

In stiller Trauer
Deine Mutter Klara Schumacher
Deine Geschwister
und alle Angehörigen

Danksagung

Von Herzen danken wir unseren Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten für die große und eindrückliche Anteilnahme beim Abschied unserer lieben

Alma Waibel

Die vielen Zeichen der Verbundenheit, direkt oder auf Karten mitgeteilt, haben uns bewegt und getröstet.

Für Blumen und Geldspenden danken wir ganz herzlich.

Besonderer Dank an alle, die Zeit mit Alma verbracht haben und ihr mit Liebe, Zuneigung und Achtung begegnet sind.

Überlingen am Ried, August 2012

Die Trauerfamilie

STEINHANDWERK.DE
NEITSCH · STOCKACH

Herstellung
und Fertigung
in Stockach



Niklas Neitsch Steinmetz u.-Bildhauermeister
Ludwigshafenerstr.9 78333 Stockach Fon: 07771 2462 info@neitsch.com
www.steinhandwerk.de



In tiefer Trauer, Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von

Mario Pereira Inacio

*** 16. 08. 1937 † 22. 08. 2012**

**Deine Frau, Deine Söhne
mit Familien**



Danke

sagen wir allen, die ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und mit uns gemeinsam Abschied nahmen.

Im Namen aller Angehörigen
Martina Schwald

Gertrud Schwald

August 2012



FAMILIENANZEIGEN
SIND EIN STÜCK
ERINNERUNG

WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND



*Du siehst den Garten nicht mehr grünen,
in dem du einst so froh geschafft.
Siehst deine Blumen nicht mehr blühen,
weil dir der Tod nahm deine Kraft.*

Nach einem erfüllten Leben entschlief mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater und Opa

Alois Jäckle sen.
»Most-Jäckle«

* 20.06.1923 † 25.08.2012

Singen, im August 2012

Deine Ehefrau Erna
Marlies und Rolf mit Jennifer
Elvira und Bernd mit Alexandra
Alois jun. und Friederike mit Nicole, Tamara und Philipp
sowie alle Anverwandten

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 31.08.2012, um 13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.
Das Seelenamt findet ebenfalls am Freitag um 18.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Josef statt.



Nach langer Krankheit entschlief mein Mann, unser Vater

Klaus Renner

25. 04. 1956 16. 08. 2012

*Wenn die Kraft
zu Ende geht,
ist Erlösung
eine Gnade.*

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Petra mit Christian und Jessica

Die Trauerfeier fand in aller Stille statt.

Nachruf

*Was ein Mensch an Gutem
in die Welt hinausgibt,
geht nicht verloren.*

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von unserem Gründungsmitglied und Ehrenvorstand

Friedbert Jäger

der nach langer Krankheit verstorben ist. Friedbert war der allererste Vorsitzende unseres Vereins, würdevoll trug er sein Amt in den Jahren 1969 – 1975 und erneut von 1993 – 1995. Als Gründungsmitglied, in seinem Amt als Vorsitzender und als Musiker verlieh er unserem Verein mit seinem unerschöpflichen Engagement seine ganz persönliche Handschrift. Wir danken Friedbert für seine Verdienste und werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Gottmadingen, im August 2012
Fanfarenzug Gottmadingen 1968 e.V.



Ich bin bei denen,
die mich liebten
und warte auf die
die mich lieben.



Erich Weber

im August 2012

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten.

D allen, die uns durch einen stillen Händedruck, eine Umarmung, durch Karten, Blumen, Geld- und Messespenden ihr Mitgefühl zum Ausdruck brachten

A Herrn Pfarrer Pawletta für die würdevolle Trauerfeier

Herrn Dr. Gerhard Vörg

N der Sozialstation St. Elisabeth in Singen

dem Bestattungshaus Decker für die gute und pietätvolle Betreuung

K dem Maggi-Werk Singen

E allen Freunden, Nachbarn, Schulkameraden, Bekannten sowie den Arbeitskollegen, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Anneliese Weber
Dieter Weber mit Familie



Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist Erlösung eine Gnade.

Nach kurzer Krankheit, jedoch plötzlich und unerwartet verstarb mein lieber Lebenspartner, unser guter Vater, Opa und Bruder

Erich Ruhnau

* 21.03.1936 † 23.08.2012

Radolfzell,
Lohmühlenstr. 7

In stiller Trauer
Deine Melitta
Michael mit Kindern
Markus
Pierre
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Montag, dem 03. September 2012, um 14.15 Uhr auf dem Friedhof in Böhringen statt.

Müh und Arbeit war dein Leben,
nie dachtest du an dich.
Nur für die Deinen sorgen
hieltest du für deine Pflicht.
Nun ruhe sanft und schlaf in Frieden.
Hab tausend Dank für deine Müh,
ob du auch bist von uns geschieden,
in unserem Herzen stirbst du nie.

Sofie Zeolla

geb. Gauggel

**30.04.1930 †24.08.2012*

In Liebe und Dankbarkeit
Pasquale Zeolla
Angelo Zeolla mit Alisia und Leticia
Antonio und Karin Zeolla mit Fabrizio
Helga Schiller geb. Zeolla mit Sean und Marcio
Sandra Zeolla mit Silvana, Claudia, Ivana, Gianluca und Alisia
Dzevdzet und Wilma Memedov geb. Zeolla mit Vasvije, Tezgül, Reyan, Melissa und Rustem

Trauerfeier am Donnerstag, dem 30.08.2012 um 14.00 Uhr in der Friedhofskapelle in Engen.
Seelenamt am Freitag, dem 31.08.2012 um 18.30 Uhr in der Spitalkirche.
Die Urnenbeisetzung findet zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis statt.

Nach kurzer schwerer Krankheit hat uns unsere liebe Mutter, Oma und Uroma

Renate Schramm

geb. Stock

* 05. 01. 1927 † 21. 08. 2012

verlassen.

Wir sind ihr dankbar für alles, was sie im Leben für uns getan hat.

Traurig nehmen wir Abschied
Olaf und Sigrid Schramm
Wolfram und Birgitt
Astrid Davies geb. Schramm
Tania und Peter
Dirk und Dorothea
mit Linus und Lasse

Die Trauerfeier findet im Familienkreis statt.



Leg alles still in Gottes Hände –
das Glück, den Schmerz,
den Anfang und das Ende.

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von meiner Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester, Schwägerin, Patin und Tante

Theresia Karler

geb. Fürst

* 03.05.1918 † 20.08.2012

Dank allen Verwandten und Bekannten, die sie auf ihrem letzten Weg begleitet und ihr durch Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden gedacht haben.

Besonderen Dank an das Pflegepersonal des Altenpflegeheimes St. Hildegard in Gottmadingen für die jahrelange, liebevolle Pflege.

Gottmadingen, im August 2012

Maria und Walter Hancke
Thomas und Sandra Hancke mit Selina und Leonie
Kreszentia Gommeringer mit Familie
Annemarie Gauggel mit Familie
und alle Anverwandten

Die Beisetzung fand in aller Stille auf dem Friedhof in Gottmadingen statt.



Wir nehmen Abschied von unserem geliebten Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Geborgen im Kreis Deiner Familie hast Du Deine schwere Krankheit mit großer Würde getragen und bis zum Schluss tapfer gekämpft. Wir sind traurig, dass Du von uns gegangen bist.

Theobald Besetzny

geb. 19.06.1926 gest. 26.08.2012

In tiefer Trauer:
Günter und Marieanne Besetzny mit Annika und Nicklas
Gudrun und Martin Friedrich mit Timon
sowie alle Anverwandten

Die Urnenbeisetzung findet am Montag, dem 03.09.2012, um 14.00 Uhr im Ruhewald Gottmadingen statt.

NACHRUF

Wir trauern um unsere am 20.08.2012 verstorbene ehemalige Mitarbeiterin und Pensionärin

Theresia Karler

Frau Karler gehörte über 27 Jahre unserem Unternehmen an. Während dieser Zeit war sie als Sortiererin und Reinigungskraft tätig. Anfang Februar 1978 trat Frau Karler in ihren wohlverdienten Ruhestand.

In den langen Jahren der Betriebszugehörigkeit haben wir Frau Karler als zuverlässige und pflichtbewusste Mitarbeiterin erlebt, die bei Vorgesetzten und Mitarbeitern stets geschätzt und anerkannt war.

Wir werden der Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführung, Betriebsrat und Mitarbeiter
Constellium Singen GmbH



Todesanzeige und Danksagung

Du bist erlöst,
du spürst nun keine Schmerzen,
du gingst zu früh,
doch bleibst du in unsern Herzen.

Peter Morning

* 29.01.1958 † 14.08.2012

Wir haben unseren lieben Peter im engsten Familien- und Freundeskreis auf dem Friedhof in Rielasingen zu seiner letzten Ruhestätte begleitet.

Für die uns erwiesene Anteilnahme sprechen wir unseren herzlichen Dank aus.

In stiller Trauer
Manuela und Timo
die Eltern und
Geschwister mit Familien
sowie alle Anverwandten

Traueradresse: Peter Morning, Grenzstr. 25, 78239 Rielasingen-Worblingen

Förderverein
MV Gailingen e.V.

Weinfest in Gailingen
01.09.2012

ab 17:30 Uhr MV Essingen
ca. 20:15 Uhr Die Shadoogies
Musik der 60er, 70er und 80er Jahre

Bücheler & Martin
Fachhandel für Baustoffe



Große **BAUSTOFF-FACHAUSSTELLUNG**
zum 20-jährigen Jubiläum

Samstag 01. und Sonntag 02. September 2012 von 10 - 17 Uhr

Über 60 bedeutende **Baustoff-Hersteller** präsentieren ihre neuesten Produkte.

UNSER JUBILÄUMS-PROGRAMM:
- Live-Musik mit dem **„Schwarzwald-Quintett"** und dem **Fanfarenzug Aach** (Sa.) und der Gruppe **„Die Aachtaler"** (So.)
- Auftritt des **Karate- & Bewegungscenters Hegau**
- Vorführung der **Zollhundestaffel**
- Tolle Aktionen für Kinder: **Ponyreiten, Ziegelmaler, Zauberer, Torwandschießen, Hüpfburg und vieles mehr**
- Große **Tombola** mit **wertvollen Preisen**
- **leckeres Essen**

Schwarzwald-Quintett | Die Aachtaler | Karate- & Bewegungscenter Hegau | Mischter Toscana



Bücheler&Martin ◢ Rudolf-Diesel-Str. 12 ◢ 78224 Singen ◢ Tel. 07731 8744-0 ◢ www.buecheler-martin.de





Flohmarkt
Sa., 01.09., Singen, Glas Steidle, 9–16 Uhr, Pfaffenhäule.
Beliebt, mach mit !
9–16 Uhr: LMO, 01 77 / 8 47 35 87





DO 30.08.

KINO

SINGEN

Cineplex: Die Kirche bleibt im Dorf - Digital: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Frisch gepresst - Digital: 20.45 Uhr. Ice Age 4 - Voll Verschoben - Digital: 14.30, 17.00 Uhr. Ice Age 4 - Voll Verschoben - Digital 3D: 15.15 Uhr. Magic Mike - Digital: 20.00 Uhr. Merida - Legende der Highlands - Digital: 15.00 Uhr. Merida - Legende der Highlands - Digital 3D: 14.00, 16.15 Uhr. ParaNorman - Digital 3D: 18.30 Uhr. Starbuck - Digital: 18.15 Uhr. Step Up: Miami Heat - Digital 3D: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Ted - Digital: 17.30, 20.15 Uhr. The Expendables 2 - Digital: 17.30, 20.00 Uhr. Total Recall - Digital: 15.00, 17.45, 20.30 Uhr. Was passiert, wenn's passiert ist - Digital: 20.45 Uhr. Zambezia - Digital: 14.00, 16.15 Uhr. **Gemskino:** Lachsfischen im Jemen: 20.00 Uhr.

SONSTIGES

ENGEN

Freilichtbühne hinterm Rathaus, 19.00 Uhr: »Die Bademagd«, öffentliche Führung/Touristik Engen.

FR 31.08.

KINO

SINGEN

Cineplex: Die Kirche bleibt im Dorf - Digital: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Frisch gepresst - Digital: 20.45 Uhr. Ice Age 4 - Voll Verschoben - Digital: 14.30, 17.00 Uhr. Ice Age 4 - Voll Verschoben - Digital 3D: 15.15 Uhr. Magic Mike - Digital: 20.00, 23.15 Uhr. Merida - Legende der Highlands - Digital: 15.00 Uhr. Merida - Legende der Highlands - Digital 3D: 14.00, 16.15 Uhr. ParaNorman - Digital 3D: 18.30 Uhr . Prometheus - Dunkle Zeichen - Digital 3D: 22.45 Uhr. Starbuck - Digital: 18.15 Uhr. Step Up: Miami Heat - Digital 3D: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45, 23.15 Uhr. Ted - Digital: 17.30, 20.15, 23.00 Uhr. The Dark Knight Rises - Digital: 22.30 Uhr. The Expendables 2 - Digital: 17.30, 20.00 Uhr. Total Recall - Digital: 15.00, 17.45, 20.30, 23.15 Uhr. Was passiert, wenn's passiert ist - Digital: 20.45, 23.15 Uhr. Zambezia - Digital: 14.00, 16.15 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

Kulturladen Konstanz, 21.30 Uhr: »Rock am See - Warm Up«, Live: Eternal Tango u. Schmutzki, AfterShowRockParty mit Boris Bude.

SINGEN

Kulturzentrum Gems, 20.30 Uhr: »Nicolas Masson Quartett«, Young Swiss Jazz.

THEATER

SCHAFFHAUSEN - CH

Haberhaus, 20.30 Uhr: »Theater 58: Das Kind von Noah«, ein Stück von Eric-Emmanuel Schmitt über Toleranz gegenüber Andersdenkenden/Andersgläubigen.

SONSTIGES

ENGEN

Städtisches Museum Engen + Galerie, 19.30 Uhr: V ernissage »Werkschau«, von Gero Helllmuth(Stubengesellschaft Engen.

SCHAFFHAUSEN - CH

Haberhaus, 19.00 Uhr: »Spielplanpräsentation 2012/2013«, Apero.

SA 01.09.

KINO

SINGEN

Cineplex: Die Kirche bleibt im Dorf - Digital: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Frisch gepresst - Digital: 20.45 Uhr. Ice Age 4 - Voll Verschoben - Digital: 14.30, 17.00 Uhr. Ice Age 4 - Voll Verschoben - Digital 3D: 15.15 Uhr. Magic Mike - Digital: 20.00, 23.15 Uhr. Merida - Legende der Highlands - Digital: 15.00 Uhr. Merida - Legende der Highlands - Digital 3D: 14.00, 16.15 Uhr. ParaNorman - Digital 3D: 18.30 Uhr . Prometheus - Dunkle Zeichen - Digital 3D: 22.45 Uhr. Starbuck - Digital: 18.15 Uhr.

TERMINE
KW 35
Do., 30.08., Flohmarkt
Parkplatz Hegauhallen Hilzingen

Landgasthaus Bohl
Mi. – So.
ab 11 Uhr geöffnet
durchgehend warme Küche
Do. + Fr.: Spareribs
Sonntag: Spanferkel
mit Semmelknödel und Krautsalat
12,90 €
König Ludwig Dunkel vom Fass
Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

FLOHMARKT
Sa., 1. 9. 12, 8 – 17 Uhr, Stockach, Dillplatz
Tina's Märkte, Info Giovanni und Martina: Tel. 0 75 42 / 5 50 97 61

Flohmarkt Jakobushof
Sa. 01.09. 8-16 Uhr
Aufbau ab 6 Uhr
R'zell-Böhringen, Bodenseestr. 61
0 77 32 / 40 23 € 7,-- lfm

INDISCHES RESTAURANT www.sher-e-punjab.de
SHER E PUNJAB
Mittagsmenüs ab 6,90 €
alle Gerichte auch zum Mitnehmen
Mo. – Fr. 11.30–14.00 / 17–22 Uhr
Sa., Sonn- und Feiertag 12–15 / 17–22 Uhr
Scheffelstr. 22|78224 Singen|Tel. 07731-907850
Buffet am 02.09.2012 jeden 1. Sonntag im Monat von 12⁰⁰ – 15⁰⁰ Uhr

WOCHENBLATT LESER-REISEN
78224 Singen, Hadwigstr. 2a,
78315 Radolfzell, Untertorstr. 5a, 78333 Stockach, Salmannsweiler Str. 2
Istanbul – Städtereise
Inkl. Stadtrundfahrten und vielen Extras!
Bustransfer & Reisebegleitung ab/bis Hegau.
1. Termin: 5 Tage, vom 10.–14. November 2012
(nur noch wenige Plätze frei)
2. Termin: 5 Tage, vom 16.–20. März 2013
Reisepreis pro Person DZ/ÜF € 485,–
EZ-Zuschlag € 75,–
Informations-Coupon
Bestellen Sie kostenlos und unverbindlich die Informations- und Buchungsunterlagen beim VERANSTALTER:
GROWE Reisen
Dorfgärten 2
78244 Gottmadingen, Telefon 07731/976444,
Internet: www.growe-reisen.de, E-Mail: info@growe-reisen.de

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

Singen, STADTHALLE
Die Amigos 14.09.12
Wise Guys 27.09.12
Chippendales
Only The Best Tour 2010 22.11.12
Die Nacht der 5 Tenöre 26.12.12
Das Phantom der Oper 30.12.12
Alexander Herrmann live
- Sterneküche durchgedreht - 05.01.13
Musical Starnights
–The best of musicals– 06.01.13
The 12 Tenors 28.02.13

SINGEN, KULTURZENTRUM GEMS
Michael Fitz
Wenn i schauk ... 03.10.12
Jens Neutag
– schön scharf – Kabarett 14.10.12

RADOLFZELL, MILCHWERK
The International Magic Tenors 19.12.12
Glasperlenspiel 22.12.12
Die Nacht der Musicals 27.03.13
Rock am See
Bodenseestadion, KN ausverkauft 01.09.12
Una notte italiana
mit Giovanni Zarrella
KN 14.09.12
Die Ärzte
FN 27.10.12
Horst Lichter Neuer Termin
Jetzt kocht er auch noch
FN, Graf-Zeppelin-Haus 18.11.12
Night of the Dance
FN, Graf-Zeppelin-Haus 29.12.12
David Garrett
Aach, Open Air Arena 16.06.13

AB SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM WOCHENBLATT KARTENVORVERKAUF
Veranstaltungen auf Anfrage: 0 77 31 / 88 00-21/22
KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:
SINGEN · Hadwigstr. 2a Tel.: 07731/8800-21/22 · Fax: 8800-86
RADOLFZELL · Untertorstr. 5 Tel.: 07732/9909-0 · Fax: 9909-99
STOCKACH · Salmannsweilerstr. 2 Tel.: 07771/9331-0 · Fax: 9331-33

Step Up: Miami Heat - Digital 3D: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45, 23.15 Uhr. Ted - Digital: 17.30, 20.15, 23.00 Uhr. The Dark Knight Rises - Digital: 22.30 Uhr. The Expendables 2 - Digital: 17.30, 20.00 Uhr. Total Recall - Digital: 15.00, 17.45, 20.30, 23.15 Uhr. Was passiert, wenn's passiert ist - Digital: 20.45, 23.15 Uhr. Zambezia - Digital: 14.00, 16.15 Uhr.
Gemskino: Lachsfischen im Jemen: 20.00 Uhr.

KLASSIK

SCHAFFHAUSEN - CH

Kirche St. Johann, 19.30 Uhr: »Schaffhauser Meisterkonzerte 2012«, Maurice Steger - Zürcher Kammerorchester.

THEATER

SCHAFFHAUSEN - CH

Haberhaus, 20.30 Uhr: »Theater 58: Das Kind von Noah«, ein Stück von Eric-Emmanuel Schmitt über Toleranz gegenüber Andersdenkenden/Andersgläubigen.

SONSTIGES

ENGEN

Freilichtbühne hinter dem Rathaus, 19.30 Uhr: »Nachtwächterführung«, Touristik Engen.

SCHAFFHAUSEN - CH

Stadttheater, 17.30 Uhr: »Durch Stil und Zeit«, Ballett-Sinfonie 2012, Jubiläumsvorstellung Ballettschule Looser-Weilenmann. Karten: 0041/526250555.

SO 02.09.
KINO

SINGEN

Cineplex: Der kleine Rabe Socke - Digital: 15.00 Uhr. Die Kirche bleibt im Dorf - Digital: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Frisch gepresst - Digital: 20.45 Uhr. Ice Age 4 - Voll Verschoben - Digital: 14.30, 17.00 Uhr. Ice Age 4 - Voll Verschoben - Digital 3D: 15.15 Uhr. Magic Mike - Digital: 20.00 Uhr. Merida - Legende der Highlands - Digital 3D: 14.00, 16.15 Uhr. ParaNorman - Digital 3D: 18.30 Uhr. Starbuck - Digital: 18.15 Uhr. Step Up: Miami Heat - Digital 3D: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Ted - Digital: 17.30, 20.15 Uhr. The Expendables 2 - Digital: 17.30, 20.00 Uhr. Total Recall - Digital: 15.00, 17.45, 20.30, 23.15 Uhr. Was passiert, wenn's passiert ist - Digital: 20.45, 23.15 Uhr. Zambezia - Digital: 14.00, 16.15 Uhr.
Gemskino: Lachsfischen im Jemen: 20.00 Uhr.

SONSTIGES

SCHAFFHAUSEN - CH

Stadttheater, 17.30 Uhr: »Durch Stil und Zeit«, Ballett-Sinfonie 2012, Jubiläumsvorstellung Ballettschule Looser-Weilenmann. Karten: 0041/526250555.
Museum zu Allerheiligen, 11.30 Uhr: »Der Einfall vom Rheinfall«, Sammlungspräsentation zur Geologenfamilie Würtenberger mit Urs Weibel.

MO 03.09.
KINO

SINGEN

Cineplex: Die Kirche bleibt im Dorf - Digital: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Ice Age 4 - Voll Verschoben - Digital: 14.30 Uhr. Lachsfischen im Jemen: 16.00 Uhr. Magic Mike - Digital: 20.45 Uhr. Merida - Legende der Highlands - Digital: 15.00 Uhr. Merida - Legende der Highlands - Digital 3D: 14.00, 16.15 Uhr. ParaNorman - Digital 3D: 18.30 Uhr. Sneak Preview: 20.30 Uhr. Starbuck - Digital: 18.15 Uhr. Step Up: Miami Heat - Digital 3D: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Ted - Digital: 17.30, 20.15 Uhr. The Expendables 2 - Digital: 17.30, 20.00 Uhr. Total Recall - Digital: 15.00, 17.45, 20.30 Uhr. Was passiert, wenn's passiert ist - Digital: 20.45 Uhr. Zambezia - Digital: 14.00, 16.15 Uhr.

DI 04.09.
KINO

SINGEN

Cineplex: Die Kirche bleibt im Dorf - Digital: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Frisch gepresst - Digital: 20.45 Uhr. Ice Age 4 - Voll Verschoben - Digital: 14.30, 17.00 Uhr. Ice Age 4 - Voll Verschoben - Digital 3D: 15.15 Uhr. Magic Mike - Digital: 20.00 Uhr. Merida - Legende der Highlands - Digital: 15.00 Uhr. Merida - Legende der Highlands - Digital 3D: 14.00, 16.15 Uhr. ParaNorman - Digital 3D: 18.30 Uhr. Starbuck - Digital: 18.15 Uhr. Step Up: Miami Heat - Digital 3D: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Ted - Digital: 17.30, 20.15 Uhr. The Expendables 2 - Digital: 17.30, 20.30 Uhr. Total Recall - Digital: 15.00, 17.45, 20.00 Uhr. Zambezia - Digital: 14.00, 16.15 Uhr. Ziemlich beste Freunde: 20.45 Uhr.
Gemskino: Lachsfischen im Jemen: 20.00 Uhr.

SONSTIGES

KONSTANZ

Kulturzentrum am Münster, Gewölbekeller, 19.00 Uhr: »Der Boden, auf dem ich stehe«, Rebecca Koellner, Vernissage.

AUSSTELLUNGEN

ALLENSBACH

Mühlenwegmuseum, »Eine literarische Ausstellung«, bis 30. Sept., Öffnungszeiten: Mo-Fr: 10-17 Uhr, Sa: 10-12.30 Uhr, ab 1.10. Mo-Fr: 9-12 Uhr, 14-17 Uhr.

BÜSINGEN

Bürgerhaus, »Seilschaften«, bis 15. Sept., Gary Krüger: Malerei und Druckgrafik! Öffnungszeiten: Mo/Di/Mi/Fr: 8.30-12 Uhr, Do: 14-18 Uhr u.n.V.
Galerie Alte Schmiede, »Immanuel Flatt, Buhwil«, bis 9. Sept., Korberei - ein altes Handwerk.

ENGEN

Städtisches Museum Engen + Galerie, »Dagmar Roos«, bis 9. Sept., Afrika - Geheimnisvoll und Rau - Bilder und Objekte 2010-2012! Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.
Städtisches Museum Engen + Galerie, »Werkschau 1990-2010«, von 1. Sept. bis 14. Okt., Zeichnungen, Malerei, Assemblagen, Plastiken von Gero Hellmuth. Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr, Feiertage: 14-17 Uhr.

GAIENHOFEN

Hermann-Hesse-Höri-Museum, »Aus Licht und Farbe gebaut«, bis 23. Sept., Dem Maler Rudolf Stuckert zum 100. Geburtstag!6 Öffnungszeiten: Di-So: 10-17 Uhr.
»Hermann Hesse - V om Wert des Alters« bis 28. Okt., Mit Fotografien des Dichters von Martin Hesse. Öffnungszeiten: Di-So: 10-17 Uhr.

KONSTANZ

Kunstverein, »L'Autre et son Double«, bis 9. Sept., Martina Sauter. Öffentl. Führung: So., 2.9., 11 Uhr., Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.
Rosgartenmuseum, »Schlösser am See« bis 30. Dez., Burgen + Landsitze am westlichen Bodensee. Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So/Feiertag: 10-17 Uhr.

LIGGERINGEN

Atelier Lichterland, »Kunst-Ausstellung u. T ag der offenen Tür«, von 2. Sept. bis 2. Sept., im Atelier für Innenarchitektur und Kunst. Info: www .atelier-lichterland.de, info@atelier-lichterland.de. Öffnungszeiten: ab 13 Uhr.

MOOS

Bürgerhaus, »Künstlerfreundschaften«, bis 9. Sept., Künstler im Dialog. Öffnungszeiten: zu den Dienstzeiten des Rathauses, Sa: 10-16 Uhr , So: 11-16 Uhr.
»das odyssee projekt«, bis 2. Sept. - moos, anfang und ende der welt? Öffnungszeiten: zu den Dienstzeiten des Rathauses, Sa: 10-16 Uhr , So: 11-16 Uhr.

RADOLFZELL

Galerie Vayhinger, »Heimatlicht«, bis 2. Sept., themenbezogene Werkschau von Dierk Maass mit Bildern aus aller Welt. Öffnungszeiten: Mi-So 14-20 Uhr, Mo/Di geschlossen.

SCHAFFHAUSEN - CH

Museum zu Allerheiligen, »Schaffhausen für Anfänger«, bis 30. Dez., Ein kulturhistori - sches ABC! Öffnungszeiten: Di-So: 11-17 Uhr, o.n.V.
»Hodler, Dix, Valloton« bis 30. Dez., 25 Jahre Sturzenegger - Stiftung! Öffnungszeiten: Di-So: 11-17 Uhr.

SINGEN

Kulturzentrum Gems, »Petra Zabka«, bis 30. Sept., freie experimentelle Malerei! Öffnungszeiten: täglich ab 17.30 Uhr!
Städt. Kunstmuseum, »Bert Jäger - Fotografie«, bis 16. Sept., Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-18 Uhr, Sa/So: 11-17 Uhr, Feiertag wie Wochentag.

STOCKACH

Altes Forstamt, 1. OG, »Wein auf Bier, das rat' ich Dir«, bis 30. Sep, Die Ausstellung gibt einen Überblick über die Wirtschaftsgeschichte Stockachs.

TUTTLINGEN

Galerie der Stadt Tuttlingen, »Jörg Bach, Objekte und Frottagen«, bis 9. Sep, W andobjekte, Boden- und Freiplastiken hauptsächlich aus Stahl., Öffnungszeiten: Di-So: 11-18 Uhr.

ÜBERLINGEN

Städtisches Museum, »Das Geheimnis der Heidenhöhlen«, bis 31. Okt, Öffnungszeiten: Di-Sa: 9-12.30, 14-17 Uhr, So/Feiertag: 10-15 Uhr.



Drückt nicht nur musikalisch auf die Tube: Rainer Vollmer »pumpelte« mit dem Segway. swb-Bild: stu

»Papi pumpelt« mit dem Segway

Stockach/Reichenau (stu). »Papi« Rainer Vollmer aus Stockach, der Frontmann der Schlagerband »Papi's Pumpels«, hat im Urlaub ein »pumpeliges« Fortbewegungsmittel für sich entdeckt. Der Schlager-Barde wurde auf dem Reichenauer Aussichtspunkt Hochwart inmitten einer Gruppe Segway-Fahrer von WOCHENBLATT-Mitarbeiter Frank Struckat gesichtet. Ob der Sänger bei der Anreise zu seinen Auftritten nun auf den Tourbus verzichten und per Segway anreisen wird, ist der Redaktion bislang noch nicht bekannt.



Die Teilnehmer des »Hauswirtschaftskurses« der Johanniter kochten für 70 Tafel-Gäste.

Kochen lernen - einmal anders

Singen (swb). »Kochen lernen – einmal anders« lautete das Motto des »Hauswirtschaftskurses« der Johanniter in Singen. Die Teilnehmer erlernten im Rahmen ihrer Ausbildung die Nahrungszubereitung für eine ganze Wohngruppe. Um dies praxisnah üben zu können, wurde die Idee geboren, ein Mittagessen für die Singener Tafel anzubieten. 70 Gästen der Tafel ein schmackhaftes Essen zubereiten zu können, war eine Herausforderung. Es bleibt das gute Gefühl, das Angenehme mit dem Nützlichen ideal verbunden zu haben.



Liberaler Schulterschluss: Philipp Rösler umarmt Parteikollegin Birgit Homburger. swb-Bild: sw

Liberale Solidarität

Bodman-Ludwigshafen (sw). Die wenigen, die es noch gibt, müssen gut zusammenhalten - Liberale rücken eng zusammen. Das war auch bei der Einlösung der Weinstrafe des Wirtschaftsministers und FDP-Bundesvorsitzenden Philipp Rösler zu bemerken. Er war am 16. Februar vom Stockacher Narrengericht zur Zahlung von 118,56 Litern Wein verurteilt worden, beglich seine Schuld nun im Torkel von Bodman und umarmte gleich nach seiner Ankunft Parteifreundin Birgit Homburger mit frisch liberalem Schwung.



Dagmar Bucher und Sonja Kellermeier haben aus alten Vorhängen zum Beispiel adrette Schürzen gemacht.

Sommerzauber für zwei Tage

Hilzingen (of). Dagmar Bucher und Sonja Kellermeier sind ganz schön emsig und kreativ. Dekorative Bilder für alle Jahreszeiten und ganz viele Dinge, die man aus Stoffen machen kann, finden sich in der Galerie »Bucher Art« in der Hilzinger Hauptstraße 50, die nur an wenigen Tagen im Jahr öffnet und für alle, die Lust am Dekorieren haben, eine wahre Fundgrube ist. Am Donnerstag, 30. August, und Freitag, 31. August, jeweils von 16 bis 20 Uhr ist es unter dem Titel »Sommernachtszauber« wieder soweit. Mehr: www.bucher-art.de.



3.000 Besucher wurden bei der diesjährigen Wiiprob des Schaffhauser Blauburgungerlandes gezählt.

3.000 Besucher bei der Wiiprob

Schaffhausen (of). Einen enorm großen Zuspruch erlebte die traditionelle »Schaffhuuser Wiiprob«, die von der Marketingvereinigung »Schaffhauser Blauburgungerland« organisiert wird, in diesem Jahr. An die 3.000 Besucher nutzten an den drei Tagen nach Angaben der Veranstalter die Gelegenheit, aus einer Auswahl von rund 200 Weinen von 27 Anbietern aus dem ganzen Kanton im Kreuzgang des Museums Allerheiligen zu probieren. Schaffhausen belegt die Spitzenposition als erfolgreichster Weinbaukanton der Deutschschweiz.

Wolfspergers Doppelleben

Regisseur mit neuem Film im Cineplex in Singen

Singen (of). An diesem Freitag startet der neue Film von Douglas Wolfsperger »Doppelleben« in ausgewählten Kinos. Der aus Konstanz stammende Regisseur wird seinen neuen Dokumentarfilm im Hegau auch ganz persönlich vorstellen, schließlich stammt mit Marianne Schätzle eine der Hauptakteurinnen aus Hilzingen. Am Freitag, 7. September, um 20 Uhr, wird Wolfsperger im Cineplex in Singen sein »Doppellelben« vorstellen, bei dem er zwei Kanzlerinnen-Doubles auf die Spur ging.

Wer ist Angela Merkel – und wenn ja, wie viele? Wer hätte gedacht, dass sich hinter einer Lübecker Hausfrau eine zweite Angie verbergen könnte? Oder dass eine badische Familienmutter aus ihrer Ähnlichkeit mit der Bundeskanzlerin Profit schlagen würde? Regisseur Douglas Wolfsperger (»Bellaria«, »Der entsorgte Vater«) setzt sich in seinem neuen Kino-Dokumentarfilm »Doppelleben« mit dem Phänomen von Doubles auseinander, indem er zwei Angela-Merkel-Doppelgängerinnen porträtiert. Wie die vorübergehende Annahme einer fremden Identität die (eigene) Wahrnehmung neu definieren aber auch verzerren kann, das untersucht »Doppelleben«. Dabei hält Wolfspergers Kamera komische, teilweise auch absurde Momente fest und reflektiert Schein und Sein, plötzlichen Erfolg und Rückschläge – ohne seine Protagonistinnen lächerlich zu machen oder ihnen zu nahe zu treten.



Am Freitag startet »Doppelgänger« von Douglas Wolfsperger in ausgewählten Kinos. Am 7. September stellt der Konstanzer Regissseur seinen Film im Cineplex Singen vor. swb-Bild: Camino-Verleih

Das prominente Spiegelbild kann zu einem übermächtigen Schatten werden, der die Grenzen des Privatlebens oder des eigenen Identitätsbewusstseins verwischt. Für manchen sind da die Auftritte »im Auftrag des zweiten Ich« eine Flucht nach vorn, die nicht nur ein finanzielles Zubrot, sondern auch ein Stück vom begehrten Kuchen »Ruhm« bescheren. Susanne Knolls Doppelleben begann, als sie sich vor sechs Jahren ihre Haare kinnlang abschneiden ließ. Unverkennbar verwechselbar wurde sie plötzlich mit Angela Merkel. Zunächst zögerte sie, doch auf Anraten von Freunden und ihren Kindern begann sie unter den Fittichen ihres Agenten Jochen Florstedt als Doppelgängerin für Angela Merkel zu posieren. Die depressive und unter Minderwertigkeitskomplexen leidende Frau entpuppt sich als Schmetterling, der es versteht, andere für sich einzunehmen. Marianne Schätzle, die zweite Merkel-Doppelgängerin, spielt ganz und gar nicht in der gleichen Liga wie die Knoll, macht Jochen Florstedt, Betreiber einer Agentur für Doppelgänger, sehr deutlich. Er sieht in der Hegauerin eine Konkurrenz.

Douglas Wolfsperger wird selbst über seinen neuen Film erzählen. Nach der Vorführung am 7. September, 20 Uhr, im Cineplex Singen.

WOCHENBLATT-Leser können 5 mal zwei Karten für den Vorstellungsabend gewinnen. Sie müssen aber eine Frage beantworten können: Aus welcher Gemeinde stammt Marianne Schätzle. Wer die Antwort weiß, ruft am Donnerstag, 30. August, um 16 Uhr beim WOCHENBLATT unter 07731/880034 an. Die ersten Anrufer mit der richtigen Lösung sind die glücklichen Gewinner.

Immer mehr Knochen landen in der Schweiz

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Helle Aufregung herrschte in unserer kleinen Hunderepublik. Fritz, der Dackel, hatte seine beiden Minister zu einer wichtigen Besprechung eingeladen. Er wollte mit Hugo Mops (Ressort Wirtschaft und Finanzen) und Bruno Bernhardiner (zuständig für alle anderen Aufgaben) über den Neubau einer Welpenschule und einen neuen Hundesportplatz reden. Doch da hatte unser Präsident die Rechnung ohne den Wirt gemacht. »Die geplanten Bauvorhaben kannst Du vergessen. Unsere Steuereinnahmen werden immer weniger und lassen diese Neubauten nicht zu«, erklärte der Finanzminister. Der Professor wollte sich mit dieser Aussage nicht zufrieden geben und wollte die Gründe für die sinkenden Einnahmen wissen. »Ich kenne die Gründe leider nicht genau, aber ich habe einen Verdacht. Es ist mir aufgefallen, dass einige unserer Kollegen sehr häufig Max besuchen. Diese Ausflüge in die Schweiz erscheinen mir verdächtig. Wie es scheint haben Lady und Henriette jetzt auch Struppi auf ihrer Seite«, erzählte Hugo. Auf Nachfrage unseres Präsidenten berichtete der Finanzminister, dass das Damen-Duo wohl noch immer Knochen in der Schweiz habe. Die Ladies hätten unsere Hunderepublik stets mit wenig Knochen im Gepäck verlassen; sie wären aber immer mit wertvollen Mitbringseln zurückgekommen, also müssten sie irgendwo eine heimliche Deponie haben, so sein Fazit. Da Struppi in letzter Zeit auffällig oft mit den Hundedamen zum Tagesausflug ging, befürchtete Hugo noch mehr illegale Knochen in der Schweiz. Das würde auch den weiteren Einnahmenrückgang erklären.



»Dann müssen wir uns Struppi schnappen, der ist nicht so abgebrüht wie Lady und Henriette«, schlug der Professor vor. Gesagt, getan: Unsere Intelligenzbestie hatte eine längere Unterhaltung mit Struppi und dabei kam diese Geschichte zum Vorschein. Auf Anraten der Hundedamen hatte er ebenfalls Knochen in die Schweiz geschafft. Max habe ihn dann mit Moritz Windhund in Zürich bekannt gemacht. Der Windhund habe seine Bedenken wegen des illegalen Geschäfts zerstreut. Er habe für die Anlage der Knochen die Gründung einer Schweizer GmbH vorgeschlagen; das von Hugo geplante Steuerabkommen würde dann ins Leere laufen, weil nur reine Holdingsgesellschaften erfasst würden. Eine andere Variante wäre die Verlagerung der Knochen nach Fernost. Der Professor ließ auch Lady und Henriette antraben. »Schämt Ihr Euch überhaupt nicht?«, fragte er erbost. »Mit diesem geradezu asozialen Verhalten gefährdet ihr wichtige Neubauten wie die Welpenschule. Keine Steuern zahlen, aber alle hunderepublikanischen Einrichtungen nutzen, das passt. Schande über Euch«. Ähnlichkeiten mit Vorkommnissen bei den Zweibeinern sind nicht zufällig, liebe WOCHENBLATT-Leserinnen und -Leser. In diesem Sinne bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND:
PER FAX: (07731)8800-8333, E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET)
ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN

Mit dem Seehas zu Rock am See

Konstanz (swb). 25.000 Besucher werden am Samstag, 1. September 2012, im Konstanzer Bodenseestadion erwartet, wenn mit »Rock am See« eines der populärsten Open-Air-Festivals in Süddeutschland seine Tore öffnet. Mit einem Sonderzug der SBB Deutschland fahren die Gäste aus der Umgebung sicher nach Hause. Die SBB Deutschland richtet in der Nacht einen Sonderzug auf der seehas-Strecke ein. Neben den Regelzügen um 23.22 Uhr (Konstanz bis Engen) und 00.01 Uhr (Konstanz bis Singen) verkehrt ein weiterer Zug um 0.50 Uhr von Konstanz nach Engen und bedient alle Haltepunkte entlang der seehas-Strecke.

Weitere Information unter www.sbb-deutschland.de.

Jüdische Kultur in Gailingen

Gailingen (swb). Der Europäische Tag der Jüdischen Kultur wird am Sonntag, 2. September, gleichzeitig in rund dreißig Ländern begangen. Der Verein für jüdische Geschichte Gailingen lädt für diesen Tag um 10 Uhr zu einem einstündigen Rundgang über den jüdischen Friedhof ein. Von 11.30 bis 16 Uhr sind das jüdische Museum im Bürgerhaus und die Mikwe geöffnet. Infos unter: jued.geschichte.gailingen@t-online.de.